

Aziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

No. 29 Rok (Vol.) LXIX

CHICAGO, ILL., Piątek-Sobota, 11-12 Lutego (February 11-12), 1977

Telephone BRUNSWICK 8-8700 30c

POZYTYWNA ROLA U.S. W AFRYCE

Rząd Indiry Gandhi Krytykowany

Pogrzeb Królowej

Amman. (UPI) — Wczoraj odbył się pogrzeb królowej jordańskiej 28-letniej Alii, która w środę zginęła w katastrofie helikoptera. Żalobę króla Husseina i rodziny królewskiej dzielił syryjski prezydent Hafez Assad i zachodnio-niemiecki minister spraw zagranicznych Hans-Detrich Genscher. Po modłach odprawionych w stołecznym Ośrodku Zdrowia, któremu patronowała tragicznie zmarła królowa, trumnę z jej zwłokami wynieśli na ramionach oficerowie armii jordańskiej i umieścili na lawecie armatniej. Żałoba procesja przeszła ulicami, przepelnionymi ożałobionym tłumem, do pałacu królewskiego Hashimiyeh na przedmieściu Ammanu, gdzie po krótkiej muzułmańskiej ceremonii żałobnej trumna złożona została do grobu.

W ceremonii żałobnej uczestniczyli dygnitarze z krajów arabskich, członkowie korpusu dyplomatycznego — posłowie jordańskiego Parlamentu i męscy członkowie haszemickiej rodziny królewskiej.

Przypomniano, że Alia poślubiła Husseina w tym samym pałacu, w którym została złożona na wieczny odpoczynek i że był to najzimniejszy od 50 lat dzień. Zimno było też w dniu jej pogrzebu.

„Królowa Alia zawarła związek małżeński w zimny dzień i umarła w zimny dzień” — powiedział przyjaciel rodziny monarszej.

Atak Sowiecki Na Pekin

Moskwa (UPI) — Komentator sowieckiego organu partyjnego „Prawda”, podpisujący się kryptonimem „Obserwator” co oznacza, że wypowiedź jego jest odzwierciedleniem oficjalnych poglądów Kremla, przypuścił atak na przywódców chińskich, najsilniejszy ze wszystkich ataków od czasu śmierci Mao Tse-tunga.

„Obserwator” oskarżył Chińczyków o „anty-sowieckie wystąpienia w duchu zimnej wojny” oraz o „podsyćcie napięć”.

Komentarz „Obserwatora” jest odpowiedzią na ogłoszony w ub. miesiącu dokument chiński, który zarzucał Moskwie zmasowania na granicy sowiecko-chińskiej miliona żołnierzy „w dążeniu do podbicia Chin.”

„Podejmowanie tezy o sowieckim zagrożeniu w żadnym razie nie stanowi odpowiedzi odpowiadającej interesom narodu chińskiego i jedynie staje się instrumentem w rękach wrogów socjalizmu i przeciwników łagodzenia napięć międzynarodowych.”

Atak „Prawdy” jest wyrazem sowieckiego zniecierpliwienia z powodu impasu w negocjacjach dotyczących spraw granicznych. Sowiecki wice-minister spraw zagranicznych Leonid Iljiczew powrócił w listopadzie ub. r. do Pekinu, aby wznowić rokowania, ale do tej pory nie zdołał tego impasu przełamać.

„Od 1969 roku Związek Sowiecki zgłaszał liczne inicjatywy umożliwiające normalizację stosunków z Chinami, ale Pekin pozostawał bez odpowiedzi lub po prostu odrzucał” — stwierdza komentator „Prawdy.”

Mau Mau Grozi

Nairobi. (UPI) — Dwaj przywódcy rewolucyjnej organizacji keniańskiej Mau Mau zagrozili dokonaniem wypadu do Tanzanii, celem uwolnienia obywateli Kenii, unieruchomionych w tym kraju.

Za Rekordowe Niepowodzenia i Stagnację

Kompartia Atakuje Nepotyzm, Ale Przrzeka Sojusz

New Delhi (UPI) — Indyjska, opozycyjna Partia Ludowa ogłosiła swój program wyborczy, w którym skrytykowała panią Indirę Gandhi, orzekając że 11-letnie jej rządy są „Rekordem niepowodzenia i stagnacji.”

Program zjednoczonej opozycji, która nie obejmuje partii komunistycznej, wzywa do zlikwidowania nędzy w ciągu najbliższej dekady. Koalicję opozycyjną tworzą cztery partie polityczne.

Program Partii Ludowej zawiera stwierdzenie, że ogłoszony przez panią Gandhi stan nadzwyczajny stworzył „koszmar lęku i poniżenia” i w praktyce doprowadził do „rządów terroru.”

Partia Ludowa wykpiła wielokrotnie powtarzane deklaracje rządu, że dzięki dekretemu stanu nadzwyczajnego osiągnięto korzyści w dziedzinie gospodarczej. Wprost przeciwnie —

(Ciąg dalszy na str. 6-ej)

Opozycja Korzysta z Dekretu

Madryt (UPI) — Opozycyjne partie hiszpańskie już skorzystały z ogłoszonego wczoraj w pełnym brzmieniu dekretu królewskiego, który umożliwia ich legalizację i — po raz pierwszy od 41 lat — udział w życiu politycznym kraju.

Z wnioskiem o zalegalizowanie wystąpiła Socjalistyczna Partia Robotnicza i partia komunistyczna, a w ślad za nimi pójdą wkrótce inne partie.

Dekret królewski postanawia, że minister spraw wewnętrznych może w ramach swoich uprawnień formalnie zarejestrować zgłaszające się partie, a w wypadkach wątpliwych, gdy istnieje jakiegokolwiek podejrzenie, kieruje wniosek do Sądu Najwyższego.

Wyrażany jest pogląd, że tak właśnie potraktowana zostanie partia komunistyczna, której wniosek przekazuje zostanie do najwyższej instancji sądowej. Całkowity proces legalizacji — bez względu na wyniki — nie może trwać dłużej niż 40 dni, co oznacza, że legalizacja kompartii zostanie rozstrzygnięta jeszcze przed wyborami.

Oczekuje się, że w najbliższych dniach stosowne wnioski złożą partia chrześcijańskich demokratów, liberałów i maoistów.

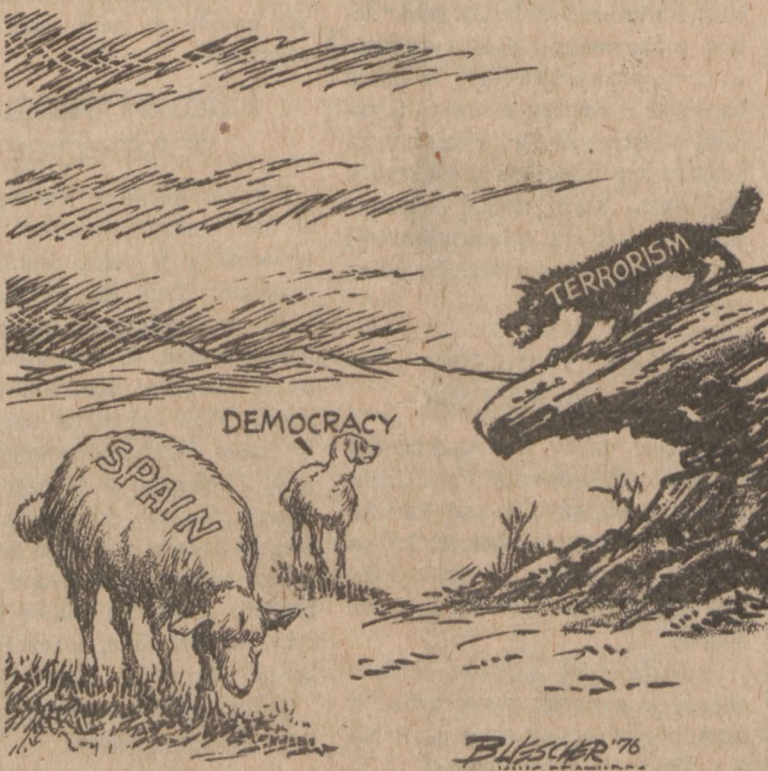
Dekret królewski najostre krytykowany jest przez ekstremistów z lewicy i prawicy.

Ryzyko Szczepień Przeciwko Grypie

Washington (UPI) — Każdy kto zdecyduje się na zastrzyk szczepionki przeciwko grypie będzie musiał podpisać odpowiednie oświadczenie, że zdaje sobie sprawę z ryzyka jakie powstaje przy wprowadzeniu tego serum do organizmu.

Treść oświadczenia brzmi następująco: „Niniejszym stwierdzam, że zostałem poinformowany o zaletach przyjętej szczepionki, ale także i o ryzyku powstałym przy szczepieniu.”

Niebezpieczny Drapieżnik



Konferencja w Kapsztadzie

Kapsztad (UPI) — Premier Republiki Afryki Południowej John Vorster przez trzy godziny konferował z rodyjskim premierem Ian Smithem w sprawie przekazania rządów w Rodezji czarnej większości. Szczegóły tej konferencji nie ujawniono i nie ujawniono też czy jakiegokolwiek decyzje zostały uzgodnione. Równocześnie z Salisbury pochodzi wiadomość, że ulenne deszcze utrudniają tropienie sprawców napadu na misję katolicką i zamordowania trzech księży i czterech zakonnic.

Przywódcy nacjonalistycznych organizacji murzyńskich twierdzą zgodnie, że napad na misję był prowokacją ze strony rządu, że dokonany został przez tajną grupę specjalnie wyszkolonych komandosów i że miał na celu przerzucenie odpowiedzialności na gerylasów murzyńskich.

Skazani Ponownie Na Dożywocie

Paterson, N.J. (UPI) — Rubin „Huragan” Carter i John Artis zostali ponownie skazani na dożywocie za zamordowanie trzech osób w tawerni 11 lat temu. Carter może być ułaskawiony w 1995 r. Artis za 10 lat. Różnica wypływa z wyroku sędziego Leopizzi, który skazał Cartera na dożywocie za każde z dwóch morderstw, a za trzecie na dożywocie, „równolegle” z odbywaniem kary za dwa morderstwa. Natomiast Artis otrzymał dożywocie za wszystkie trzy morderstwa, „równolegle”.

Według prawa stanu New Jersey przestępca skazany na dożywocie musi spędzić 14 lat w więzieniu, zanim będzie mógł starać się o ułaskawienie i zwolnienie pod nadzór władz.

Obydwa przestępcy zostali już skazani poprzednio, ale po 10 latach pozbawienia wolności uzyskali prawo do nowej rozprawy. Głównym argumentem ich obrońców było wywleczenie „rasizmu”. Twierdzili oni, że ich klienci zostali skazani, ponieważ są czarni, a nie dlatego, że było dość dowodów iż popełnili morderstwo.

Wyrok w Londynie

Londyn (UPI) — Sąd karny w Londynie skazał na dożywotnie więzienie czterech osobników oskarżonych o zamordowanie sześciu osób w czasie zamachów bombowych dokonywanych przez IRA w stolicy W. Brytanii w 1975 roku.

1200 Uciekinierów z Polski

Londyn (DP). Zeszłoroczny napływ uchodźców politycznych z Polski do Republiki Federalnej Niemiec był rekordowy. Do końca grudnia ub. roku o azyl polityczny poprosiło 1,200 obywateli PRL. Jest to liczba dwukrotnie większa niż w roku 1975.

Rewelacje Wywiadu Brytyjskiego

Boston (UPI). B. sekretarz stanu Henry Kissinger „odrzucił” doniesienie wywiadu, że Breżniew zapewnił swoich bliskich współpracowników, iż „detente” przyniesie ekonomiczną i militarną przewagę Rosji Sowieckiej.

Wiadomość tę przekazał wywiad brytyjski w 1973 r. Kissinger „oczercił” wywiad a następnie odrzucił wiadomość, pisze „Boston Globe”. Według relacji Williama Beecher, Breżniew w czasie pobytu w Pradze, gdzie spotkał się z szefami partii komunistycznych „satelitów”, chcąc rozwiać ich obawy przed skutkami „detente”, oświadczył: „Wiercie mi towarzysze... w roku 1985 jako rezultat detente osiągniemy nasze cele w Europie Zachodniej. Skonsolidujemy swój stan posiadania. Rozbudujemy naszą gospodarkę i osiągniemy przewagę militarną, która pozwoli nam osiągnąć wszystko.”

„Osiągamy za pomocą detente to, czego nasi poprzednicy nie mogli osiągnąć siłą w ciągu wielu lat,” miał powiedzieć Breżniew. Gdy Kissinger zignorował doniesienie wywiadu, Anglicy uważali oświadczenie Breżniewa za równie doniosłe jak potępienie Stalina w 1956 r. przez Chruszczowa.

Według źródeł brytyjskich, wywiad uzyskał tekst przemówienia Breżniewa od jednego z uczestników konferencji. Kissinger uznał, że jest to źródło nie zasługujące na zaufanie.

Zgon Iliuszyna

Moskwa. (UPI) — W Moskwie, zmarł najwybitniejszy sowiecki konstruktor lotniczy 82-letni Sergiej Iliuszyn, twórca ponad 50 modeli samolotów.

Iliuszyn — był pochodzenia chłopskiego. W 1914 roku został zmobilizowany do armii carskiej i skierowany do obsługi ziemnej będącego w powijakach lotnictwa rosyjskiego. W trzy lata później miał już dyplom pilota, a w 10 lat później — dyplom ukończenia elitarniej Akademii Inżynierii Lotniczej Zukowskiego.

Sławę konstruktora zdobył w 1939 roku, gdy jego dwusilnikowy samolot „Moskwa” przeleciał bez ładowania z Moskwy do Ameryki Północnej, pokrywając 5,000 mil w ciągu 22 godzin.

Rybołówstwo

Washington (UPI) — Senat zgodził się, by statki rybackie Rosji Sowieckiej, Chin, Polski, Rumunii, Bułgarii i Niemiec Wschodnich łowiły w pasie 200 mil wód przybrzeżnych, ale tylko na te gatunki ryb, których jest nadmiar. Uchwała Senatu czeka na podpis prez. Cartera.

Steven Ford Aktorem TV

Steven Ford, 20-letni syn b. prezydenta Geralda Forda, podpisał kontrakt z producentem telewizyjnym i wystąpi gościnnie w kilku programach telewizyjnych nadawanych każdego tygodnia, m.in. „Streets of San Francisco”, „Barnaby Jones” i „Most Wanted”. Producent Quinn przygotowuje również specjalny program, w którym Ford wystąpi w roli cowboy’a.

KALENDARZYK

Dziś — piątek, dnia 11-go lutego — Ob, NMP z Lourdes, Adolfa, Honoraty.

Jutro — sobota, dnia 12 lutego — Urodziny Lincolna i Kościuszki, Juliana.

Pojutrze — niedziela, dn. 13 lutego — Grzegorza, Anieli, Katarzyny.

Amb. Young Zakończył Turę Po Czarnym Lądzie

Spotkał Się Także z Dyktatorem Angoli

Lagos, Nigeria (UPI) — Amb. Andrew Young, kończąc swą 10-dniową turę po Afryce, wyraził przekonanie, że Nigeria, Tanzania i inne państwa afrykańskie nie chcą zwiększenia wpływów Rosji Sowieckiej i Kuuby. Jeżeli obydwie państwa komunistyczne będą próbowały zwiększać swoje wpływy, Stany Zjednoczone użyją środków ekonomicznych, nie militarnych, by się temu przeciwstawić. „Przekonał się w Wyntamie, że wojny nie wygrywa się za pomocą zabijania ludzi(?). Można natomiast odnieść zwycięstwo ekonomiczne.”

Amb. Young zapewnił, że Stany Zjednoczone zamierzają grać w Afryce rolę konstruktywną a nie destrukcyjną. Young skrytykował poprzedniego sekretarza stanu Henry Kissingera, którego nazwał „samotnym strzelcem,” zarzucając mu zaniedbanie i zrażenie do Ameryki przywódców krajów afrykańskich.

W czasie zwiedzania wystawy sztuki afrykańskiej, Young spotkał się nieoficjalnie z „prezydentem” Angoli Agostino Neto. Było to pierwsze spotkanie wysokiego przedstawiciela rządu Stanów Zjednoczonych z dyktatorem dawnej kolonii portugalskiej, którego wojska kubańskie postawiły na czele rządu.

W czasie pobytu w Nigerii amb. Young spotkał się także z szefami rządów sąsiednich państw afrykańskich. Natomiast z szefem rządu wojkowego Nigerii gen. Olusegun Obasanjo, odbył kilku godzinną konferencję. Nigeria jest najludniejszym i najbogatszym krajem czarnej Afryki, oraz ważnym dostawcą ropy naftowej. Stosunki Stanów Zjednoczonych z Nigerią ochłodły się znacznie, gdy po usunięciu gen. Gawon, nowy rząd wojskowy dokonał wyraźnego zwrotu w lewo.

Amb. Young odleciał dziś do Londynu.

Niewiele Znaczące Statystyki

Washington (UPI) — Komitet budżetowy przy Izbie Niższej Kongresu przewidywa, iż wskutek krytycznej sytuacji opalowej w niektórych rejonach kraju, bezrobocie może osiągnąć rekordowy wskaźnik 9.2%. Członkowie komitetu podkreślają aczkolwiek, że byłoby to tylko przejściowy stan rzeczy ponieważ szereg zakładów przemysłowych i handlowych zostanie natychmiast uruchomionych po otrzymaniu przydziałów gazowych.

Szczególnie złą wieścią jest dalsze pogorszenie się stanu zatrudnienia w przemyśle budowlanym w ciągu ostatnich, zimnych tygodni. Podaje się, iż w samym tylko styczniu przemysł ten stracił dodatkowe 65 tysięcy posad.

Departament Pracy podał, iż na początku stycznia bezrobocie spadło do 7.3%. Jest to najniższy wskaźnik od 8 miesięcy. Rzecznik Departamentu przyznaje jednak, że wskaźnik ten w obecnej chwili nie odzwierciedla nawet w przybliżeniu prawdziwej sytuacji na rynku pracy, która uległa drastycznemu pogorszeniu wskutek niezwykle surowej zimy.

Zgon Prezydenta

New Delhi. (UPI) — 71-letni Fakhruddin Ali Ahmed, od trzech lat prezydent Indii, zmarł dziś po ciężkim ataku serca. Ahmed był żarliwym poplecznikiem pani Indiry Gandhi, która określiła zmarłego jako „wielkiego Hindusa, wielkiego dżentelmena, wielkiego muzułmanina”.

Z Tabletką Zakonnika — Chorób Sie Unika



WARTOŚĆ leków naturalnych potwierdziły badania naukowe. ZIOŁA ZAKONNIKA pomagają i nigdy nie szkodzą. Mamy tysiące zadowolonych. Każdemu wysyłamy bezpłatnie broszurę pt. "JAK UŻYWAĆ ZIOŁA?" Mamy świeże Herbaty Ziołowe, luzem i w torebkach. POLECAMY również wygodne w użyciu TABLETKI ZIOŁOWE ZAKONNIKA: Nr. 16 "FLOGOL" — 100 tabletek ułatwiających odchudzenie \$3.50; Nr. 25 — 80 kapsulek ziołowych na artretyzm, bezsenność 50 Kapsulek \$2.25; Nr. 51 "CONSTIP" 80 kapsulek ziołowych na przeczyszczenie \$1.75; Nr. 20 — Kropie Waleriana na nerwy, serce, but. \$2.30; Nr. 57 — "REUMOLIN" 80 kapsulek ziołowych na reumatyzm \$3.25; Nr. 59 — "UROLIN" 80 kapsulek ziołowych na nerki i pęcherz \$3.25; Nr. 13 "MULTIVIT" — wszystkie witaminy naturalne razem, 100 tabl. \$5.00; Nr. 38 "GERIATRIC VIT" — komplet naturalnych witamin dla starszych, 100 tabl. \$5.00; Nr. 39 — słynny GINSENG, chiński korzeń życia, 80 kapsulek odmładzających \$12.00; Nr. 46 DZIURAWIEC nalewka, but. \$3.90; Nr. 47 ZYWKOST nalewka, but. \$3.90; Nr. 48 Mydło RUMIAKOWE wydelikatniające, duże, sztuka 95c; Nr. 37B — Witamina "E" na serce, 100 kaps. 200 un., \$5.50. Katalog wysłany darmo.

Dbajcie o zdrowie. Wyślijcie zaraz Numery wybranych leków naturalnych, załączając M.O. lub czek. Prosimy doliczyć na przesyłkę po 15c od każdego dolara. Bez zapłaty ani na C.O.D. nie wysyłamy. Adresujcie:

MONK'S HERB CENTER, 2924 Milwaukee Ave., Chicago, Ill. 60618

APOLLO TRAVEL AGENCY

Wycieczki do Polski w dogodnych terminach i z Polski do USA, paszporty, zaproszenia, wize, wysyłkę paczek.

INCOME TAX

załatwisz w Polskim Biurze Podróży.

5809 W. Fullerton Tel. 889-1641

ELŻBIETA WOJEWNIA, Właścicielka

NIE MA PROBLEMU

Gdy Sprawy Turystyczne, Prawne, Emigracyjne, Paszportowe i Wysyłkowe

ZAŁATWIANE SĄ W POLSKIM BIURZE

ALMA TRAVEL BUREAU

1282 Milwaukee Ave., Chicago, Ill. 60622

Tel. 252-0661

SPRZĘDAJEMY BILETY NA

WSZYSTKIE TEATRALNE IMPREZY POLONIJNE

EUGENE ZLOBIN-RYLSKI

IRENA'S RESTAURANT

(Dawniej Turewicz Restaurant)

1643 N. Milwaukee Ave. Tel. 278-8848

DANCING W KAŻDY PIĄTEK I SOBOTĘ

ZAPRASZAMY NA ST. VALENTINE'S PARTY

W SOBOTĘ, 12 LUTEGO, Początek o 8-iej Wiecz.

POPULARNA ORKIESTRA "THE AMERPOL BAND"

pod batutą MARCINA JANUSKIEWICZA

i Znakomitą Śpiewaczką ELŻBIETĄ SZRENIAWA-BRZEGA

Każdy wie, że "Valentine's Day" jest dla zakochanych i tych, co chcą się zakochać. To dla nich jest ten wieczór. Jeśli zapomnieliście jak się mówi "Kocham Cię" to na naszym "Valentine's Party" przypomniecie sobie te słowa. Obiecujemy Wam w tym pomóc przy pomocy przemyślanych świątek i naszej nowej orkiestry "Amerpol Band", która przygotowuje dostosowane do tego nastroju melodie wespół z naszą ogólnie lubianą piosenkarką. Ponadto otrzymaliśmy przepisy na koktaile egzotyczne i smaczne dla zakochanych i każdy będzie miał możliwość wypróbować ich skuteczność. ZAPRASZAMY SERDECZNIE — NIE POŻALUJcie KTO PRZYJDZIE.

Udana Ucieczka Pary Małżeńskiej

Lwell, Floryda. (UPI) — Władze trzech stanów i Hondurasu zaalarmowane są udaną ucieczką więźnia który ponadto w czasie śmiałego wypadu do kobiecego więzienia uwolnił z niego swoją urodzoną w Hondurasie żonę.

Floryda, Alabama i Georgia zostały poinformowane, że Richard Lee Williams, lat 36 i jego żona Ondina, uciekli w kierunku północnym i prawdopodobnie będą się starali opuścić Florydę. W tym samym czasie władze Hondurasu zostały poinformowane o możliwości ewentualnego uścisłowania zbiegów przekroczenia granicy państwa.

Linie lotnicze i międzynarodowe lotniska zostały również zaalarmowane możliwością wyjazdu zbiegłej pary, którą uważa się za "uzbrojoną i niebezpieczną". Williams uwolnił swoją żonę ze stanowiska zakładu penitencjarnego na Florydzie w czasie akcji którą władze więzienne określiły jako "dobrze zaplanowaną i dobrze wykonaną". Najprawdopodobniej Williams korzystał z pomocy zarówno na terenie więzienia jak i z zewnątrz. Para uciekinierów odjechała samochodem Williamsa, który czekał zaparkowany w pobliżu międzynarodowej autostrady nr. 75, w odległości jednej mili od więzienia.

Koszt Naprawy Garażu \$263,800

Ruńcie dachu nad parkingiem podziemnym, budowanym pod Grant Parkiem, obciążył Zarząd Parków kosztem co najmniej \$263,800. Zarząd uchwalił we wtorek, w głosowaniu, przydział dodatkowych \$33 mln. na budowę.

Przedstawiciel Zarządu podkreślił, że w wypadku stwierdzenia, iż winę ponosi przedsiębiorca, firma S.A. Healy Co. lub architektki, C. F. Murphy & Associates, Dystrykt będzie zabiegał o zwrot \$263,000, jak i innych funduszy utraconych z powodu opóźnienia otwarcia garażu.

Światowej Sławy

BREVETTATA

Pistolet na Gaz Lzawiaczy sprzedawany bezpośrednio przez pocztę



NIE TRZEBA POZWOLENIA

Solidna metalowa konstrukcja, z twardą rękojeścią, wygląda jak prawdziwy rewolwer. Patrzyjcie napastnika bez zranienia go. Daje potrzebną ochronę dla ludzi, którzy pragną samotnie, w ciemnych pomieszczeniach, idealną nocną zabezpieczenie dla żon i córek. Mimo tego nie potrzebny jest federalny permit czy licencja, lecz nie sprzedaje się go małoletnim. Oddaje siedem strzałów bez ładowania. W cenie każdego rewolwera wchodzi jeden rewolwer, dziesięć magazynów z nabojami z gazem lzwawiaczym i wszystkie koszty przesyłki. Dostawa jest natychmiastowa, ubezpieczona. Sprzedajemy ekwipunek z gazem lzwawiaczym przez ostatnie czterdzieści lat. Mamy tysiące zadowolonych klientów.

- ☐ 1 komplet rewolweru \$17.00
- ☐ 2 komplety rewolwerów po \$15 każdy (razem \$30)
- ☐ 3 komplety rewolwerów po \$14.50 każdy (razem \$43.50)
- ☐ 4 komplety rewolwerów po \$14 każdy (razem \$56)
- ☐ 5 komplety rewolwerów po \$13.50 każdy (razem \$67.50)
- ☐ 6 komplety rewolwerów po \$13.50 każdy (razem \$78)
- ☐ specjalne naboje z gazem lzwawiaczym \$3 za 10
- ☐ naboje ślepe do ćwiczenia 4513 \$2.50 za 100
- ☐ pokrowce \$2.50 każdy
- ☐ środek przeciwko gazowi lzwawiaczemu, butelka \$2.50

Nazwisko Miasto

Adres Stan Zip

W załączeniu jest ☐ czek na \$.....

☐ Money Order na \$.....

lub proszę obciążyć mój

☐ Master Charge ☐ BankAmericard

Card Number

Exp. Date (see charge instructions)

Pod: is © 1975 Brevettata

ZAMOWIENIA PRZEZ POCZTĘ

Z BREVETTATA

Dept. Jct, 310 W. 9th Street

Kansas City, Mo. 64105

W Sobotę Bal Amarantowy



Richard Martwick

Richard Martwick, superintendent szkół pow. Cook będzie mistrzem ceremonii na Balu Amarantowym Legionu Młodych Polek, w sobotę, 12-go lutego. Doroczny, reprezentacyjny Bal odbędzie się w hotelu Conrad Hilton, w śródmieściu. Jedną z licznych atrakcji będzie przedstawienie uroczych debiutantek.

Dochód z Balu przeznaczony jest jak zwykle na cele charytatywne oświatowe.

Film o Polakach w Ameryce

Film zatytułowany "For the Benefit of the Country Hereafter" zostanie wyświetlony w czasie zebrania Chicagowskiej Rady Międzykolegialnej (CIC) w nadchodzący piątek, 11-go lutego, o godz. 8 wieczorem, w siedzibie Jezuitów polskich, 4105 N. Avers. Film ten został nagrodzony w czasie Międzynarodowego Festiwalu Filmowego w Chicago, w kategorii filmów dokumentalnych. Jest to historia polskiego imigranta i jego rodziny połączona z biograficznym szkicem Polaków w Ameryce. Reżyser filmu, Robert Radycki, będzie obecny w czasie zebrania i chętnie udzieli odpowiedzi na pytania związane z filmem.

Ostrzega Przed Powodzią

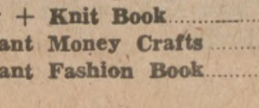
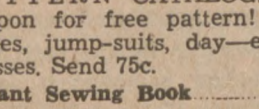
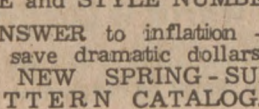
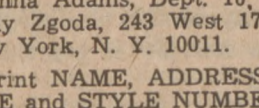
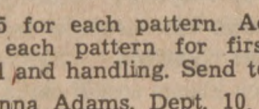
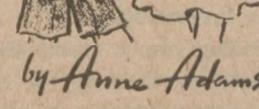
Washington. (UPI) — Przedstawiciel Krajowego Biura Meteorologicznego ostrzega przed ewentualnością powodzi w północno-zachodnich i środkowo-zachodnich stanach, gdy śnieg zacznie topnieć. Przypomina on sytuację z lat 1918, 1936, 1948 i 1963, gdy po silnych mrozach nastąpiła raptowna zmiana i wskutek topnienia śniegu i lodu — powódź.

Quick 'n' Easy!

Printed Pattern

2-8

4513



Mix-and-Switch is so much fun! Tabard tops pants, shorts or skirt. Ditto for bare-midriff top. Whip up this breeze-easy wardrobe for few dollars in bright, easy-care cottons. Send!

Printed Pattern 4513: Children's Sizes 2, 4, 6, 8. Size 6 top 5/8 yd. 45"; pants 1 3/8.

\$1.25 for each pattern. Add 35c for each pattern for first-class mail and handling. Send to:

Anna Adams, Dept. 10, Polish Daily Zgoda, 243 West 17th St., New York, N. Y. 10011.

Print NAME, ADDRESS, ZIP, SIZE and STYLE NUMBER.

ANSWER to inflation — sew and save dramatic dollars! Send for NEW SPRING-SUMMER PATTERN CATALOG. Clip coupon for free pattern! Separates, jump-suits, day-evening dresses. Send 75c.

Instant Sewing Book \$1.00

Sew + Knit Book \$1.25

Instant Money Crafts \$1.00

Instant Fashion Book \$1.00

Henryk Sienkiewicz

OGNIEM I MIECZEM
POWIEŚĆ

151

(Ciąg dalszy)

— A gdzie my stąd pojedziemy, ojciec Osiwaju? — pytał jeden głos.

— Nie znam, pewno do Kamieńca — odparł drugi.

— Ba, konie ledwo nogami włożą; nie dojdą.

— Dlatego tu i stoimy; do rana wypoczną.

Nastała chwila milczenia, potem pierwszy głos ozwał się ciszej jak poprzednio:

— A mnie się widzi, ojciec, że ataman spod Kamieńca za Jampol ruszy.

Zagłoba wstrzymał oddech w piersi.

— Milcz, jeśli ci młoda głowa miła! — brzmiała odpowiedź.

Nastała chwila milczenia, tylko zza innych ścian dochodziło szeptanie.

— Wszędy są, wszędy pilnują! — mruknął Zagłoba.

I poszedł ku przeciwniejszemu ścianie.

Tym razem doszedł go chrząst żutych obroków i parskanie koni, które widocznie stały tuż, a między nimi mołojcy rozmawiali leżący, bo głosy dochodziły z dołu.

— Hej — mówił jeden — my tu jechali nie śpiąc, nie jedząc, koniom nie popasując, po to, by na pale w obozie Jaremy poszli?

— To już pewno, że on tu jest?

— Ludzie, co z Jarmoliniec uciekli, widzieli go, jako ciebie widzę, Strach, co mówią: wielki on jak sosna, we łbie dwie główne, a koń pod nim smok.

— Hospody pomyśl!

— Nam tego Łacha z żołnierzami zabrać i uciekać.

— Jak uciekać? Konie i tak zdychają.

— Zle, braty ridnyje. Żeby ja był atamanem, tak ja by temu Łachowi szyję uciął i do Kamieńca choć piechotą wracał.

— Jego ze sobą pod Kamieniec weźmiemy. Tam z nim ataman nasze poigrają.

Pierwej z wami diabli poigrają — mruknął Zagłoba.

Jakoż mimo całego strachu przed Bohunem, a może właśnie dlatego, poprzysiągł sobie, że się żywcem nie da wziąć. Jest wolny od pęt, szablę ma w ręku — będzie się bronił. Rozsiekają go — to rozsiekają; ale żywcem nie wezmą.

Tymczasem parskanie i stękanie koni, widocznie nadzwyczajnie zdziwionych, zgłoszyło dalszą rozmowę, a natomiast poddało pewną myśl panu Zagłobie.

„Żeby to mógł przez tę ścianę się przedostać, a na konia niespodzianie skoczyć! — myślał. — Jest noc: nimby się obaczyli, co się stało, już bym im uszedł z oczu. Po tych jarach i rozłogach przy słońcu trudno gonić, a co dopiero w ciemnościach! Dajże mi Boże sposobność!”

Ale o sposobność nie było łatwo. Trzeba by chyba było ścianę rozwalić, a na to trzeba było być panem Podbiptą — lub się podkopać jak lis, a i wówczas pewnie by usłyszeli, zobaczyli i ucapili zbiega za kark, nimby nogą strzemięcia sięgnął.

Do głowy panu Zagłobie cisnęły się tysiące fortelów, ale właśnie dlatego że ich było tysiące, żaden nie przedstawiał się jasno.

„Nie może już inaczej być, jeno skórą zapłacić” — pomyślał.

I ruszył ku trzeciej ścianie.

Nagle uderzył głową o coś twardego, zmacał: była to drabinka. Chlew nie był świński, ale bawoli, i do połowy długości miał strych służący za skład słomy i siana. Pan Zagłoba bez chwili namysłu wylał na górę.

Po czym siadł, odetchnął i począł z wolna wciągać za sobą drabinkę.

— No, tom jest i w fortetyl! — mruknął. — Choćby też i drugą drabinę znaleźli, nieprędko się tu dostaną. Jeśli pierwszego łba, który się tu wychyli, nie rozwalę na dwoje, to się pozwolę na schab uwędzić. O do diabła! — rzekł nagle — istotnie będą mnie mogli nie tylko uwędzić, ale upiec i na łój przetopić. Ale niech tam! chęć chlew spalić — dobrze! żywcem mnie tym bardziej nie dostaną... a wszystko mi jedno, czy mnie krucy zdziobią surowego czy pieczonego. Byłem tych zbieżekich rąk uszedł, o resztę nie dbam i mam nadzieję, że jeszcze jakoś to będzie.

Pan Zagłoba łatwo przechodził widać od ostatniej rozpaczy do nadziei. Jakoż niespodzianie taka w niego wstąpiła ufność, jakby już był w obozie księcia Jeremiego. A jednak położenie jego nie poprawiło się o wiele. Siedział na strychu i mając szablę w garści, mógł istotnie długo przystępu bronić. Ot i wszystko! Ale ze strychu do wolności była droga jak z pieca na łeb — z tą jeszcze różnicą, że w dole czekały szable i spisy mołojców czujących pod ścianami.

— Jakoś to będzie! — mruknął pan Zagłoba i zbliżywszy się do dachu począł z lekką rozrywać i unosić poszycie, aby sobie prospectus na świat otworzyć.

Poszło mu to z łatwością, gdyż mołojcy rozmawiali ciągle pod ścianami, chcąc zabić nudę czuwania, a przy tym wstał dość silny wiatr i głośny powiewem wśród pobliskich drzew szeleścił unoszonych snopków.

Po pewnym czasie dziura była gotowa — pan Zagłoba wetknął w nią głowę i począł rozglądać się naokoło.

Noc poczyniała już ustępować, a na wschodnią stronę nieba wstępował pierwszy brząsk dnia, więc przy białym świetle ujrzał pan Zagłoba cały majdan wypełniony koniami, przed chatą szeregi śpiących mołojców, powyciągane na kształt długich niewyraźnych linii, dalej żuraw studzienny i koryto, w którym świeciła woda, a obok nich znów szereg śpiących ludzi i kilkunastu mołojców z gołymi szablami w ręku przechadzających się wzdłuż owego szeregu.

— To moi ludzie, których w lyka wzięto — mruknął szlachcic. — Ba! — dodał po chwili — żeby to byli moi, ale to książęcy!... Dobrym byłem im wodzem, nie ma co mówić! Zawiodłem ich psu w gardło. Wstyd będzie oczy pokazać, jeśli mnie Bóg wróci wolność.

A wszystko przez co? przez amory i napitki. Co mnie było do tego, że się chamy żenią? Tyle miałem do roboty na tym weselu, ile na psim. Wyrzekam się tego zdradcy miodu, którego włazi w nogi, nie w głowę. Wszystko złe na świecie z pijaństwa, bo gdyby nas byli trzeźwych napadli, byłbym jako żywo otrzymał wiktoria i Bohuna w chlewie zamknął.

Tu wzrok pana Zagłoby padł znów na chatę, w której spał watażka, i zatrzymał się na jej drzwiach.

— O śpij, złodzieju — mruknął — śpij! niech ci się przysni, żeć diabli łuszcza, co cię i tak nie minie. Chciałeś z mojej skóry przetak uczynić, spróbuj tu wleźć do mnie na górę, a obaczysz, czy ci twojej tak nie posiekam, że się i psom na buty nie zda. Żebyś się tylko mógł stąd wyrwać! żebym się mógł wyrwać! Ale jak?

(Ciąg dalszy nastąpi)

JAN WOJEWÓDKA

*** prezentuje ***

20 Osobowy Zespół Teatru "Komedia" z Warszawy

W KOMEDII MUZYCZNEJ M. BAŁUCKIEGO

p. t.



J. RUSSEK w roli "Maryni"

"KLUB KAWALERÓW"

Reżyseria: I. GÓRSKA • Muzyka: A. MARKIEWICZ

Choreografia: B. BITTNERÓWNA • Teksty: K. WODNICKA

LANE TECH HIGH SCHOOL AUDITORIUM

WESTERN AVENUE blisko ADDISON STREET, Chicago, Ill.

SOBOTA, 19 LUTY — 8:00 WIECZ.

NIEDZ., 20 LUTY — 3:00 po poł. i 7:00 wiecz.

Bilety: POLISH RECORD CENTER, 3055 Milwaukee Ave.

ALMA TRAVEL, 1282 North Milwaukee Ave.

BETTER HOME MADE SAUSAGE, 4939 S. Ashland

POLONIA BOOK STORE, 2921 N. Milwaukee Ave.

POLEX TRAVEL, 4446 South Archer Avenue

RUKUJOZ ADV. AGENCY, Tel.: 384-6748

ORAZ W KASIE NA GODZINĘ PRZED WYSTĘPEM

EAST CHICAGO, Ind. Czwartek, 17 lutego o 8 wiecz.

Reesevelt School Aud., Indianapolis Blvd.



POLAMER

Główna Centrala Wysyłki Paczek

1113 North Ashland Avenue • Chicago, Illinois 60622

Telefon: 342-9851

PACZKI DO POLSKI
ŻADNA PRZESYŁKA NIE SPRAWI
WAM TRUDNOŚCI

gdy powierzyć je uczciwej i fachowej firmie POLAMER.

- Paczki z ŁARAMI LOT'em lub drogą morską. Opłaty niższe niż na pocztę.
- a wielkość i waga bez ograniczeń. Każda pczka pokwitowana i ubezpieczona.
- SAMOCHODY—dostawa do Gdyni w ciągu trzech tygodni.
- Każdy rodzaj bagażu osób powracających na stałe — dostawa do Polski w ciągu 8 tygodni.
- Dostarczamy również na Kedzie bagaże osób powracających Batorym.

Po bliższe informacje oraz adresy naszych punktów w Chicago

telefonujcie lub wstapcie do Centrali w godzinach:

Poniedziałki i czwartki od 12 do 8 wieczorem

wtorki i piątki od 12 do 6 wieczorem

soboty od 11 do 4 po południu

JEDYNA OKAZJA W ROKU

NIEODEBRANE
I ZWRÓCONE
ZA DŁUGI
FUTRZANE CZAPKI,
PELERYNKI,
ZAKIETY I FUTRA

JUŻ OD \$45 i wyżej
FEUER FURS

7 West Madison Street
Narożnik State i Madison
Zajmujemy całe 3 piętro.
Mówimy po polsku
236-8957
Codziennie od 9:00 do 5:30
Ostatnia Niedziela
od 11 do 5

21

Czarterów DO POLSKI

w cenie od **\$439**

Sprzedajemy Okresowe Bilety!
KOLEJOWE—AMTRAK
AUTOBUSOWE—GREYHOUND

2 tyg. po
AMERYCE.....**\$165**
2 tyg. po
EUROPIE.....**\$170**

Przeloty czarterowe z Chicago
do Europy, od \$289
1 tydz. HAWAJE, od \$359

Załatwiamy sprawy polskie.
Upoważniony Dealer PEKAO

FRIENDLY TRAVEL BUREAU INC.
3946 N. CICERO, 6-CORNERS, CHIC. 60641
TEL. 286-6262, 6263

Bez Czekania

Bez Umawiania Sie

WYPEŁNIANIE PODATKÓW

Specjaliści w Realnościach i Posiadłościach Dochodowych.
Indywidualne, Współdzielcze i Korporacyjne,
Wypełnianie Podatków,
oraz

wypełnianie aplikacji dla Emerytów—Gospodarskie wolne
od podatków i "Tax Relief"

Godziny: Codziennie 9 do 9—Sobota 9 do 6
Niedziela 9 rano do południa.

5234 W. IRVING PARK RD. 736-7877

Sowieckie Złoto

Wobec kolosalnego zadłużenia bloku wschodniego, banki zachodnie, które do niedawna uważały za dobry interes pożyczanie pieniędzy krajom Europy wschodniej, obecnie ociągają się z udzielaniem dalszych pożyczek. Banki uważają Sowiety za gwaranta pożyczek zaciągniętych przez inne państwa Układu Warszawskiego. Gdyby nie względy militarne i polityczne, to gwarancja ta byłaby więcej niż wystarczająca. Oblicza się, że Związek Sowiecki posiada zapas 2,000 ton złota. Wzrasta on w stosunku rocznym o 300 ton. Powstaje jednak intrygujące pytanie dla czego Sowiety, mając tyle złota, zaciągają tak wielkie pożyczki na Zachodzie?

Polish for Adults

terested in any of the above courses or in Polish III, please call Mrs. Rozmarek at 283-0779 anytime after 3 p.m.

Southwest College is also offering the above courses every Tuesday evening at Lourdes High School, 4034 W. 56th St. Southside residents may register Tuesday, Feb. 15 for Polish I at 6 p.m., or for Polish II at 7:45 p.m., at Lourdes High School.

For information call 283-0779 (after 3 p.m.).

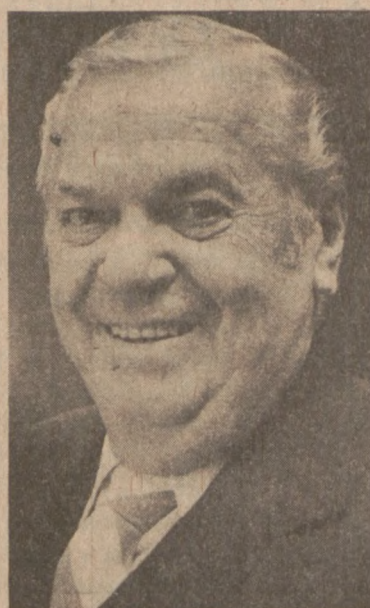
The Wright College Adult Education Polish Classes will begin Friday evening, Feb. 25 and will meet every Friday for 8 weeks in Room 323 of Wright College, 3400 N. Austin Ave., Chicago.

Conversational Polish I from 6:15 to 8 p.m.

Conversational Polish II from 8:00 to 9:34 p.m.

Anyone 18 years of age or over may enroll in the Polish Classes. Registration fee is \$10. There is no fee for senior citizens. If you are in-

D. Voss, Sekretarzem Zarządu Dróg Mytowych



Dennis Voss

Dennis Voss, dyrektor Stanowych Dróg Mytowych (Illinois State Toll Authority) został wybrany Sekretarzem tej agencji, na miesięcznym

zebraniu, jakie odbyło się w końcu stycznia.

Współpraca Vossa z Illinois Tollway datuje się od 1969 roku, gdy ówczesny gubernator Richard Ogilvie mianował go do Komitetu doradczego. W 1974 roku, gubernator Walker mianował Vossa do Zarządu.

Dennis Voss, zam. w Northbrook, przewodniczący Dyrekcji Parkway Bak & Trust przez okres 10-ciu ub. lat, został niedawno wyróżniony przez Bank za osiągnięcia w dziedzinie finansowej i troskę o całą dzielnicę.

Aktywny członek wielu organizacji, Amerykanin polskiego pochodzenia, Voss bierze aktywny udział w życiu Polonii, zwłaszcza ZNP, którego także jest członkiem. W 1972 roku, United Polish American Council wybrała Vossa "Man of the Year".

Pełniąc dodatkowy, b. ważny urząd w Zarządzie Dróg Mytowych, Voss nie będzie pobierał dodatkowej pensji.

Trzysta Lat O.O. Dominikanów w Tarnobrzegu

Minęła trzydziestna rocznica kościoła i klasztoru o.o. Dominikanów w Tarnobrzegu. Na uroczystości związane z obchodami 300-lecia przybyli: ks. kard. Karol Wojtyła — metropolita krakowski, ks. bp Ignacy Tokarczuk — ordynariusz diecezji przemyskiej, ks. bp Bolesław Taborski — sufragan przemyski, Matka Generalna s.s. dominikanek w Polsce, delegat Prowincjała zakonu dominikańskiego w Polsce. Uroczystości jubileuszowe stały się okazją do przypomnienia historii kościoła i klasztoru w Tarnobrzegu. W 1676 r. przed sądem ziemskim w Wiślicy Jan Stanisław i Zofia Tarnowscy zapisują grunt pod kościół i klasztor położony obok wsi Dzików. W akcie fundacyjnym zlecają dominikanom "aby najprzód za będące w opresjach Państwo Polskie Najwyższy Majestat błagali". Zlecenie to po dzień dzisiejszy tarnobrzescy zakonnicy sumiennie wypełniają.

Najbardziej pracowity okres w 300-letniej historii o.o. dominikanów w Tarnobrzegu przypada na lata 1956-1976, kiedy

to mała czterotysięczna miejscina na skutek imponujących, o nieznanej tu nigdy skali inwestycji, przeobraża się w stolicę polskiej siarki, a następnie w stolicę nowo utworzonego województwa. W wielkiej parafii "biał ojcowie" kształtują nowe oblicze duchowe i moralne: ludzi wierzących, prowadzących duszpasterstwo, katechizację dzieci i młodzieży.

Warszawa-Bangkok

Polskie Linie Lotnicze "LOT" czynią przygotowania do otwarcia nowego regularnego połączenia rejsowego na Daleki Wschód. Prawdopodobnie od 15 września polskie samoloty rozpoczną stałą łączność komunikacyjną z Bangkodem. W dalszej przyszłości linia ta przedłużona będzie jeszcze dalej w kierunku wschodnim, w tym także do Australii.

Otwarcie linii Warszawa-Bangkok jest jednym z głównych zamierzeń komunikacyjnych PLL "LOT" w br. i wiąże się z zaplanowanym zwiększeniem taboru latającego o nowy samolot typu Il-62M.

TEN KUPON JEST

WART **\$200**

PRZY REPERACJI

ZEGARKA ALBO BRANSOLETKI

NA SUME \$10.00 lub więcej

WSZELKIEGO RODZAJU FACHOWE
REPERACJE ZEGARKÓW I BIŻUTERII

WSZYSTKIE PRACE GWARANTOWANE

OMEGA — SPRZEDAŻ—NA PRAWY

LUSTIG CLOTHING & JEWELERS, INC.

1256 MILWAUKEE AVE. — BE 5-1041



M. PRZEMYSKI
Właściciel

PODRÓŻE PACZKI IENIADZE

TANIE CZARTERY

DO POLSKI

BALTIC TRAVEL

3017 Milwaukee Ave. 235-2444 — 235-6050
CIEKAWE I TANIE WYCIECZKI PO STANACH ZJED.
WYSYŁAMY SAMOCHODY DO POLSKI I ROSJI

BATORY LOUNGE

1824 W. Augusta Blvd.

ZAPRASZA CAŁĄ POLONIĘ NA

WIELKI BAL SERDUSZKOWY

w sobotę, 12 lutego, br.

Początek o godz. 9-ej wieczorem.

TAM BĘDZIE BARDZO WIELE MIŁYCH I PRZYJEMNYCH
NIESPODZIANEK.

Do Tańca Przygrywać Będzie Doborowa Orkiestra
Marynarze z Północy pod kierownictwem Stańczyka.
Występ Śpiew Solowy

WANDA KOT, Właścicielka

Serdecznie Zaprasza Wszystkich Do Przybycia

Po Rezerwacji Prosimy Telefonować:

227-9045 lub 772-7190

GŁÓWNA CENTRALA CZARTERÓW

Zrzeszająca Najstarsze Polskie Biura Podróży

Prezentuje Polonii Program

Tanich i Wygodnych — Bezpośrednich Lotów Czarterowych

Na Rok 1977

Luksusowymi Odrzutowcami Pan-American i "LOTu"

CHICAGO—WARSZAWA—CHICAGO

TOURS INC.

Już
od **\$439**

Cena czarteru obejmuje podatki lotniskowe, 3 dol. w U.S. i 2 dol. w Polsce. Do udziału w czarterze upoważniony jest każdy kto podpisze kontrakt i wpłaci \$125 zadatku. Pełną należność należy uregulować 35 dni przed odlotem. Interesy pasażerów zabezpiecza bond bankowy, znajdujący się w dyspozycji Agencji Federalnej CAB (Civil Aeronautics Board).

Data Odlotu	Data Powrotu	Ilość dni Pobytu w Polsce	Cena
Maj 28 sobota	Czerwiec 26 Niedziela	29	\$469.00
Czerwiec 1 Środa	Sierpień 25 Czwartek	85	\$499.00
Czerwiec 11 sobota	Lipiec 5 Wtorek	24	\$459.00
Czerwiec 14 Wtorek	Lipiec 26 Wtorek	42	\$529.00
Czerwiec 21 Wtorek	Sierpień 23 Wtorek	63	\$549.00
Czerwiec 30 Czwartek	Lipiec 22 Piątek	22	\$539.00
Lipiec 8 Piątek	Sierpień 9 Wtorek	32	\$559.00
Lipiec 8 Piątek	Sierpień 21 Niedziela	44	\$559.00
Lipiec * 17 Niedziela	Sierpień 1 Poniedz.	15	\$535.00
Lipiec 21 Czwartek	Sierpień 12 Piątek	22	\$539.00
Lipiec 22 Piątek	Sierpień 21 Niedziela	30	\$559.00
Sierpień 9 Wtorek	Sierpień 31 Środa	22	\$549.00
Sierpień * 13 Sobota	Sierpień 28 Niedziela	15	\$535.00
Sierpień 25 Czwartek	Wrzesień 14 Środa	20	\$459.00
Grudzień 19 Poniedz.	Styczeń 10 Wtorek	22	\$439.00

Do czarteru są dołączone wycieczki po Polsce oraz do Czechosłowacji i na Węgry, dostępne dla każdego z pasażerów po specjalnych cenach. Operatorem czarteru jest "ORBIS".

BALTIC TRAVEL
Michał Przemyski
3017 N. Milwaukee Ave.,
Chicago, Ill. 60618
Tel. 235-6050

CENTRAL TRAVEL, INC.
Tadeusz i Marta Kuczewski
4102 S. Archer Ave.
Chicago, Ill. 60632
Tel. 254-4144

**DOWNTOWN TRAVEL
CENTER**
Al i Vera Kapliński
30 W. Washington St.
Chicago, Ill. 60602 Tel. 283-4032

**FALCON
TRAVEL BUREAU, INC.**
Hanka Rutkowska
Elżbieta Zbyszewska
2727 N. Milwaukee Ave.
Chicago, Ill. 60647 Tel. 276-2100

GLOBE TRAVEL BUREAU
William Bogen
5232 W. Oklahoma
Milwaukee Wis. 53219
Tel. (414) 545-3033

LAS TRAVEL BUREAU
Maria Kłosowska
2615 W. Fullerton Ave.
Chicago, Ill. 60647
Tel. 276-1453

L. & V. TRAVEL SERVICE
Elżbieta Orłowicz
3116 N. Milwaukee Ave.
Chicago, Ill. 60618 777-6944
Leonard Guzeli
2143 N. Western Ave.
Chicago, Ill. 60647 Tel. 276-4990
Stan Surowka
5743 W. Lawrence Ave.
Chicago, Ill. 60630 232-9182

R. MATUSZCZAK & CO.
Romuald Matuszczak
5736 W. Belmont Ave.
Chicago, Ill. 60634
Tel. 283-4511
1537 W. Division St.
Chicago, Ill. 60622
Tel. 278-6407

ORBIT TRAVEL SERVICE, Inc.
Adam Grzegorzewski
i Janina Roszak-Kubanek
2931 N. Milwaukee Ave.
Chicago, Ill. 60618
Tel. 235-2323

POL TRAVEL BUREAU
Louise Bachleda
3118 W. 43rd Street
Chicago, Ill. 60632
Tel. 254-2538

POLEX TRAVEL BUREAU
Janina Pietraszewska
Nina Kolenda, Irena Czerniawska
4446 S. Archer Ave.
Chicago, Ill. 60632 Tel. 376-4044

POLON TRAVEL BUREAU
Adam Natanek
5612 S. Pulaski Rd.
Chicago, Ill. 60629
Tel. 581-4433

**TATRY
TRAVEL BUREAU**
Andrzej Janas
2946 N. Milwaukee Ave.
Chicago, Ill. 60618
Tel. 252-2477

**WORLD
TRAVEL SERVICE, INC.**
Adam J. Brzostowicz
624 W. Mitchell St.
Milwaukee, Wis. 53204
(Tel. 414) 672-4880

ZALESKI'S TRAVEL SERVICE
Bernice Gorell
6536 S. Pulaski Rd.
Chicago, Ill. 60629
Tel. 582-4745

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA



Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois
Published Daily except Saturdays and Sundays at
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.
1201 Milwaukee Avenue, Chicago, Illinois 60622



JAN F. KRAWIEC, Redaktor Naczelny
Telefon do Redakcji przed 7:30 rano BRUNSWICK 8-8707
Telefon wszystkich Biur BRUNSWICK 8-8700. Rękopisy i fotografie Redakcja nie zwraca.

WARUNKI PRENUMERATY

WYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ
W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE

DO INNYCH KRAJÓW:

Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe	Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe
Rocznie (1 yr.) \$31.50	Rocznie (1 yr.) \$10.25	Rocznie (1 yr.) \$41.00	Rocznie (1 yr.) \$13.00
Półroc. (6 mos.) 18.00	Półroc. (6 mos.) 6.75	Półroc. (6 mos.) 25.00	Półroc. (6 mos.) 9.50
Kwartal. (3 mos.) 10.50	Kwartal. (3 mos.) 4.00	Kwartal. (3 mos.) 15.00	Kwartal. (3 mos.) 6.00
Miesięcz. (1 mo.) 5.00			
W kioskach (News-Stands) — pojedynczy Numer Codziennie (Single Daily Copy)25c		W kioskach (News-Stands) — pojedynczy Numer Weekendowy (Single Week-End)30c	

INNI
PISZĄ:

Umieszczone poniżej opinie nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji.

Menaul Doradza

GWIAZDA POLARNA. Steward Menaul, brytyjski wicemarszałek lotnictwa w stanie spoczynku, wydał książkę, w której twierdzi, że Rosjanie mają tak przynajmniej przewagę, iż konwencjonalna obrona NATO załamał się "W ciągu kilku godzin, a w najlepszym wypadku kilku dni" i na tej apokaliptycznej wizji buduje żądanie polegania w większym stopniu na broni niekonwencjonalnej, zwłaszcza coraz to lepszej i "liczniejszej" taktycznej broni jądrowej.

W chwili obecnej posiadamy w zachodniej Europie 7 tysięcy sztuk ładunków jądrowych i ta masa stwarza mrozącą krew w żylach możliwości, że pewnego dnia jeden z nich może być — jeśli użyć grzecznego terminu wojskowego — "wyszlusowany bez upoważnienia". Dostęp do tej broni ma 120 tysięcy żołnierzy amerykańskich, przy czym jedna z komisji Kongresu ujawniła, że w samym tylko 1972 r. aż 3647 spośród nich zostało usuniętych z armii pod zarzutem nadużywania alkoholu i narkotyków. Inne ryzyko z tym związane zilustrowała inwazja turecka na Cypr, kiedy to siły zbrojne USA zarówno w Grecji, jak i Turcji zostały postawione w stan alarmu, aby gospodarze nie spróbowali czasami posłużyć się taktyczną bronią jądrową do rozstrzygnięcia swego małego konfliktu.

Wśród wojskowych panuje "zmowa pomniejszania" potencjału niszczycielskiego "taktycznej" broni jądrowej. Pomniejsza go również Menaul w swym opisie pocisku "Lance", który znajduje się na wyposażeniu dwóch pułków brytyjskich. Twierdzi on, że pocisk ten służy do przenoszenia ładunków o mocy poniżej kilotonu, podczas gdy w rzeczywistości może on przenosić głowice do 50 kilotonów, a więc nieco silniejsze, aniżeli zmodyfikowane głowice umieszczone na Polarisach i prawie dwukrotnie potężniejsze od bomby zrzuconej na Hiroszimę. Eksplozja takiej głowicy zmiotłaby z powierzchni ziemi w promieniu siedmiu mil wszystkie budynki, a spaliłaby jeszcze większą ich liczbę na obszarze jeszcze większym. Jest rzeczą oczywistą, że tego rodzaju broni nie można byłoby użyć na gęsto zaludnionym obszarze, takim jak Europa zachodnia, bez spowodowania ogromnych strat wśród ludności cywilnej, czyli — jak się to nazywa w języku wojskowym — bez "szkód pobocznych".

Raj Kobiet

NARODOWIEC (Francja). Czy wiecie, że na naszym padole ziemskim istnieje raj kobiet?

Odnalazł go ostatnio pewien dziennikarz, którego przyjęto do rajy pod warunkiem, że nie zdradzi, gdzie znajduje się to cudowne miejsce.

Wiadomo tylko, że "wyspa kobiet" leży gdzieś w archipelagu Marshalla.

Przed kilkunastu laty osiedliło się tam 18 Amerykanek, przeważnie pannie i pań z tak zwanych "dobrych domów". Gardziły one mężczyznami i znużone były cywilizacją "konsumpcyjną". Dziś na wyspę mieszka 50 kobiet i 13 dzieci, które przeżyły tu się urodziły. Kobiety z wyspy mają bowiem prawo przyjmowania przyjaciół, ale czas takiej wizyty nie może trwać dłużej niż trzy dni, po czym "fora te dwóra!". Dzieci po osiągnięciu 10 lat oddane są do szkół w Ameryce. Chłopcom nie wolno wracać na wyspę kobiecą; dziewczęta są mile widziane.

Mieszkańki wyspy utrzymują się z hodowli jarzyn i owoców, wykonują na sprzedaż artystyczne robotki z muszli i perłopławów. Potrzeby, zaś nie są duże. Domów mody nie ma. Długa powłóczysta szata, uszyta własnoręcznie, zupełnie wystarczy w cudownym klimacie wyspy. Mieszkają w chatkach, skleconych na drzewach. Co najważniejsze: żyją w zgodzie! Brzmi to jak bajka i gdy nie świadczy o dziwności, trudno by temu dać wiarę. Co prawda, wszelkie przechadzki w rozmowach wzajemnych nie chwytały, skoro wszystkie obywatelki wyspy kobiecej żyją w jednolitych warunkach.

Z braku mężczyzn plotkować też nie ma o czym, gdyż intrygi na tle miłosnym nie mogą mieć miejsca. To samo dotyczy zadróżki, głownego — zdaje się — motoru wszelkich pomówień i "delikatnych" powiedzonek. Klócić się też nie ma o co na tej wy-

Kuźma Wołk

Dlaczego "Odkopano"
Nagle Rokossowskiego

Konstanty Rokossowski, jak wiadomo, był "Marszałkiem Polskiej Republiki Ludowej". Reżymowa prasa zawsze starannie podkreślała jego polskość. O tym że przed marszałkowaniem w Warszawie był "Marszałem Sowieckiego Sojuszu" wspomniano tylko półgębkiem. Oto jak pisał "Żołnierz Polski" z 26 grudnia 1976, organ warszawskiego Ministerstwa Obrony Narodowej:

"Konstanty Rokossowski był jednym z trojga dzieci warszawskiego kolejarza. Urodził się na praskim przedmieściu Warszawy w 1896 i tu spędził pierwsze lata swego życia. Jak wielu chłopców w jego wieku zabawiał się budowaniem różnych twierdz. Te dziecinne zabawy w wojsko miały i głębsze przesłanki. Ojciec Kostka — Ksawery — najstarszy syn pracownika majątku w Stoku (pow. Ostrow Mazowiecki) Wincentego Rokossowskiego — wyniósł z domu żarliwy patriotyzm. Wśród rodzinnych pamiątek z czią przechowywano dokumenty dziadka Józefa — oficera 2 pułku jazdy Księstwa Warszawskiego, a dzieciom często opowiadano o zrywach wolnościowych narodu polskiego. Ksawery Rokossowski przeżył też głęboko aresztowanie ojca, a następnie osadzenie go w Cytadeli Warszawskiej. Atmosferą patriotyczną przepojony był — rzecz oczywista — i dom rodzinny Kostka."

Potem przyszły ciężkie czasy. Młodociany Rokossowski w wieku lat 14 pracował już w fabryce dziewiarskiej przy ul. Szerokiej. Dnia 1 maja 1912 następuje w jego życiu przełom:

"Kiedy 1 maja 1912 roku załoga fabryki wychodzi na ulice Pragi, Kostek maszeruje wraz z towarzyszącymi pracy tuż za chorążym niosącym czerwony sztandar. Następuje szarga carskich żandarmów. W trakcie walki pada na ziemię. Chwyta go Kostek, odrywa od drzewca i sztandar błyskawicznie znika pod bluzą na pierśsiach chłopca. W tej chwili ciężka łapa żandarma spada na jego ramię. Następuje ponure miśnienie w celi więziennej na Pawlaku. Po wybuchu I wojny światowej zostaje powołany do wojska carskiego i skierowany do 5 Karpolskiego Pułku Dragonów."

Reszta bardzo długiego panegirku jest utrzymana w tymże tonie mieśszanki patriotyczno-"internacjonalistycznej".

Jest więc wzmianka, iż "pod koniec 1919 roku dawny robotnik warszawski jest już dowódcą 30 kawalerskiego pułku Armii Czerwonej", że walczył na Dalekim Wschodzie i że nawet został nagrodzony przez "wdzięczną Mongolską Republikę Ludową". W chwili "napaści hitlerowskiej na Związek Radziecki Konstanty Rokossowski dowodził już korpusem pancernym w stopniu generała majora". Nie jest to zupełnie ściśle gdyż w chwili wybuchu wojny sowiecko-niemieckiej Rokossowski, jak tylu innych wyższych dowódców Czerwonej Armii, siedział w łagrze, gdzie mu zresztą podczas dochodzeń wybito wszystkie zęby. Zamknięty został w r. 1937, na wiosnę. Był wówczas "komkorem" 5 Korpusu Kawalerii. Na nowe stanowisko został powołany pod koniec r. 1941, chociaż oficjalne źródła sowieckie twierdzą, iż jako dowódca 4 Zmechanizowanego Korpusu został odznaczony orderem Czerwonego Sztandaru po raz czwarty już 23 lipca 1941 roku. O tym "Żołnierz Polski" nie pisze. Podaje za to, iż "Na ziemi ojczyzny wraca marszałek Konstanty Rokossowski jako wyzwoliciel". Czołobitny nekrolog kończy dwa paragrafy godne zapamiętania:

"Na prośbę rządu polskiego marszałek Rokossowski przybywa w 1949 roku do Polski, kraju swojego dzieciństwa i lat młodzieńczych. Powierzono mu stanowisko ministra Obrony Narodowej. Najwyższe władze Polski

nadają mu stopień marszałka Polski."

oraz:

"Nazwisko Konstantego Rokossowskiego — wielkiego internacjonalisty, marszałka dwóch narodów, historia wpisala w poczet wielkich Polaków."

Autorem tego "głęboko odczutego" epitafium jest niejaki Henryk Hussak.

Wersja Sowiecka

Pięknie. Ale oto "Krasnaja Zwiezda", dziennik Krasnej Armii, podaje cokolwiek inną wersję życiorysu wybitnego człowieka, w numerze z 21 grudnia 1976. I tak Konstantin Konstantinowicz (a nie "Ksawerowicz", jak by wynikać miało z polskiej wersji) urodził się miał 21 grudnia 1896 roku, ale... w Wielkich Łukach. Ojciec jego był maszynistą na kole. W wieku lat 14 odumarli Konstantina Konstantinowicza i chłopak musiał pracować jako kamieniarz. Brał udział w I wojnie światowej i po rewolucji, 7 marca 1919, wstąpił do Partii Komunistycznej. W sierpniu 1924 roku został skierowany na kursy wyższych dowódców kawalerii, gdzie kolegował z przyszłymi marszałkami sowieckimi: Żukowem, Bagramianem i Jeremienką. Z kolei wymienione są różne jednostki Czerwonej Armii jakimi dowodził. Znalazła się wśród nich 7 Samarska Dywizja Kawalerii im. Angielskiego Proletariatu. Od 1936 do 1941 roku następuje w biografii Rokossowskiego zmianna "przerwa". O ile "Żołnierz Polski" pisze o nim jako o wysoce kulturalnym, spokojnym i życzliwym człowieku, "Krasnaja Zwiezda" z uznaniem podaje twardością i bezwzględnością w wykonywaniu powierzonych sobie zadań przez "Stawkę" — Sztab Polowy — Naczelnego Dowództwa.

"W czerwcu 1942 roku generał-lejtenant Rkossowski, rekonwalescent z odniesionych ran został mianowany dowódcą Briańskiego 'Frontu'".

Sowiecka sytuacja była wówczas bardzo ciężka i dla ratowania jej Stalin kazał zwolnić z łagrów ciagle tam jeszcze siedzących generałów. Należał do nich Rokossowski.

Autorem wspomnienia o "marszałku dwóch narodów" w "Krasnoj Zwiezdie" jest generał armii A. Zadow, bohater Związku Sowieckiego. Pisze iż znał go dobrze; Rokossowski jako "komunista-leninowiec" przywiązywał ogromne znaczenie do umocnienia polityczno-moralnego ducha podległych sobie wojsk i kończy życiorys następującymi słowami:

"Heroiczne życie marszałka Związku Sowieckiego K. K. Rokossowskiego, jego sławny bojowy szlak — są źródłem natchnienia bezgranicznej służby sprawie komunistycznej Partii i Socjalistycznej Ojczyzny."

Ani słowa o polskim pochodzeniu i powojennym marszałkowaniu w Warszawie. Ani też o aluzach do ziemiańsko-rycerskich antenatów socjalistycznego kolejarza. Komicznym zbiegiem okoliczności rzeczywistości istniełi w Polsce baronowie Rokossowsy, nominacji... Mikołaja I z polowy lat czterdziestych ubiegłego stulecia. Zdać się, że wygaśli.

W sowieckich nie się nie dzieje bez planu — i stąd, w ostatecznym rozrachunku, wszystko nawala. Ale niewątpliwie jest jakiś powód dla którego "wykopano" akurat teraz zmarłego już od kilku lat "sowgieroja" i to w dwóch niezgodnych z sobą wersjach.

Dziennik Polski (Londyn)

Szansa Cartera

Sędzia William Brennan, który zasiada w Sądzie Najwyższym od 1956 roku i kończy 70 lat, mówi o przejściu na emeryturę. Nie ustalił jeszcze daty, ale decyzyję powzięnie wkrótce. Dato by to prez. Carterowi szansę wypełnienia pierwszego wankansu w Sądzie Najwyższym.

Sąd ten dzięki nominatom prez. Nixona, zerwał z ultraliberalizmem z czasów szefa Warrena i zaczął zajmować rozsądniejsze stanowisko w kontrowersyjnych sprawach, jak integracja szkół i t. p. Zobaczymy, czy nominat prez. Cartera wzmocni grupę rozsądnych sędziów czy też zawróci Sąd na drogę lewicowego liberalizmu.

Nie-wolna Ręka

Prez. Carter dał sekretarzom departamentów "wolną rękę" w doborze swoich asystentów i najbliższych doradców... Ale z Białego Domu wysłał "rada" by sekretarzem (ministrowie) każdą nominację uzgadniali z Hamiltonem Jordan, głównym doradcą ustrzec. Czy na długo?

T.Y. Prezydenta.

Wojna w Rodezji

Od czterech lat toczy się wojna partyzancka w Rodezji. Murzyńscy terroryści zwalczają rząd białej mniejszości i nie wiadomo jak zakończy się ten konflikt. Gdy bowiem z jednej strony wojskowi Rodezji wyrażają optymistyczne oceny, to z drugiej wskazują na wyjątkowe trudności. Pesymistyczne oceny zgadzają się z analizami amerykańskich dyplomatów, zajmujących się problemem Rodezji. Oto różne czynniki, podtrzymujące pesymizm:

— Mniejszość białych (275,000) musi przeciwstawić się murzyńskiej większości (sześć milionów), dostarczając żołnierzy dla wojsk rządowych. Te cyfry wskazują, że możliwości rekrutacyjne nacjonalistów murzyńskich są olbrzymie, gdy możliwości białych są ograniczone. To też zaznaczyło się już zjawisko wyjeżdżania białych z Rodezji.

— Rodezja ma 1,841 mil granic z krajami murzyńskimi, popieranymi partyzantów oraz odnoszącymi się wrogo do rządu białej mniejszości. Partyzanckie grupy przenikają z sąsiednich krajów i po prostu nie istnieją możliwości zapobiegania tej infiltracji. Co prawda w tej wojnie partyzanckiej liczba zabitych białych żołnierzy i czarnych partyzantów wyrówna się stosunkiem jak jeden do 14, ale partyzanci, podejmując wypadki na teren Rodezji z sąsiednich krajów, stale podtrzymują atmosferę gorączki wojennej, walcząc przede wszystkim o zdobycie poparcia czarnej ludności Rodezji.

Rolnicze tereny kraju, na których istnieją gospodarstwa białych, muszą organizować samobronę. Każde gospodarstwo staje się małą fortecą, a komunikacja na tych obszarach musi odbywać się jedynie w formie konwojów, chronionych przez oddziały wojskowe. Wojsko patroluje też stale szlaki komunikacyjne.

Siły U.S. w Azji

Przy okazji wizyty wiceprezydenta Waltera Mondale w Tokio, japońskie koła rządowe ujawniły pewne informacje o amerykańskich siłach zbrojnych w Azji. Gdy w 1970 r. Stany Zjednoczone posiadały 84,600 żołnierzy w Japonii i na wyspie Okinawa, na morzu Chińskim, pod koniec 1976 r. było na tych terenach 46,600 żołnierzy.

Japońskie koła rządowe są zdania, że zmniejszenie amerykańskich sił jest przejawem stosowania t. zw. "Doktryny Nixona". Wycofywanie bowiem wojsk zaczęło się po głośnym przemówieniu prez. Richarda Nixona na wyspie Guam, kiedy to Nixon ogłosił, że amerykańscy sprzymierzeńcy Stanów muszą zwiększyć swoją własną odpowiedzialność za obronę w zakresie przygotowania na wypadek ataku konwencjonalnymi siłami zbrojnymi nieprzyjaciela, gdy Stany będą nadal utrzymywały atomową ochronę sojuszników.

Obecność amerykańskich wojsk w Japonii wiąże się i z zabezpieczeniem Korei Południowej. Wiceprez. Mondale zapowiedział w Tokio, że amerykańskie wojska naziemne w Korei

będą częściowo wycofane, chociaż pozostaną tam nadal siły lotnicze.

Japonia nie przyjmuje z zadowoleniem wycofywania amerykańskich sił zbrojnych z obszarów azjatyckich, gdyż zdaje sobie sprawę, że będzie musiała zabezpieczyć swoje interesy przez powiększenie własnych sił zbrojnych. Ale ograniczenia w konstytucji japońskiej stanowią, że Japonia nie może posiadać broni atomowych. Pod tym względem Japończycy muszą więc nadal polegać na amerykańskiej ochronie ("atomowy parasol").

W społeczeństwie japońskim widmo amerykańskich ataków atomowych na Hiroshimę i Nagasaki przy końcu ostatniej wojny światowej jest czynnikiem odstraszającym, tkwiącym wyjątkowo silnie w świadomości ludzkiej. Stąd też Japonia nie posiada broni atomowych, jak też zastrzega się przeciw podejmowaniu starań, aby takie bronie uzyskać. Bezpieczeństwo Japonii traktowane jest jako odpowiedzialność amerykańskiego sojusznika, mającego nadal swoje interesy w Azji.

"Big Government"

Badania przeprowadzone przez Gallupa wykazały interesujące nastawienie społeczeństwa w odniesieniu do zagadnienia "wielkiego rządu". Okazuje się bowiem, że obywatele niepokoją się nie wielkimi wpływami kół przemysłowych i świata uniijnego, ale biurokracji rządowej, stale przecież rozrastającej się.

Wśród cytowanych w raporcie Gallupa głosów znajdują się opinie, które wyrażają zaniepokojenie rozrostem biurokracji federalnej. Jeden z badanych powiedział, że "wielki rząd będzie wszystko zżerającym monstrum, obciążającym kieszenie podatników". Inne opinie podkreślały, że "big government" będzie rządził życiem obywateli, a obywatele nie będą mogli kierować rządem".

Z danych statystycznych Gallupa wynika, że "wielkiego rządu" obawia się 34 procent demokratów, 41 procent republikanów i 45 procent niezależnych. Jeśli chodzi o postawę uniistów, jedna piąta badanych uznała, że zagrożeniem jest "big labor". Jeden z badanych stwierdził, że "unia była w swoim czasie pożytecznym narzędziem, ale obecnie nawet uniści uważają, że żądania unii są niekiedy nierozsądne".

Raport Gallupa stwierdza, że za "największe zagrożenie" obywatele uważają "wielki rząd" — 39 procent, "wielkie unie" — 26 procent i "wielki przemysł" — 23 procent. Ta właśnie kolejność ma swoją wymowę i ustala bezspornie, że zagrożeniem "wielkiego rządu" niepokoi obywateli. Stąd też duże zaintereso-

wanie budzą plany prez. Cartera, zmierzające do zmniejszenia biurokracji rządowej. Plan te mają być opracowane na 1 marca i przedstawione Kongresowi.

Należy spodziewać się, że Kongres weźmie pod uwagę nastroje społeczeństwa i nie będzie domagał się zwiększenia biurokracji, choćby to pasowało do zamiarów kontrolujących obie izby Kongresu demokratów, tradycyjnie nastawionych na rozrost biurokracji federalnej jako drogi do zwiększenia własnych wpływów politycznych.

TO I OWO

Wedle nowego prawa wyborczego na Filipinach, osoby, które powstrzymają się od głosowania, będą karane aresztem domowym lub zmuszone do przymusowej pracy przy budowach publicznych lub w rolnictwie. Nowa ordynacja odmawia prawa głosowania osobom odsiadującym więzienie, pozostającym pod zarzutem akcji wywrotowej, występów przeciw bezpieczeństwu publicznemu lub porządkowi społecznemu.

Hamulce alarmowe wprowadzono do pocągów po wypadku, który miał miejsce w Anglii: bankier T. Briggs, został obrabowany i wyrzucony z wagonu przez okno, nie mając sposobu wezwać pomocy. Sprawcę wykryto, gdyż zostawił w przedziale kapelusz.

Półowa XIX wieku przynosi w Polsce narodziny oświaty ludowej. Pojawiają się pisarze, którzy swe zdolności i pióra poświęcają ludowi pozostającemu w wielkim zacofaniu kulturalno-oświatowym. Zainteresowanie się ludem wiejskim, walka z analfabetyzmem wiąże się z pozytywizmem, z pracą organiczną. Warto wspomnieć, że w Galicji pozytywizm zrodził się na gruncie katolickim.

Działają wówczas ks. Józef Osiecki, Stanisław Jachowicz (Kongresówka), zaś w Galicji: ks. Karol Antoniewicz, jezuita; ks. Adam Jakubowski, pijar. W tym samym czasie zaczynają debiutować w Krakowie pierwsze kobiety prekursorki emancypacji: Anna Libera występująca pod pseud. Anny Krakowiak, Ludwika Leśniowska; autorki sielanek i piosenek ludowych oraz powiastek historycznych dla ludu.

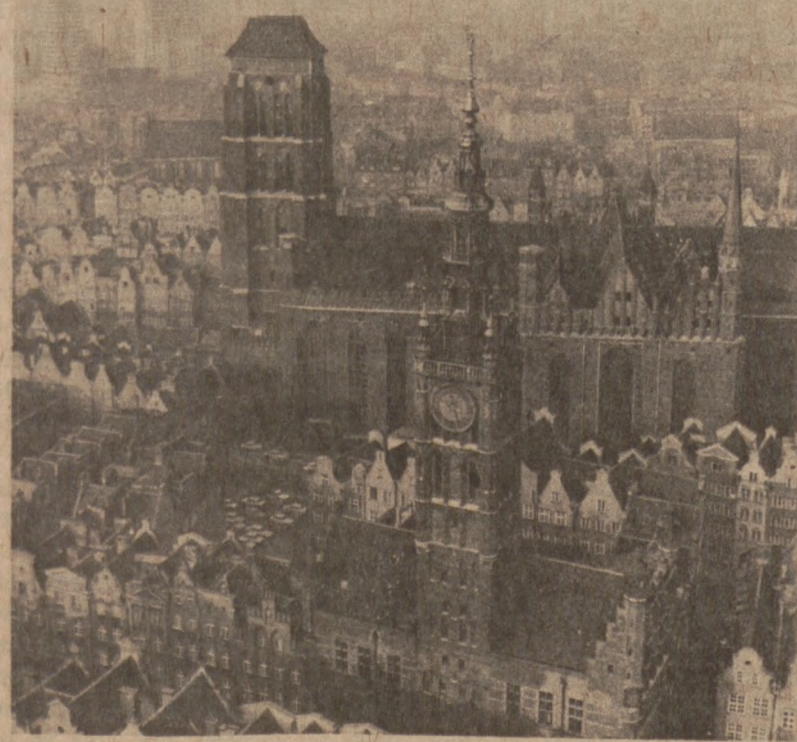
Najwybitniejszym pisarzem ludowym połowy XIX wieku był Walery Wielogłowski (1805-1865) laik, piszący w duchu katolickim. Związany z Krakowem, gdyż w nim się urodził i działał, usiłował stworzyć z niego główne ognisko oświaty ludowej promieniujące na pozostałe ziemie polskie. Jest to postać ciekawa i jak na owe czasy oryginalna. Był synem Ignacego i Marianny Wielogłowskich, zamężnej rodziny szlacheckiej skolonizowanej z Wielopolskimi, której głównym gniazdem były Wielogłowy w Sądeckim (woj. Nowy Sącz). Jego ojciec pełnił funkcję sekretarza króla Stanisława Augusta.

Ciekawie kształtował się późniejszy jego profil życiowy. Pierwsze nauki pobierał w domu, następnie w Krakowie w znanym Instytucie J. Soltkiewicza, w Liceum Św. Anny, które ukończył, z wyróżnieniem, maturą. Niespodziewana śmierć ojca przerwała rozpoczęte studia na Uniwersytecie Jagiellońskim na Wydziale Filozoficzno-Historycznym. Powrócił na wieś. Jako jedyny spadkobierca (nie miał rodzeństwa) oddawał się pracy na roli. Szybko zdobył sobie zaufanie zarówno wśród chłopów jak i szlachty. W 1825 roku, mając zaledwie 20 lat został wybrany radcą Tow. Kredytowego Ziemińskiego Woj. Krak. W związku z pełnieniem tej funkcji osiadł w Kielcach, gdzie pod kierunkiem swego wuja Kaspra Wielogłowskiego prezesa tegoż towarzystwa zdobywał doświadczenie. Na tym stanowisku zastało go powstanie

Dar Dla Muzeum Kraszewskiego

Muzeum J. I. Kraszewskiego w Romanowie pozyskało bezcenny dar od dr. Stefana Grzybowskiego z Warszawy w postaci 350 pozycji książkowych Kraszewskiego oraz kilkudziesięciu książek: Stendhala, Krzyżanowskiego, Gąsiorowskiego i Balzaka. Małżonka dr. Grzybowskiego wielką miłośniczką autora "Starej baśni" życzyła sobie w testamentie, by umiłowane przez nią książki przekazane zostały do któregoś z muzeów biograficznych. Wybór padł na Muzeum w Romanowie. Otrzymane dzieła znacznie wzbogaciły dotychczasowe zbiory biblioteczne.

Kościół Mariacki Na Gdańskiej Starówce



Kościół Mariacki (kościół NMP) — wielka trzynawowa budowla halowa z transeptem (nawa poprzeczna, przecinająca pod kątem prostym nawę główną kościoła zbudowanego na planie krzyża) i potężną wieżą (dł. 105 m, pow., 7,790 m², wys. wieży 76,2 m) wzniesiona w latach 1343-1503. Wnętrze świątyni, przesklepione pięknymi sklepieniami kryształowymi i stat-

Janina Kras

Walery Wielogłowski Zapomniany Działacz Społeczno-Oświatowy

1830 roku. Wziął w nim czynny udział, początkowo w pracach organizacyjnych, a później jako dowódca pospolitego ruszenia pow. stopnickiego. Za zasługi w bitwie pod Lagowem został odznaczony krzyżem Virtuti Militari.

Po klęsce powstania listopadowego zaraz nie wyemigrował, jak uczyniło to wielu, lecz oddawał się spr-



wom majątkowym. W 1832 roku, w wyniku represji nastąpiła konfiskata jego dóbr. Sam wraz z żoną Konstancją, którą poślubił w 1824 r., aby uniknąć więzienia lub zsyłki na Syberię musiał opuścić Galicję. Wyemigrował do Francji. Przebywał też w Rzymie, skąd w 1845 r. powrócił na stałe do Paryża. Na emigracji zetknął się i zaprzyjaźnił się z Adamem Mickiewiczem, poetą Bohdanem Zaleskim i stryjeczny bratem Józefem, co miało duży wpływ na późniejszą jego działalność społeczną i pisarską. Z natury marzyńcy i fantasta, goniący tęsknotą za krajem rzucił się, podobnie jak wielu innych emigrantów, w nurt życia politycznego. Pozostawał pod wpływami Hotelu Lambert ks. A. Czartoryskiego i pod urokiem towianizmu. W roku 1837 pod wpływem Zmartwychwstańców: O. Piotra Semenekiego, Hieronima Kasjowicza i Aleks. Jełowickiego w całości jego psychice dokonała się wielka ewolucja polityczna i ideologiczna, co stanowi punkt zwrotny w jego życiu. Od tej chwili z rewolucjonistą przechodzi na pozycję zachowawczy i staje się gorliwym katolikiem.

Korzystając z amnestii cesarskiej, po uzyskaniu zgody dn. 11 grudnia 1848 r., wraz z żoną i córką Marianną przez Paryż, Brukselę i Wrocław z końcem 1848 roku przybył do Krakowa. "Uroczysta to była chwila — pisała córka — gdy w wagonie z bijącym sercem, przez mgłę leżącą dziękczynienia Bogu i dziecinnej niemal radości, oczekiwali tułaczów drogiego widoku Wieży Mariackiej, Wawelu, Mogiły Kościuszkowej. Wszystkie wspomnienia lat młodych, wszystkie tęsknoty lat tułaczyczych przepełniały piersi i cała przeszłość, wszystkie obłedy i złudzenia rozpraszają się za powiewem rodzinnego powietrza".

W krótkim czasie dał się poznać jako wybitny działacz społeczny, pi-

sarz i krzewiciel kultu Maryi. Jemu to zawdzięcza Kościół w Polsce rozpowszechnienie nabożeństwa majowego ku czci NMP. Myśl ta zrodziła się u Wielogłowskiego na emigracji, w maju 1840 r., podczas pobytu w Rzymie, gdzie ciężko zachorowała nowonarodzona córka Marianna. W chwili agonii udał się do kościoła OO. Augustianów, w którym przed cudownym obrazem Matki Boskiej gorąco prosił Boga, za przyczyną Maryi, o zdrowie dla dziecka. W tym czasie odprawiało się nabożeństwo majowe, nieznane jeszcze w Polsce. Złożył wówczas ślub, że jeśli jego dziecko wyzdrowieje, on w Polsce zaprowadzi i rozpowszechni nabożeństwo majowe. Tak też uczynił. Już w maju 1849 r. za jego staraniem zostało odprawione pierwsze nabożeństwo majowe w bazylice NMP w Krakowie. W krótkim czasie uzyskało aprobatę biskupów polskich i zostało wprowadzone w całej Polsce.

Z emigracji Wielogłowski powrócił z pewnym zasobem doświadczenia. Za postawę swej działalności przyjął hasła pracy organicznej, hasła pozytywizmu. Widział w nich fundament budowy nowej Polski, którą należy nie wywalczyć orężem, nie wykonspirować, ale wypracować, aby kiedyś jak owoc dojrział, sama z drzewa niewoli odpadła. Stąd głosił, że należy to co jest podnieść, wzmocnić, utrwalić, rozwijać, zapieścić nowe pola działalności. Nie pominąć żadnego pola choćby z dawną leżące odłogiem, nie odrzucać choćby najsłabszych zasobów, z których by można dla kraju korzystać wydoszczając. Działalność społeczna Wielogłowskiego była wszechstronna. Już we Francji zapisał się wśród emigracji jako ruchliwy przedsiębiorca. W Paryżu założył Czytelnię Katolicką, Dom Komisowy, którego wzory przeniósł później do kraju. Zamierzał nawet zorganizować Tow. Literackie Katolickie łączące wszystkie grupy katolików itp.

Po powrocie do kraju, na wzór Paryża, założył w Krakowie Dom Komisowy wraz z biurem zleceń przy narożniku ul. Gołębiej i Plant (dziś Collegium Novum Uniw. Jag.). Pośredniczył on w kupnie i sprzedaży różnego rodzaju narzędzi rolniczych i przedsiębiorstw rolnych, zajmował się sprawami krajowego rolnictwa, przemysłu, handlu, rzemiosła itp. Ułatwiał wymianę z zagranicą. Utrzymywał kontakty z Wroclawem, Berlinem, Gdańskiem, Szczecinem, Petersburgiem, a nawet z Belgią, Francją, Anglią i Włochami, prowadząc transakcje wyrobów przemysłowych krajowych i zagranicznych. Handel zbożem pozostający w rękach żydowskich usiłował przejąć na szlachtę. W tym celu nawiązywał stosunki handlowe z Wroclawiem i Gdańskiem. Nowość ta nie znalazła zrozumienia u polskiej szlachty. Upadł i Dom Komisowy, wskutek opieszałości producentów. Na jego miejsce w 1864 roku utworzył Zakład wód mineralnych z różnych źródeł i krajów. Pozostawał on pod opieką Komisji Balneologicznej Tow. Naukowego Krak.

Największym dziełem Wielogłowskiego, które oddało duże usługi społeczeństwu i Kościołowi było założenie w 1849 roku księgarni katolickiej. Zajmowała ona ważne miejsce w dziejach drukarstwa krakowskiego. Nosiła nazwę Księgarni i Wydawnictwa Dział Katolickich Naukowych i Rolniczych. Wydawano w niej książki o różnorodnej treści, ale w duchu katolickim. Otwierając księgarnię Wielogłowski zapowiadał druk kazań współczesnych kaznodziejów w celu zapoznania społeczeństwa polskiego z wymową kościelną połowy XIX wieku.

Była to wówczas jedyna księgarnia katolicka, w której gromadzili się tak duchowni i jak i świeccy, szlachta, mieszczaństwo i chłopci. Założona była głównie dla duchowieństwa i ludu wiejskiego. Wielogłowski nabywał prace różnych pisarzy polskich, które ogłaszał, młodych zachęcał do pióra i dawał możliwość zarobku. Książki rosły po niskich cenach, aby znalazły szerszy rynek odbiorców. Nakładem tej księgarni wychodziły dzieła przede wszystkim samego właściciela. Włoszanie, których kochał i cenił, od których pochodził — jak mówił — każdy kawałek chleba, jaki spożywa, wprost rozczytywali jego obrazki i powieści ludowe.

Wielogłowski był jednym z najbardziej przedsiębiorczych księgarzy krakowskich i wydał daleko więcej niż wielu innych nakładców czy drukarzy. Nakładem księgarni wyszło wie-

le dzieł naukowych i popularno-naukowych z różnych dziedzin. Jej właściciel dbał o rozwój oświaty, zwłaszcza wśród ludu wiejskiego; pola dotąd tak mało uprawianego i uśpionego. Doskonale zdawał sobie sprawę z dodatniego oddziaływania książki czy prasy. "Księgarnia i wydawnictwo nie jest obojętnym w kraju przedsiębiorstwem — pisał. Ten bowiem rodzaj przemysłu, albo zbawienny wywiera wpływ, lub też zgubne sprowadza następstwa, zasypując kraj płodami fałszywej i błędnej nauki. Dlatego księgarz wydawca nie tylko ma posiadać zdolności umysłowe i bibliograficzne, ale powinien mieć przede wszystkim sumiennność w szerzeniu takich tylko książek, które by ludzi sposobiły do coraz bliższego poznania i zamiłowania prawdy".

Księgarnia Wielogłowskiego zasłużyła się nie tylko na polu wydawniczym, ale także literackim ówczesnego Krakowa. Stanowiła rodzaj salonu, w którym toczyła się pełna werwy i dowcipu pogadanka z panami i paniami, przerywana rozmową z włościanami, którzy przybywali tu często z dalekich stron nie tylko po książki, ale i po radę. Wielogłowski miał bowiem dziwny dar mówienia z ludem i budził w nim zaufanie. Księgarnia wyposażona była nie tylko w dzieła katolickie krajowe, ale i zagraniczne, wśród których przeważały francuskie. W 1861 roku Wielogłowski otworzył przy niej bezpłatną Czytelnię czasopism krajowych, z myślą głównie dla ubogiej inteligencji, mieszczan, rzemieślników i okolicznych chłopów, celem zaznajomienia ich z bieżącymi sprawami narodowymi i kulturalnymi.

Przedsięwzięcie Wielogłowskiego cieszyło się ogólnym uznaniem społeczeństwa. Znalazło nawet najwyższe uznanie i aprobatę ze strony ówczesnego papieża Piusa IX, którego wyrazem było "Breve Ojca Św." z dn. 17 maja 1854 roku. Po śmierci Wielogłowskiego księgarnię przejął Władysław Jaworski.

W 1854 roku Wielogłowski jest inicjatorem i jednym z założycieli Towarzystwa Przyjaciół Sztuk Pięknych, pierwszego tego typu towarzystwa polskiego powstałego w Krakowie. Było ono wytknięte ducha czasu, nowe go prąd umysłowy i artystyczny II poł. XIX w. Bystry, ruchliwy i przedsiębiorczy, doskonale zdawał sobie sprawę, że Kraków ze swą tradycją i zabytkami kultury i sztuki jest w Polsce jednym ośrodkiem, w którym może wspaniale rozwinąć się życie artystyczne. Po zapoznaniu się ze sztuką i jej doświadczeniami na Zachodzie, postanowił jej osiągnięcia przeszczepić do kraju. Myśl Włogłowskiego, początkowo uznawana za dziwactwo, wbrew ogólnej opinii, znalazła życzliwość i poparcie ówczesnej elity krakowskiej skupiającej się w salonach Adama Potockiego pod Baranami m.in. Ambrożego Grabowskiego, Michała Łuszczakiewicza ojca Władysława wybitnego malarza. Celem towarzystwa było niesienie pomocy moralnej i materialnej artystom, rozbudzanie w obojętnym społeczeństwie zamiłowania do sztuki, czemu służyły roczne wystawy obrazów malarzy krajowych i zagranicznych urządzane w Krakowie przy ul. Brackiej Nr. 157 w Pałacu Larischa. Towarzystwo Przyjaciół Sztuk Pięknych w roku swego powstania tj. w 1854 liczyło już 916 członków. Świetny swój rozwój w dużej mierze zawdzięczało Wielogłowskiemu, który był jego duszą. Jako sekretarz organizował roczne wystawy obrazów, korespondował z malarzami różnych ziem polskich a nawet zagranicznych, pisał sprawozdania, które zamieszczał w krakowskim Czasie, prowadził rachunki, działał reklamowo i propagandą. W krótkim czasie towarzystwo swą działalnością objęło całą Polskę. Za przykładem Krakowa poszła w 1860 roku Warszawa, Lwów (1867), a później Poznań i Wilno.

Mówiąc o działalności społecznej i charytatywnej Wielogłowskiego nie można pominąć milczeniem jego udziału w pracach innych towarzystw. Był czynnym członkiem Komitetu Pogorzeł powstałego w 1850 roku w związku z pożarem m. Krakowa, od 1857 roku członkiem Towarzystwa Naukowego Krakowskiego, z którego powstała obecna PAN, członkiem Komitetu Towarzystw Rolniczych w Galicji, Towarzystwa Dobroczynności, Towarzystwa Gospodarczego Rolniczego Krakowskiego, członkiem rady m. Krakowa itp. W latach 60-tych XIX w. obok Adama Skorupki i Stanisława Koźmiana w dużej mierze przyczynił się do odrodzenia teatru krakowskiego. Wykorzystując szerokie stosunki wpłynął na rody arystokratyczne krakowskie, które finansowo wsparły teatr.

Józef Łobodowski

Nadzieje i Możliwości

... Cóż tu wywróżyć obecnie, na samym progu roku 1977? Optymistów nadal nie brakuje. Iluzjonistom wydaje się, że wytargują polską wolność i niepodległość w przyszłych rozmowach z zaciekle wrogiem wszelkiej wolności. Na naszej emigracji dzieje się od lat bardzo wiele rzeczy zarówno poważnych, jak niepoważnych. Do tych drugich należy niewątpliwie ofiarowywanie Moskiewie polskiego sojuszu. Jakże, przedcedność nie brakuje! Pragnąc podstępnie zdobyć Zamość, król szwedzki Karol Gustaw ofiarował "Sobiepanowi" Zamoyskiemu udzielne księstwo, w odpowiedzi na co "Sobiepan", idąc za radą pana Zagłoby, ofiarował królowi Niderlandy. Kto czytał "Potop", wie, jak wyglądał dalszy ciąg. Ale zdarzają się czytelnicy niepojętni.

Już kiedyś powoływałem się na to, co napisałem w książce wydanej w języku hiszpańskim na jesieni 1945. Mianowicie, wyraziłem przypuszczenie, że do kraju za życia nie wróć. Byłem wtedy stosunkowo młodym człowiekiem, miałem trzydzieści sześć lat. Sprawdzają się. Z każdym następnym rokiem coraz mniej szans, by tamtą pesymistyczną opinię skorygować. A zdarzały się przecież chwile, gdy wydawało się, że szczęście jest bliskie. Wystarczy pogrzebać w pamięci. Gdy doszło do konfliktu koreańskiego, w Polsce pito na umór z radości i cały kraj "chodząc na rzęsach". Wydawało się, że to początek końca, że dni Związku Sowieckiego już zostały policzone.

W zasadzie kalkulacja nie była zła, tylko nie wzięto pod uwagę, że pewne decyzje należą do prezydenta Trumana, a nie do generała Mac Arthura. Gdyby było odwrotnie! Ale nie było i nie jest. Gerald Ford, który już wyprowadził się z Białego Domu, ostrzegł po przegraniu wyborów przed niebezpieczeństwem sowieckim. Szkoda, że nie postępował zgodnie z tym ostrzeżeniem od początku swej prezydentury. Gdy zaczynała się nasza emigracja, mało kto wróżył jej tak długie życie. To bardzo ludzka sprawa, takie branie pobożnych życzeń za rzeczywistość. Liczone na rychły konflikt Stanów Zjednoczonych z Sowietami, a że przez dłuższy czas Ameryka miała monopol nuklearny, wynik konfliktu nie podlegał dyskusji.

Postarzeliśmy się, posiwieliśmy, w "Dzienniku Polskim" coraz więcej nekrologów tamte nadzieje obyspały się z wiewiędami liściem. Na wolnym Zachodzie dzieje się coraz gorzej. Nikt nie wybiera się z czynną pomocą zniewolonym narodom, już chodzi tylko o to, by nie doszło do kapitulacji tego Zachodu, który rzekomo miał nas wyzwalać. O tym, by kraje ujarzmione mogły wyzwolić się własnymi siłami, dziś chyba już nikt poważnie nie myśli. W krajach tych jest dość materiałów łatwopalnych, by doprowadzić do rewolucji, ale jeżeli węgierska jesień 1956 roku nigdzie się nie powtórzyła, to dlatego, że w grę wchodzi czynnik nieznanym rewolucjonistom europejskim przeszłości: Czerwona Armia.

Skoro tak — doświadczenia roku 1956 i 1968 są dostatecznie wymowne, pozostaje jedynie nadzieja, że Związek Sowiecki rozleci się, albo nastąpią w nim zasadnicze przemiany. W jednym czy drugim wypadku straszak Czerwonej Armii przestanie działać i wszystkie narody będą w stanie urządzić się po swojemu, zgodnie z ich dążeniami i historycznymi polskimi a nawet zagranicznymi, pisał sprawozdania, które zamieszczał w krakowskim Czasie, prowadził rachunki, działał reklamowo i propagandą. W krótkim czasie towarzystwo swą działalnością objęło całą Polskę. Za przykładem Krakowa poszła w 1860 roku Warszawa, Lwów (1867), a później Poznań i Wilno.

Mówiąc o działalności społecznej i charytatywnej Wielogłowskiego nie

Kazimierz Wierzyński

Skok o Tycze

Już odbił się, już płynął Boska równonoga
Rozpina się na drzewcu i wieje, jak flaga,
Dolata do poprzeczki i z nągłym trzępnięciem
Przerzuca się jak gdyby był ptakiem i kotem.

Zatrzymajcie go w locie, niech w górę zastępnie,
Niech to był odrzuci tyczkę, niepotrzebną dżuignie,
Niech tak trawa, niech tak wieści, owinięty chmurą,
Rozpłynął w powietrzu, leciutki jak pióro.

Nie opudnie na siłach, nie osłabnie po pędzie,
Jeszcze wyżej się wznieśnie, nad wszystkie krawędzie,
Odpowie nam z wysoka, odkrzyknie się echem,
Że leci prosto w niebo, jest naszym oddechem.

TYDZIEŃ POLSKI

Dziwny Pan...

Właściwie trochę baliśmy się go z bratem, jako dzieci. Pan, o którym mówiono nam w domu, że wszystko widzi i wszystko wie, napawał nas strachem. Przed każdą jego wizytą, a pokazywał się on u nas w domu często, robiliśmy prędką, "rachunek sumienia" z naszych dziecinnych przewinień: nielegalnych wypraw do spiżarni, wyskubywania rodzynek w tylko co upieczonych babkach, podjedzonych konfitur z poziomek, piór odrywanych w wielkiej tajemnicy od kapeluszy rozmaitych ciotek, by robić z tego wspaniałe pióropusze do zabawy w Indian.

A pan — nic. Przychodził, napelniał cały dom swoim donośnym głosem, śmiał się, żartował, sadzał nas sobie na kolana i zawsze coś nam przynosił. To lalki, to jakieś wymyślne trąbki, to znowu całe kasety farb i pudła kolorowej plasteliny, no i naturalnie nasze ulubione bomby czekoladowe od Wedla. Ulubione dlatego, że w środku miały "niespodziankę". Jadło się taką bombę rozważnie i z napięciem czekało się co też w niej będzie? Pierścione z czerwonym oczkiem, broszka, gwizdek, a może gwiazda szeryfa...

Pan był w naszym domu bardzo lubiany. Nawet Józiowa prześcigała samą siebie, by przygotować na obiad coś najsmaczniejszego, specjalnie dla Pana Stefana. A Pan Ossowiecki to cenił. Nigdy nie zapominał po obiedzie pójść "z wizytą do Józefowej" — jak mówił — podziękować za jej starania i wsunąć jakiś banknot do kieszeni jej fartucha.

Podczas jednej z tych "wizyt" zobaczyłam, jak Ossowiecki odprawia swoje "czary", o których mówiło się tak wiele nie tylko u nas, ale i w całej Warszawie. Józiowej bowiem przyszło do głowy poprosić Pana Stefana, czy nie mógłby powiedzieć jej czegoś o siostrze. Wiele lat temu siostra ta pojechała do Ameryki, jakiś czas pisywała, a potem ślad po niej zaginął. Listy, wysyłane przez Józiową, wracały z masą rozmaitych pieczętek i adnotacji: "adresat nieznanym".

Pan Ossowiecki zamyślił się, wziął Józefową za rękę, mocno zacisnął powieki. Jak długo to trwało, trudno mi teraz powiedzieć. Nie więcej chyba, niż kilka minut. I raptem otworzył oczy, uśmiechnął się, oswoił rękę Józefowej, sięgnął do kieszeni po swój notes, wyrwał z niego kartkę i coś szybko na niej napisał. "To jest ten adres" — powiedział.

Długo w ten wieczór paliło się światło w pokoiku Józiowej. Jak umiała tak pisać list do siostry. Minione lata i minione losy trudno jest zgarnąć pod pióro i do tego nie nawykła do pisanja ręką. Ale list poszedł, i... odpowiedź przyszła!

Znała Ossowieckiego całą Warszawą, od Belwederu, aż do po rozmaite rudery na Powiślu, czy Woli. Wierzone, że widzi to, czego normalnie człowiek zobaczyć nie może. W wielu kłopotach, w wielu zmartwieniach zwracała się do niego o pomoc, szczególnie, jeśli chodziło o coś zaginionego, zagubionego — i zawsze ze skutkiem. Ileż to razy, w zagmatwanych sprawach kryminalnych, policja korzystała z jasnowidzących zdolności dziwnego pana.

O pomoc inż. Ossowieckiego nigdy nie trzeba było długo prosić. Udzielał jej zawsze i zawsze bezinteresownie. Znała była historia, jak po śmierci miliardera Rotschilda, nie można nigdzie było znaleźć jego testamentu. Donniemamy więc spadkobierca, z Paryża zwrócił się do Ossowieckiego z prośbą o znalezienie tego testamentu. Ossowiecki spotkał się z bar. Rotschildem w Warszawie, wymienił miasto i dom zagranicą, gdzie testament się znajduje, opisał nawet dokładnie, jak wygląda schowek, gdzie testament powinien się znajdować. Wszystko sprawdza się co do joty. Uszczęśliwiony spadkobierca krociowego majątku chciał solidnie wynagrodzić Ossowieckiego za odnalezienie tak ważnego dla niego dokumentu, ale p. Stefan stanowczo odmówił. Zawsze twierdził, że na siebie zarabia swoją pracę inżynierską, a jego dar jasnowidzenia nie jest na sprzedaż.

Kim był dziwny pan? Stefan Ossowiecki urodził się w r. 1877, jako syn inżyniera-chemika Jana Ossowieckiego i jego żony Bony, z domu Newlin-Nowoohńskiej. Jan Ossowiecki był przez długi czas asystentem prof. Dymitra Mandelejewa, odkrywcy okresowego układu pierwiastków, a następnie sam założył fabrykę przetworów chemicznych.

Nasz "dziwny pan" ukończył w Mo-

skwie korpus kadetów, a następnie instytut technologiczny w Petersburgu. Praktykę inżynierską odbywał w zakładach Kassela we Frankfurcie n/M., a następnie, po powrocie do Moskwy, był dyrektorem w fabryce swego ojca. Po wybuchu rewolucji bolszewickiej i śmierci rodziców, Stefan Ossowiecki wraz z pięciorgiem rodzeństwa, przyjechał w r. 1918 do Polski. Pracował nadal w przemyśle chemicznym, na wysokich, odpowiedzialnych stanowiskach. Zarabiał doskonale i mógłby być bardzo dobrze sytuowany, gdyby nie jego hojność, dobroć, szczerzote serce.

Pamiętam epizod, kiedy w zimowy, grudniowy wieczór — a mróz był wtedy siarczysty — inż. Ossowiecki przyszedł do nas, tylko w ubrani, zupełnie skostniały z zimna. Okazało się, że na Placu Trzech Krzyży zobaczył jakiegoś żebraka i nie namyślając się wiele, dał mu swoje futro. Siłą po prostu wciągnął mu je na plecy. Taki już był, pełen najlepszych porywów, zawsze wrażliwy na czyjaś biedę. Śmieliśmy się wtedy, że żebrak w eleganckim futrze, proszący o jałmużnę, będzie wyglądał trochę dziwnie, dla inżyniera najważniejsze jednak było, że "może to futro uratuje biedaka przed zapaleniem płuc".

Odrzaliśmy u nas p. Stefana, zmusiliśmy go, by przenocował w gościnnym pokoju. Długo w tę noc opowiadał nam rozmaite cuda i cudenka ze swego życia i wszyscy byli tak zaszukani, że nawet nas, dzieci, zapomniano zagnąć do łóżek.

Jako chłopiec, był najzupełniej przeciętny, nie przejawiał żadnych niezwykłych cech psychicznych, nie wyróżniał się niczym w gronie rówieśników. "Dziwność" jego zaczęła się dopiero w okresie dojrzewania, gdzieś około czterdnastego roku życia. Wtedy to zaczął zauważać to, co nazywał "aurą", barwne świetlne obłoczki dookoła pewnych ludzi. Gdy powiedział o tym rodzicom, ci myśleli, że jest to jakaś wada wzroku. Zaprowadzono więc chłopca do całego szeregu najlepszych okulistów, każdy z nich orzekł, że Stefan ma wzrok świetny.

Po pewnym czasie kolory, które widział Ossowiecki wokół postaci ludzkich nabrały dla niego konkretnego znaczenia, miały swoją wymowę. Barwa zielona oznaczała skupienie, błękit twórczość, fiolet mistykę, czerwień erotyzm, biały śmierć.

W pamiętnikach z czasów swego premiorstwa w Polsce, w r. 1919, Ignacy Paderewski przytacza taką historię: wyznaczył on na ambasadora polskiego w Londynie, hr. Zygmunta Wielopolskiego. I otóż pewnego dnia zjawia się w pałacu Radziwiłłowskim inż. Ossowiecki i prosi o audiencję u premiera, w bardzo ważnej sprawie. Jest wyraźnie zdenerwowany. Na audiencję musi czekać, w gabinecie Ignacego Paderewskiego odbywa się właśnie wręczanie nominacji londyńskiej hr. Wielopolskiemu. Po wyjściu nominata, do gabinetu premiera wchodzi Ossowiecki i już mówi od progu: "Na miłość boską, nie wysyłajcie Wielopolskiego zagranicę, przecież jego dni są policzone!" — Słowa te zrobiły na Paderewskim wielkie wrażenie, z którego starał się otrząsnąć. Jakto? Tylko co stał przed nim człowiek w pełni sił, tryskający zdrowiem, zupełnie nie wyglądający na to, że stoi u progu śmierci... — "A przecież!" — pisał Paderewski — "w dwa tygodnie później już nie żył".

W wersji p. Stefana wyglądało to tak: spotkał się z hr. Wielopolskim w windzie hotelu Bristol, w Warszawie. Hrabia był w doskonałym humorze i oznajmił z radością, że ma dostać placówkę dyplomatyczną w Londynie. "A ja — opowiadał Ossowiecki — zobaczyłem nad nim aurę o tak intensywny biały, że aż się przeraziłem. Pełen radości człowiek, a tuż nad nim — śmierć! Postanowiłem więc przestrzec Paderewskiego, by zaczął sobie szukać innego ambasadora do Londynu".

Ossowiecki zupełnie nie wyglądał na "człowieka z czwartego wymiaru" — jak go określał Adam Grzymała-Siedlecki. Wysoki, postawny, przystojny, czarujący w obejściu, błękitnooki — robił raczej wrażenie sportsmena, niż kogoś z "astralu", kogoś za pan brat z "aurami", mistyka. Uwielbiał życie, lubił się śmiać, miał ogromne poczucie humoru, cieszył się szalonym powodzeniem u pań i sam miał do nich, powiedzmy — słabość. Był smakoszem, lubił dobre wino, przepadał za towarzystwem, świetnie tańczył. Roztargniony bywał straszliwie. Potrafił przyjmować po kil-

Anna Pustowojtówna

Długie szeregi emigrantów opuściły Polskę po powstaniu roku 1863. Wyszła też z Polski kobieta adiutant — Anna Henryka Pustowojtówna. Była to bodaj najsłynniejsza kobieta w powstaniu styczniowym, a to z powodu jej czynnego udziału w insurekcji. Trwale zapisała się w pamięci ludzkiej jako adiutantka początkowo pułkownika Czachowskiego — dowódcy oddziału powstańczego na Lubelszczyźnie, a następnie dyktato-



Pomnik Unii Lubelskiej na Krakowskim Przedmieściu w Lublinie wznosił król Zygmunt August (1520-1572) dla uczczenia wiekopomnego sejmku lubelskiego, który w 1569 roku uchwalił akt zjednoczenia Korony i Litwy. Pomnik ten nie przetrwał wieków i uległ zniszczeniu. Z inicjatywy Stanisława Staszica w tym samym miejscu w roku 1825 wzniesiono nowy pomnik w formie obelisku. Pod nim właśnie złożyła kwiaty Anna Pustowojtówna.

ra Mariana Langiewicza. To właśnie jej czeski kompozytor Svoboda zadeptywał polkę "Biwak" i "Żalobny marsz za poległych wojowników polskich". Dla niej i dla jej przyjaciół właściciel praskiej kawiarni zarezerwował stolik z bezpłatną konsumpcją.

Cieszyła się w owym czasie Pustowojtówna dużą, zresztą całkowicie zasłużoną popularnością. Na jej cześć urządzono manifestację na Węgrzech, we Francji, a nawet w wyspiarskiej Anglii. Gazety niemieckie drukowały

ka zaproszeń na obiady do znajomych, na ten sam dzień i godzinę — by raptem dowiedzieć się, że na ten sam czas zaprosił do siebie kilkanaście osób, zapominając uprzedzić o tym swoją gospodynię, i że goście już na niego czekają. Wciąż sam coś gubił, coś gdzieś zostawiał — i jeśli chodziło o jego samego, jasnowidztwo jego po prostu nie działało.

Może i dobrze że tak było. Ciężko mu byłoby pewnie żyć, wiedząc, jak okropny koniec go spotka — rozstrzelanie przez Niemców, w masowej egzekucji 6 sierpnia 1944 r., na tyłach dawnego Inspektoratu Sił Zbrojnych, w Alejach Ujazdowskich w Warszawie, podczas pierwszych dni powstania.

Podczas okupacji niemieckiej, mieszkając inż. Ossowieckiego, przy ul. Marszałkowskiej 17, było zawsze pełne rozpracowanych, zapłakanych ludzi, którym przepadał ktoś z bliskich i kochanych. Ossowiecki pocieszał, dodawał otuchy, wszystkim mówił, że przeпадli ludzie żyją, że wrócić rychło — choć wiedział że jest inaczej. Serce dyktowało mu te "białe kłamstwo". Od niego przecież wyszło to pełne nadziei hasło okupacyjne, "aby do wiosny!" Wszystkich wtedy podtrzymywało na duchu. W całym beznadziejnym ówczesnym położeniu, była to może też "aura", w której się wtedy chodziło.

Całą falę wspomnień o inż. Ossowieckim wywołała we mnie wiadomość, że w Stanach Zjednoczonych ukazała się teraz jego książka "Świat mego ducha i wizje przyszłości", wydana przez jego pasierbą, Mariana Swidę. Jestem bardzo ciekawa tej książki i chciałabym, by rozeszła się najszybciej. W dzisiejszych drażliwych i zmaturalizowanych czasach, trochę filozofii dziwnego pana bardzo się przyda.

A filozofia ta była bardzo prosta i tak bardzo trudna jednocześnie: wierzyć w ludzi, mieć w sobie całe morze dobroci i życzliwości dla drugiego i umieć się śmiać serdecznie i szczerze.

"WIADOMOŚCI" (Londyn)

przeprowadzone z nią wywiady. Apogeum jej popularności dosięgło szczytu, gdy zaczęto sprzedawać portrety z jej wizerunkiem.

Powoli jednak zapomniano o bohaterkach Polakach. Stopniowo też zacierala się w pamięci postać Pustowojtówny. Dziś mało kto wie, kim ona była, a jeszcze mniej wiadomo o jej działalności w Lublinie, gdzie mieszkała, i o tym, że walczyła przy czynieniu się do spotęgowania nastro-



ów patriotycznych w tym mieście. Anna Henryka Pustowojtówna urodziła się w 1838 roku. Po mieczu była Węgierką. Jej ojciec wstępuje za młodu do carskiej armii zmienił nazwisko Pustay na Pustowojtow.

Ożenił się z Polką Marią z Kossakowskich. Rodzice anny mieszkali w Żytomierzu, natomiast ona sama wraz z babką Brygidą z Rzewuskich Kossakowską, wdową po powstańcu z 1831 roku — w Lublinie. Anna była bardzo ładną dziewczyną, nie więc dziwnego, że miała liczne audytoria, gdy siedząc na balkonie śpiewała surowo zakazane pieśni patriotyczne.

Zwracała na siebie powszechną uwagę na ulicy, nosiła bowiem czerwoną rogatywkę, choć surowo zakazał tego nowy namiestnik carski — Suchozanet, mianowany na stanowisko zamiast chorego Gorczakowa. Wszędzie gdzie się tylko Anna pokazała w owym przybraniu głowy, budziła powszechny aplauz. Bez niej nie odbywała się w Lublinie żadna manifestacja patriotyczna. Naczelnik wojenny miasta — generał Chruszczew, nawiasem mówiąc prawy i uczciwy człowiek, stale ostrzegał rodzinę Anny, że córka generała rosyjskiego (ojciec Anny awansował do tego stopnia) postępuje niewłaściwie biorąc udział w zakazanych przez władze imprezach. Na Pustowojtównie uwagi te nie robiły najmniejszego wrażenia, wprost przeciwnie, zapalały ją do dalszego działania na rzecz wyzwolenia Polski.

Apogeum jej wystąpień w Lublinie stały się obchody rocznicy powstania listopadowego w 1861 roku. Program ich przewidywał mszę i złożenie kwiatów u stóp pomnika Unii. Chruszczew dowiedział się o tym i skierował tam oddział wojska. Żołnierze mieli nie dopuścić do manifestacji i strzelać, gdyby demonstranci mimo wszystko usiłowali dotrzeć do pomnika. Po mszy pochód śpiewając "Boże coś Polskę" posuwał się w stronę obelisku. Gdy uczestnicy manifestacji zobaczyli wojsko, stanęli. Idąca na czele Pustowojtówna, ubrana w strój krakowski z wplecionymi we włosy republikańskimi trójkolorowymi wstążkami mimo sprzeciwu i gróźb dowódcy oddziału przedarła się przez kordon żołnierzy i złożyła kwiaty u stóp pomnika.

Gen. Chruszczew nie mógł puścić tego płazem. Złożył szczegółowy raport namiestnikowi Królestwa — generałowi Suchozanetowi. Ten rozkazał wywieźć Pustowojtównę do Moskwy i osadzić ją w klasztorze. Jednakże Chruszczew wysyłając swój raport powiadomił o tym babkę Kossakowską. Dzięki temu rodzina Anny zyskała czas na podjęcie zabiegów

Urszula Kochanowska

Gdy po śmierci w niebiosów przybyłam pustkowie,
Bóg długo patrzył na mnie i głaskał po głowie.

"Zbliź się do mnie, Urszulo! Poglądasz jak żywa...
Zrobię dla ciebie, co zechcesz, byś była szczęśliwa..."

"Zrób tak, Boże — szepnęłam — by w nieb Twoich krasie
Wszystko było tak samo, jak tam — w Czarnolasie" —

I umilkłam zleknioma i oczy unoszę,
By zbadać, czy się gniewa, że Go o to proszę?

Uśmiechnął się i skiniął — i wnet z Bożej łaski
Powstał dom kubek w kubek, jan nasz — Czarnolaski.

I spręży i donice rozkwitłego ziela
Tak podobne, aż oczom straszno od wesela!

I rzekł: "Oto są — spręży, a oto — donice.
Tylko patrzeć, jak przyjdą stęsknieni rodzice!"

I ja, gdy gwiazdy do snu poukładałam w niebie,
Nieraz do drzwi zapukam, by odwiedzić ciebie".

I odszedł, a ja zaraz krztam się, jak mogę —
Więc nakrywam do stołu, omiatam podłogę —

I w suknię najróżowszą ciało przyoblekam
I sen wieczny odpędzam — i czuwam — i czekam...

Już świt pierwszą rozniętą złoci się po ścianie,
Gdy właśnie słyhać kroki i do drzwi pukanie...

Więc zrywam się i biegnę! Wiatr po niebie dzwoni!
Serce w piersi zamiera!... Nie, ... To — Bóg, nie oni...

Poeta Amerykański o Pułaskim

Sławny poeta amerykański XX w. W. H. Longfellow kończąc studia uniwersyteckie w Bowdoin College, w stanie Maine, przeczytał w "North American Review" z kwietnia 1825 r. następującą informację: "Sztandar Legionu Pułaskiego zrobiony był z kawałka karmazynowego jedwabiu. Haftowały go Siostry Morawskie w klasztorze Betlehem, w stanie Pensylwania".

Znany polski historyk, Władysław Konopczyński podaje, że Kazimierz Pułaski (1747—1779) był dwa razy z wizytą u Sióstr Morawskich w klasztorze w Betlehem koło Baltimore. Celem jego drugiej wizyty, w maju 1778 były odwiedziny rannego Lafayette'a, który leżał w szpitalu, prowadzonym przez Siostry Morawskie (M. J. de La Fayette, arystokrata francuski i polityk brał udział w wojnie o niepodległość Stanów Zjednoczonych, uzyskując stopień generała. Znany był zawsze, zwłaszcza jako polityk w Paryżu z propolskich sympatii).

Kazimierzowi Pułaskiemu towarzyszył w czasie tych odwiedzin plik Michał Kowacz i kilku innych oficerów

Legionu. Prawdopodobnie w czasie drugiej wizyty omówiono sprawę proporca. Nie wiemy dokładnie, czy haftowany w klasztorze proporzec miał być wyrazem wdzięczności Sióstr Morawskich i mieszkańców Betlehem za dowody opieki ze strony Legionu, za ochronę przed niebezpieczeństwami wojny, czy też był ufundowany przez sympatyków Legionu w Baltimore. Na jednej stronie proporca wyhaftowane zostały litery U. S. i słowa Unitas Virtus Fortior (w jedności siła), a na drugiej w środku Oko Opatrzności oraz dewiza: Non Alius Regit (Nie będzie obcy rządził).

Pod wpływem informacji przeczytanej w tym piśmie amerykańskim powstał młodzieńczy utwór 18-letniego Longfellow'a pt. "Hymn Sióstr Morawskich z Betlehem na poświęcenie proporca Pułaskiego". Proporzec ten przechowywany jest dzisiaj w siedzibie Maryland Historical Society w Bostonie w stanie Pensylwania. O ile nam wiadomo wzruszający wiersz Longfellow'a nie został ogłoszony w przekładzie polskim.

W. Toporowski

Stulecie Zbiorów ks. Czartoryskich

W pierwszym tegorocznym numerze "Życia Literackiego" interesujące przypomnienie faktów w stulecie zainstalowania w Krakowie Zbiorów XX. Czartoryskich. O ich założycielce, księżnej Izabeli, autor artykułu Zdzisław Zygułski pisze tak: "Dama we własnej rozkoszy upatrująca dotąd cel życia, (w okresie trzeciego rozbioru) przelstoczyła się w płomienną partriotek, w bojowniczkę wolności, w matkę-Spartankę wysyłającą synów na pole bitwy, a ponad wszystko w fundatorkę panteonu pamiętek historycznych, z którym wiązała ambitne plany polityczne, kulturalne i wychowawcze".

Pomysł zbudowania w Polsce Muzeum Narodowego nie był nowy. Już w r. 1775 na wniosek króla Stanisława Augusta nakreślono projekt "Museum Polonicum", instytucji opartej na zasadach, jakie dwadzieścia lat

o złagodzenie wyroku Suchozaneta. Tak się szczęśliwie złożyło, że tego ostatniego właśnie wówczas odwołano i jego miejsce zajął nowy namiestnik — Lambert. Interwencja u niego dała pomyślny wynik. Lambert zgodził wyrok swojego poprzednika i pozwolił Pustowojtównie na zamieszkanie w Żytomierzu z rodzicami, którzy zobowiązali się odciągnąć córkę od wszelkiej zakazanej działalności.

Wiadomość o takim zakończeniu sprawy szybko obiegła Lublin. Zgostowano Annie serdeczne pożegnanie. Połowa całego miasta zebrała się pod jej domem, by godnie ucieci wyjazd najpopularniejszej lubliniarki. Pożegnanie przekształciło się w manifestację. Chruszczew musiał wyprowadzić wojsko z koszar.

Cała droga Pustowojtówny do Żytomierza zamieniła się w pochód triumfalny. Gdzie tylko przejeżdżała, wszędzie witały ją tłumy ludzi i obrzucano kwiatami jej powóz. Śpiewano przy tym pieśni patriotyczne. Przybycie Anny do Żytomierza postawiło na nogi miejscową policję, a zarazem pobudziło do działania ludność.

Niemniej w tym czasie zamknął się w życiu Pustowojtówny pewien okres. Następny miał się otworzyć z chwilą wybuchu powstania styczniowego, w którym zapisała się złotymi zgłoskami.

wcześniej kształtowały Muzeum Brytyjskie. Ale wszystko pozostało w sferze planów, niemożliwe do zrealizowania z powodu wojen i rozbiorów. Dokonała tego trudnego dzieła dopiero księżna Izabela "W panteonie polskim przywoływała wizję dawnej potęgi państwa, opiewała czyny chwałobrych i sprawiedliwych królów, zwycięskich hetmanów, dzieła natchnionych poetów i wybitnych uczonych". Pośrodku świątyni Sybilli w Puławach, na granitowym ołtarzu, ustawiała Szkatułę Królewską, wypełniała klejnotami i pamiątkami, rozwiesiła zdobyczne chorągwie. A potem dodawała do zbioru pamiątek aktualne, z kampanii o odzyskanie niepodległości, z walk Legionów Polskich, z bitew u boku Francji, ze zwycięstw wojsk Księstwa Warszawskiego. Przez 30 lat muzealne i biblioteczne zbiory w Puławach służyły społeczeństwu polskiemu jako szkoła patriotyzmu, źródło radości estetycznych jako natchnienie i nadzieja lepszej przyszłości. Klęska Powstania Listopadowego spowodowała katastrofę Puław. Adam Jerzy Czartoryski, jako prezes Rządu Narodowego, przez cara skazany zaocznie na śmierć, uszedł za granicę, sędziwa Izabela wyjechała do rodzinnej Sienawy. Ale zbiory w znacznej większości zostały uratowane dzięki ofiarnej akcji ludzi, którym droga była idea państwa. Ukrywane przed carską konfiskatą, przewożone z miejsca na miejsce, schronienie znalazły głównie w Sienawie i Paryżu, skąd od roku 1876 — sto lat temu — poczęły napływać "do Krakowa, historycznej, artystycznej i naukowej stolicy Polski".

W Muzeum instalowanym w Krakowie nacisk położono zrazu na część biblioteczno-archiwalną "Można bez przesady powiedzieć — stwierdza Zygułski — że rozkwit historiografii polskiej na przełomie XIX i XX wieku w dużym stopniu należy zawdzięczać tym właśnie zbiorom". Przez cały czas dbano, aby kierownictwo instytucji znajdowało się w najbardziej kompetentnych rękach. Wystarczy przypomnieć nazwiska kolejnych dyrektorów: Józef Łepkowski (1876-1883), Marian Sokołowski, Stanisław Smolka, Józef Lubanbach, Marian Kukiel (1930-1939).

Zabiegi Chiropraktyczne Na Słabe Krążenie Krwi



Dr. Chester Wilk

Manipulacje chiropraktyczne w okolicy stołu pancerzowego są jedną z najlepszych metod, gdy chodzi o przywrócenie i utrzymanie dobrego krążenia krwi.

Unerwienie również odgrywa ważną rolę w wypadkach słabego krążenia krwi i zatłoczenia przewodów krwionośnych. Na skutek tego krew ta wędruje do innych części ciała. Przez zastosowanie odpowiednich manipulacji, lekarz-chiropraktor, nie tylko pomaga w przywróceniu lepszego krążenia krwi, ale sprawia, że nerwy funkcjonują w lepszej harmonii.

Jeśli chcecie poprawić ogólny stan swego zdrowia i polepszyć krążenie krwi, udajcie się do swego chiropraktora.

Autorem tego artykułu jest Dr. Chester Wilk, lekarz - chiropraktor, (wykładowca i autor najgłośniejszej książki na temat chiropraktyki) który prowadzi biura pod następującymi adresami: 5130 W. Belmont Ave., Chicago, oraz 9238 Greenwood Ave. w Des Plaines, Ill. Celem umówienia prosimy telefonować — 723-4878. (Ogł.)

300 Statków Ze Szczecina

W Stoczni Szczecińskiej im. A. Warskiego spłynął na wodę dziewiąty zbiornikowiec z serii chemikaliowców, zbudowany dla armatora norweskiego. Było to 300 wodowanie w historii stoczni szczecińskiej, która od dawna zaliczana jest do największych zakładów przemysłu okrętowego Europy. Obecnie na jednej z pochylni stoczni trwa budowa pierwszego w polskim przemyśle okrętowym promu pasażersko-samochodowego—stocznia szczecińska specjalizować się będzie w produkcji tego typu statków. Siedem z nich zamówiły w Szczecinie Polskie Linie Oceaniczne, a kilka dla Związku Radzieckiego. Możliwością nabycia promów pasażersko-samochodowych interesują się także inni armatorzy zagraniczni.

Po Świątach — Duża Zniżka Cen



SEE
ALL
THE GLAMOUR
OF THE
FASHION
WORLD
In Formals,
Pant-Suits
Dresses And
Coats ...
Selected For
Discriminating
Women

We feature half sizes.

We Speak Polish

Verlene's
Fashions
"MILADY'S"

UWAGA PANIE —

Które chcą być tak pięknie i elegancko ubrane jak Paryżanki, żeby wszystkim imponować najnowszymi fasonami!

Zapraszamy Was serdecznie do Verlene's Fashions.

Przyjdźcie i rozglądnijcie się po naszym sklepie, a przekonacie się same, że mamy największy wybór w całym mieście.

Prosimy wyciąć to ogłoszenie i przynieść je, aby otrzymać oprócz zniżki po świątecznej również specjalny prezent na pamiątkę zapoznania się.

5714 WEST BELMONT AVE. — Tel. 286-4464

Sklep otwarty codziennie od 9:30 do 5:30 po południu, a w poniedziałki i czwartki od 12 do 9 wieczorem.

Nowe Złoża Siarki w Polsce

Badania prowadzone przez zespół naukowców z Instytutu Geologicznego CUG doprowadziły do odkrycia i udokumentowania w 1976 r. dużego złoża siarki rodzimej w rejonie Osieka-Baranowa Sandomierskiego. Odkrycie to umacnia pozycję Polski w świecie jako potentanta zasobowego i producenta siarki. W 1975 Polska była największym eksporterem siarki na świecie. Ostatnie odkrycie daje podstawę do dalszego rozwoju górnictwa siarki i zapewni wysoką produkcję siarki w okresie daleko wykraczającym poza nasze 100-lecie.

Warto przypomnieć, że po wyczerpaniu niewielkich znalezisk od średniowiecza, złoża siarki w początkach naszego stulecia — w Polsce nie były wcale tego surowca. Dopiero w ostatnim ćwierćwieczu znaleziono duże jego zasoby w środkowej i wschodniej części pasu przedkarpacczego — m. in. w rejonie Tarnobrzegu, Staszowa, Machowa oraz Lubaczowa.

Pianina z Kalisza

Instrumenty z Kaliskiej Fabryki Fortepianów i Pianin "Calisia" reprezentują światowy standard. Co roku z kaliskiej fabryki wychodzi 2,400 pianin odznaczających się wysokimi walorami. Część tych instrumentów jest przedmiotem eksportu do 12 krajów świata, m. in. do Francji, Hiszpanii, Holandii, RFN, Szwecji. Zapotrzebowanie na pianina i fortepiany stale wzrasta — tak na rynku krajowym jak i zagranicznym — w związku z czym fabryka zamierza wykonać dwukrotnie więcej instrumentów niż obecnie. Przygotowuje się też do podjęcia produkcji fortepianów koncertowych.

Polskie Centrum Meteorologii

W Warszawie powstaje Narodowe Centrum Meteorologii, powiązane ze światowym systemem służby pogody. W centrum zostanie zastosowana nowoczesna technika obliczeniowa — maszyny matematyczne i komputery łącznościowe. Umożliwi to zbieranie i przetwarzanie informacji meteorologicznych z terenu Polski. Jednocześnie centrum połączone będzie z podobnymi placówkami w krajach sąsiednich oraz z siecią światową. W przyszłym roku przewiduje się rozpoczęcie budowy siedziby centrum.

Stefan Ossowiecki

"Świat mego Ducha i wizje przyszłości"

Książka sławnego polskiego jasnovidza, uzupełniona doświadczeniami nie objętymi pierwszym wydaniem z 1933 r. 50 fotografii i rysunków. Str. 355. Cena \$11.00 łącznie z przesyłką.

ASTRAL EDITORIAL OFFICE

2248 W. Farwell Ave.

Chicago, IL. 60645

PIERWSZORZĘDNY WYBÓR RÓŻNEGO RODZAJU ŻYWNOSCI



POSIADAMY RÓWNIEŻ DUŻY WYBÓR IMPORTOWANYCH PRODUKTÓW ŻYWNOSCIOWYCH Z POLSKI OD 16—22 LUTEGO FESTIWAL PACZKOWY z różnego rodzaju nadzielek. SPECJALIZUJEMY SIĘ W WYPIEKU ŻYTNIEGO ORAZ RAZOWEGO CHLEBA.

Naszej własnej domowej roboty PIEROGI z serem, kapustą, kartoflami, kartofle z "CHEDDAR" serem, mięsem, oraz mięsem-kapustą i grzybami. Ponadto świeże gołąbki, świeżo kwaszona kapusta z polską kiełbasą.

THE CRAGIN DELL i KLECZEWSKI BAKERY

5240 W. FULLERTON (przy Laramie)

237-6181

Eugeniusz i Irena Kleczewski, właściciele

OTWARTE 7 DNI W TYGODNIU

Godziny: Poniedziałek do Piątku, 6-9; Sobota i Niedziela, 6-6.

FURS AT A FRACTION

SPECIAL 5-HOUR SUNDAY SALE

12 TO 5 P.M.
SUNDAY, FEB. 13th

- Nearly new furs that have been taken in trade
- Furs to be sold for estates
- Furs to be sold for present balances due
- Mink coats at \$389. Mink jackets at \$289. Many other furs from \$49.
- Special selection of new fashionable quality furs

OPEN MONDAY & THURSDAY 9 TO 9
DAILY AND SATURDAY 9 TO 5:30
INQUIRIES PLEASE CALL 328-3333

THORPE FURS
1506 SHERMAN AVE.



CREDIT CARDS HONORED
ALL SALES FINAL
FREE STORAGE FOR 1976
NO LAYAWAYS
Ample Parking
Across the Street in
the New Holiday Inn

Lećcie do Warszawy Lufthansa przeniesie Was tam.

Ze Stanów Zjednoczonych samolot Lufthansy zawiezie Was do Frankfurtu w Niemczech Zachodnich. Stamtąd inny samolot Lufthansy przeniesie Was do Warszawy.

Prosimy zapytać agenta podróży lub biuro Lufthansy o rozkład lotów do Warszawy i o cenę oszczędnościowych biletów wycieczkowych Lufthansy.

Jeśli chcą Państwo sprowadzić krewnych lub przyjaciół, aby odwiedzili Stany Zjednoczone, zajmie się tym agent podróży lub Oddział Przedpłat Lufthansy.

Jeden telefon uwolni Państwa od kłopotów związanych z organizowaniem podróży.

Lufthansa German Airlines

100 South Michigan Ave.
Chicago, Ill. 60603
Tel. 800-645-3800

Adres w Polsce:
Warszawa
Szpitalna 6
Tel. 277-819

KORZYSTAJCIE

KORZYSTAJCIE

OSTATNIE DNI WYPRZEDAŻY ODZIEŻY MĘSKIEJ i DAMSKIEJ

CRAGIN-HANSON

Men's and Ladies' Wear

5317 W. FULLERTON AVE.

TELEFON BE 7-4231



JAN OLANDER

★ CENY ZNIŻONE od 30% do 50% Na:

- Ubrania Męskie Wełniane i Knit
- KURTKI ZIMOWE
- Spodnie Knit oraz Wełniane
- MARYNARKI SPORTOWE

Zniżka Cen Od 30% Do 50%

NA DAMSKICH SUKNIACH i DAMSKIEJ GARDEROBIE

Poniedziałek, czwartek i piątek od 9 do 9.
W inne dni od 9 do 6.

Dla wygody klientów otwarte w niedziele
od 11 do 3 po poł.

Eksport z Polski

Fabryka Urządzeń Budowlanych w Koszalinie wysłała do Anglii pierwszą serię podnośników hydraulicznych o zdolności podnoszenia na wysokość 18 m. Do końca br. koszaliński zakład produkcyjny wyeksportuje 20 sztuk tych nowoczesnych urządzeń, które uzyskały wysoką ocenę fachowców. W przyszłym roku dzięki dalszym kontraktom dźwigi koszalińskie wysłane zostaną do kilku dalszych krajów europejskich.

Mała wioska pod Zakopanem — Szaflary — staje się coraz bardziej znana w świecie dzięki istniejącej tam od 7 lat wytwórni nart. W tym roku Szaflary wyprodukują ponad 160 tys. różnego rodzaju nart. Połowę swej produkcji zakład eksportuje do 12 krajów. Wysspecjalizowała się przede wszystkim w produkcji na eksport nart śladowych. Stanowią one 2% jej eksportu. Według informacji z Szaflar, aż 50 tys. Kanadyjczyków jeździ już na polskich nartach, a poza tym cieszą się one coraz większą popularnością m. in.: w ZSRR, USA, Szwecji, Rumunii, CSRS i na Węgrzech. W Szaflarach produkuje się obecnie przede wszystkim narty metalowe i epoksydowe.

Dwukrotnie zwiększyło się wydobycie polskiej siarki od 1970 r. Polska jest obecnie nie tylko wielkim producentem siarki rodzimej, lecz również stała się — dzięki długoterminowym umowom zawartym w okresie dużego zapotrzebowania na tę kopalinę — największym eksporterem tego żółtego surowca. W ub. roku wyeksportowano ponad 3 miliony ton siarki.

Największymi odbiorcami polskiej siarki pozostaje Czechosłowacja i Wielka Brytania, znaczne ilości eksportuje się również do Indii, NRF, Grecji i na Węgry.

Podstawowym asortymentem produkcji filii Huty Stalowa Wola mieszczącej się w Leżajsku są betoniarne nadwozia, kupowane przez NRF-owską firmę "Stetter", która montuje je na podwoziach samochodowych typu "Mercedes" bądź "Fiat". Leżajskafilia MSW zmontowała już 100 sztuk tego rodzaju betoniarek dla "Stettera".

Warto wspomnieć, że w Leżajsku produkuje się również kompletne betoniarki samochodowe, głównie na potrzeby budownictwa krajowego, a także na eksport do innych krajów.

Ślady Celtów Na Śląsku

Warszawa. — W październiku wznowione zostały prace badawcze w Kietrze na Śląsku, gdzie znajduje się wielkie cmentarzysko kultury łużyckiej oraz największe w kraju cmentarzysko celtyckie.

Naukowcy z Instytutu Archeologii Polskiej Uniwersytetu Jagiellońskiego w czasie jesiennej drugiej w tym roku ekspedycji wydatnie rozeszrzyli wiedzę o ogromnym cmentarzysku — obejmującym ponad 3,100 grobów.

Dotychczasowe badania wykazały istnienie na wyzniesieniu gęstej osadnictwa już w neolicie oraz pozwoliły wyodrębnić podgrupę łużyckiej ludności kultury łużyckiej od 1300 roku P. Ch.

Uzyskano dowody, wskazujące na osiedlanie się tam w trzecim stuleciu przed Nar. Chr. grup celtyckich, którzy współżyli pokojowo z miejscową ludnością. Rezultatem tego było wzajemne przenikanie się obu kultur.

OBSZERNE informacje przeczytasz i najlepsze zdjęcia zobaczysz w Dzienniku Związkowym.



Kazimiera Wróbel,
Właścicielka

"ROMANTIC CLUB"

4818 So. Pulaski

Chicago, Ill. 60632

Tel. 247-1229

Serdecznie zapraszam Wszystkich Miłośników dobrej muzyki, piosenki oraz przyjemnej rozrywki w każdy piątek, sobotę i niedzielę przy dźwiękach nowo-założonego zespołu muzycznego "Szwagry". Na perkusji gra i śpiewa ulubione melodie JANUSZ CHMURAK.

Na skrzypcach gra wirtuoz GUSTAW KAMIŃSKI, a na organach ANDRZEJ PACHULSKI.

Dancingi odbywają się w każdy piątek od godz. 9:30 wiecz. do 4-ej nad ranem. W soboty od godz. 9:30 wiecz. do 5-ej rano, a w niedziele od godz. 8:30 wiecz. do 4-ej rano.

Wszystkim moim bywalcom i sympatykom życzę dużo pogodnych i bez trosk dni w pracy, oraz przyjemnych weekendów w Romantic Club. Zapraszamy Was serdecznie Kazimiera Wróbel, właścicielka.

Kuhn
POLSKIE WINA
POLSKIE Wódki i Likiery
POLSKIE PIWO
POLSKIE Konserwy Miesne
POLSKIE WEDLINY
POLSKIE DANIA GOTOWE
POLSKIE SERY
Największy i najlepszy w Chicago wybór importowanych z Europy wykwintnych artykułów żywnościowych, win i likierów.
Kuhn's FOOD SHOP 3053 N. Lincoln Ave.
OTWARTE CODZIENNIE 9:30 RANO DO 9:30 WIECZ.
W NIEDZIELE 9 RANO DO 8:30 WIECZ.

BLACK STEER

FINER
FOODS

3140 N. CALIFORNIA

Blisko Belmont i Elston — Tel. 539-4510

INFLACJI NIE ODCZUJE

KTO W BLACK STEER KUPIJE

CENY WAŻNE DO 18 LUTEGO WŁĄCZNIE

U.S.D.A. CHOICE (ROLOWANA BEZ KOŚCI — RUMP ROAST)

WOŁOWINA NA PIECZEŃ... REG. \$1.69 FT. **\$1.29**

U.S.D.A. CHOICE (CHUCK ROAST)

WOŁOWINA Z KOŚCIĄ... REG. \$1.09 FT. **79¢**

WIEPRZOWE ŻEBERKA... REG. \$1.19 FT. **95¢**

WŁASNEGO WYROBU GOTOWANY GOTOWY DO JEDZENIA

CORNBEEF... REG. \$3.50 FT. **\$2.00**

(MEAT LOAF)

PIECZEŃ RZYMSKA... REG. \$1.95 FT. **\$1.29**

GODZINY: — Pon., Wtorki i Soboty — 9-6;

Srody, Czwart. i Piątki — 9-8; w Niedziele — 9-1.

Bezpłatne Parkowisko przy sklepie.

MÓWIMY PO POLSKU.

STOWARZYSZENIE RODZICÓW I NAUCZYCIELI
POLSKIEJ SZKOŁY IM. GEN. K. PUŁASKIEGO
serdecznie zaprasza na

WIELKĄ ZABAWĘ KARNAWAŁOWĄ

KTORĄ ODBĘDZIE SIĘ

w sobotę, dnia 19 lutego 1977 roku

w Sali Balowej Greek Cultural Center

2727 W. Winona Ave. (przy Foster i California Aves)

Początek o godz. 8-ej wieczorem.

Orkiestra "Białe-Czerwoni". Obfity Bufet i Bar na miejscu.

Donacja \$5.00. — Dochód przeznaczony na cele szkoły.

Po rezerwacji stolików telefonować na nr. BE 5-1563

PROBLEMY ŚWIATA I ICH ROZWIĄZANIE

"Pokój, Pokój Choć Nie masz Pokoju"

ZNAKI CZASÓW OSTATECZNYCH

I ZWIASTUN LEPSZEGO

JUTRA ZNAJDZIESZ

SŁUCHAJĄC INTERESUJĄCYCH ODCZYTÓW

NADAWANYCH KAŻDEJ NIEDZIELI

Z RADIOSTACJI

W.O.P.A. 1490 Kil. od 8:15-8:30 Rano

POLECAMY RÓWNIEŻ CIEKAWĄ BROSZURKĘ

"OTO KRÓL WASZ"

WYSŁEMY ZUPEŁNIE DARMO

Adres:

BLASK

P.O. Box 5455, Chicago, IL. 60680

Wielka Wyprzedaż MĘSKICH I DAMSKICH

Kozuchów i Futer

Już od \$45.00

ZNIŻKA CEN OD 30% DO 70%

ZŁOTY BACA

(Golden Shepherd)

3131 MILWAUKEE — Tel. 478-5351

KOŁO KASZTELANKI

SARP Ma Już Sto Lat

Stowarzyszenie Architektów Polskich, zrzeszające 6,300 spośród 8 tys. architektów pracujących w Polsce, obchodzi w tym roku setną rocznicę istnienia. Stąd też oprócz normalnych, statutowych prac planu-

je się wiele imprez jubileuszowych. Centralne uroczystości odbędą się w Krakowie, gdzie w 1877 r. architekci założyli swoją organizację, wówczas jeszcze pod inną nazwą. 13 maja zainauguruje je nadzwyczajny

walny zjazd SARP z udziałem gości krajowych i z zagranicy, w tym wielu architektów polonijnych. Również w Krakowie zostanie otwarta w rejonie Barbakanu, zapowiadana jako bardzo ciekawa, wystawa prezentująca przegląd architektury.

5 1/4%

NO MINIMUMS
Add to or withdraw
from any account
Any time
Interest compounded
quarterly
paid quarterly

6 1/2%

ON \$1,000
ONE YEAR
MATURITY
Interest compounded
quarterly

6 3/4%

ON \$1,000
30 MONTH
SAVINGS
CERTIFICATES

7 1/2%

ON \$5,000
1 YEAR
SAVINGS
CERTIFICATES

7 3/4% on \$10,000 6-year Savings Certificates

LOOMIS SAVINGS and Loan Association

DWA BIURA:

6350 West 63rd St.
Chicago, Ill. 60638
Tel. 586-6900



1359 West 51st St.
Chicago, Ill. 60609
Tel. 927-6701-02

Good Furniture
Company

\$299.00

Your
Choice

COMPLETE LINE OF FURNITURE AND APPLIANCES

Bufo
wykończenie
da nowy wygląd
i efekt waszej
sypialni



7 Sztuk
KOMPLET
DO SYPIALNI
składa się z:

• szafki 5 szuflad

• 2 luster

• "Panel Head Board"

• łóżko

• komody

• materaca

• sprężyn

\$299 możliwe spłaty

Obudźcie się na czas

"Smoke Detector"

i Alarm Przeciwpowozowy

\$47 wart. z ogł.

możliwość dostawy

na ogłaszane artykuły

\$995

Do wyboru futro, Herculan lub Vinyl

wygodny pokój frontowy zawiera

• Kanapkę • Kanapkę • Fotel

\$299 możliwe spłaty

SKLEP KTORY POMAGA LEPIEJ MIESZKAĆ

Good Furniture Company, Inc.

Północ

2760 N. Milwaukee Ave.

(Zaraz na południe od Kimball i Diversey)

Godziny: — Codziennie do 5:30; poniedz. i czw. do 9ej; w niedziele otwarte od 11 rano.

Południe

2719 W. Cermak Rd.

Przy 22ej Ul. zaraz na wschód od California

Godziny: — Codziennie do 5:30; poniedz. i czw. do 9ej; w niedziele otwarte od 11 rano.

Bank
Americard
and
Master Charge
Accepted

Columbia
Furniture Co.

2125 W. CHICAGO AVE.

Phone 276-8100

Doroczna Wyprzedaż Materaców

Doroczna Wyprzedaż Materaców

Doroczna Wyprzedaż Materaców

SEALY

EASY REST
Łagodnie twarde
\$99 pojedynczej wielk.
2 szt. kompl.
Pełnej wielkości
2 szt. kompl. **\$119**
Queen rozmiaru
2 szt. kompl. **\$169**
King rozmiaru
3 szt. kompl. **\$199**
Bardzo wygodne do spania
bez guzików "innerspring" i
"box spring" materace.

SEALY REST
Twarde
\$139 pojedynczej wielk.
2 szt. kompl.
Pełnej wielk.
2 szt. kompl. **\$159**
Queen rozmiaru
2 szt. kompl. **\$209**
King rozmiaru
3 szt. kompl. **\$279**
Wyjątkowo kupno oryginal-
nie pikowane (quilted) twar-
de materace i pasujący "box
spring" materac. Wielka wy-
goda, olbrzymia wartość.

VERT-A-PEDIC
Ekstra twarde
\$189 pojedynczej wielk.
2 szt. kompl.
Pełnej wielkości
2 szt. kompl. **\$219**
Queen rozmiaru
2 szt. kompl. **\$269**
King rozmiaru
3 szt. kompl. **\$279**
Extra twarde materace oraz
1 u k s u s o w e pikowane
(quilted) pokrycie z puszy-
nymi warstwami podkładek.
Nie będzie więcej bólu w ple-
cach przez spanie na mięk-
kich materacach.

Polacy Odznaczeni

W Warszawie ambasador Republiki Austrii w Polsce dr Friedrich Ch. Zanetti wręczył dyrektorowi Państwowego Muzeum w Oświęcimiu — Kazimierzowi Smoleniowi "Wielkie złote honorowe odznaczenie za zasługi dla Republiki Austrii". Odznaczenie to nadane zostało K. Smoleniowi przez prezydenta federalnego Republiki Austrii — Rudolfa Kirchschlaegera w uznaniu zasług za zachowanie pamięci o obywatelach Austrii, którzy zginęli w b. hitlerowskim obozie masowej zagłady — Oświęcimiu.

W salonych paryskiej "Olimpii" odbyła się uroczysta dekoracja wysokim międzynarodowym odznaczeniem artystycznym "Ordre International des Arts — Ordre de L'Education Artistique" polskiej piosenkarki Ewy Demarczyk i przebywającej stale w Paryżu pianistki — Ewy Osińskiej-Mitko. Odznaczenia wręczył przewodniczący "Orderu", Bruno Coquatrix. Podkreślili oni wysokie walory artystyczne sztuki prezentowanej przez obie Polki, ich wkład w upowszechnienie najwyższych osiągnięć muzyki polskiej we Francji oraz pogłębienie więzi przyjaźni polsko-francuskiej.

Humor z Zeszytu Szkolnego

Roz w wojsku była musztra. Sierżant woła:

— Patrz w prawo! — wszyscy patrzą na prawo i no jeden w lewo.

— Szeregowy Trąba, po jakiemu nie patrzysz w prawo?

— No bo jakby tak wróg przywłózł z lewej?

Widzieliście, że kawalery zawsze obejrzą se naprzód nogi od panny. A wiecie po jakiemu? No bo oni padają tak: Jakie szyny taka stacja.

Za tylko 7c dziennie możecie sobie przywrócić Czerwone Ciałko Krwi i uwolnić się od

Zmęczenia Nerwowości

Eksperti żywności powiadają, że żywność traci witaminę po gotowaniu, a oprócz tego nieodpowiednia dieta może przyczynić się do osłabienia Waszej energii, siły i odporności, powodując złe samopoczucie — utratę apetytu — wpływając ujemnie na sen — dlatego że Wasz organizm odczuwa brak witamin i żelaza

Zadajcie Dzisiaj Kapsułek

WITAMIN "Star" 100 tabl. — \$6.95

GLASZER APTECE 957 N. Ashland Ave Róg Augusta Blvd.

TOM DONAHUE INCOME TAX SERVICE

5050 So. Ashland Ave. Chicago, Illinois
Hours: Daily 9 a.m. till 6 p.m.
Saturday 9 a.m. till 4 p.m.
Phone 737-7003

POLSKI

LEKARSTWA ŻYWNOC

PIENIAŻE

GRABOWSKI

175 DRAYCOTT AVENUE LONDON SW18 1ENGLAND

Popierajcie tych, którzy ogłaszają się w "Dzienniku Związkowym"

DUŻY WYBÓR PREZENTÓW NA WSZELKIE OKAZJE

ZNIZKA DO 1/4 CENY

NA DIAMENTACH I OBRACZKACH

- Polski Orzeł, złoto 14 karatów \$ 15.00
- Medalik M. B. Częstochowskiej z łańcuszkiem \$ 20.00
- Męski pierścionek, złoto 14 kar. z Orłem na rubinie \$119.00
- Taki Sam Pierścionek Damski \$ 89.00
- Transformer elektryczny \$ 10.90
- Maszyna do pisania z polskimi trzcionkami \$ 95.00
- AM Magnetofon Kasetowy 220 do Europy \$ 29.90
- Polska Porcelana Stołowa, 45 sztuk \$ 49.90

DOŚWIADCZONY
POLSKI
JUBILER

LUSTIG

Clothing and Jewelers, Inc.
1256 MILWAUKEE AVE.
BE 5-1041

OTWARTE W NIEDZIELE DO 4:00 PO POL.

ŚLUŻYMY POLONII



FRED S. SKOWRONSKI

Asystent
Wiceprezesa

EDWARD J. WISNIEWSKI Sr.

Asystent
Wiceprezesa



Manufacturers Bank

1200 N. ASHLAND AVE.

Phone: BR 8-4040

Member Federal Deposit Insurance Corporation



Każde Konto Jest Ubezpieczone do \$40,000
ZASOBY PONAD \$120 MILIONÓW

Wszystkich naszych licznych Klientów i całą Polonię zawiadamiamy, że Polski Sklep

ROMANA HANDCRAFTS

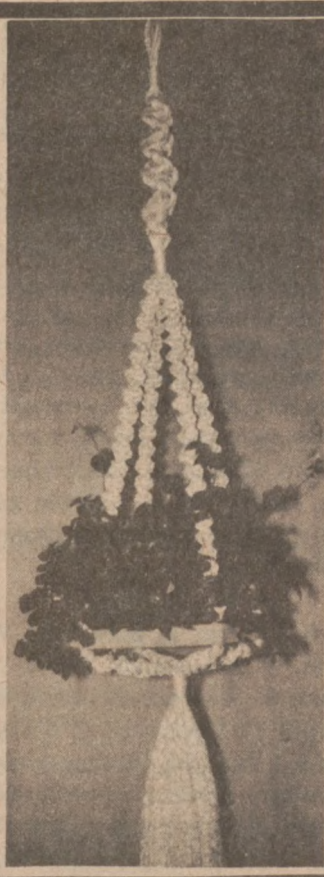
Dawniej pod adresem 5505 1/2 W. Belmont

mieści się obecnie pod nowym adresem 3443 W. Peterson

(skręcić w prawo z Pulaski lub w lewo z Kimball)

Serdecznie zapraszamy do odwiedzenia naszej centrali hurtowej dekoracyjnych sznurów do wieszania doniczek z kwiatami (planty).

WIELKI WYBÓR KWIATÓW ORAZ PIĘKNEJ CERAMIKI.



SPECJALNA OKAZJA TYLKO W SOBOTY I W NIEDZIELE

Ceny hurtowe dla publiczności na wszystkich wyrobach złotych oraz brylantach. Ponieważ biżuteria jest wyrabiana w naszej wytwórni możemy sobie pozwolić na niższe ceny do 80%. DUŻY wybór pierścionków z brylantami, obrączek ślubnych i t.d. Wszystkie wyroby złote, oraz brylanty są gwarantowane. Przy zakupie wydawany jest certyfikat.

Godziny otwarcia sobota 9 do 6, niedziela 11-5

MARGOT'S

Istnieje od 1945 r.

520 So. Michigan Ave. Tel. HA 7-2225
w Pick Congress Hotel Mówimy po polsku



UWAGA KLIENCI APTEKI CABANSKIEGO

Już przeszło 30 lat wysyłamy leki do Polski i innych krajów. Apteka GLASZERA to były wspólnik s. p. Magistra Kazimierza Cabanskiego. Apteka mieści się tylko 1 blok na południe od b. Apteki Cabanskiego. Nasza obsługa jest szybka, fachowa i sumienna. Mamy tysiące zadowolonych Klientów.



APTEKA GLASZERA

957 N. ASHLAND AVE.
(róg Augusta Blvd.)
Tel. AR 6-8429

Obecnie nasza apteka otwarta jest codziennie od 11-ej przed południem do 7-ej wieczorem; z wyjątkiem soboty od 10-ej rano do 6-ej wieczorem. W niedziele i święta apteka zamknięta.

Puciński na "Mayora" Miasta Chicago

Roman Puciński kandyduje na "mayora" Chicago. Po raz pierwszy Polonia ma możliwość poprzeć swojego na to najwyższe stanowisko w naszym grodzie. Podkreślić należy, że poparcie to wynika nie tylko w imię solidarności pochodzenia, ale i dlatego, że Puciński ma najlepsze kwalifikacje wśród kandydatów.

Rozpoczął on karierę życiową jako dziennikarz, co dało mu możliwość wyrobienia w sobie zmysłu obserwacyjnego i wyjątkowej przenikliwości.

Jako kongresman, zapoznał się z problemami życia państwowego, a specjalnie z zagadnieniem szkolnictwa, tak ważnym w czasach bieżących i dla przyszłych pokoleń.

Jako alderman, przyswoił sobie żywotne problemy naszego miasta, jego potrzeby i możliwości.

Wielu z nas okazywało niezadowolenie, kiedy Prezydent Carter ogłosił listę członków rządu i współpracowników na wysokim szczeblu, wśród których znalazło się jedyne nazwisko Amerykanina polskiego pochodzenia prof. Brzezińskiego. Istotnie Polonia została zignorowana. Prawidłową odpowiedzią na ten afront jest wybór Pucińskiego na "mayora" Chicago.

Znane jest powszechnie oburzenie na złośliwe żarty o Polsce, Polakach i Polonii, wyrażane w różnych komentarzach, a nawet procesach sądowych. Jedynie prawidłową odpowiedzią autorom tych niecnnych żartów jest oddanie głosów w prawyborach na Pucińskiego.

Określony zespół ludzi rządzi naszym miastem od pięćdziesięciu lat. Zmieniają się nazwiska, natomiast nie zmieniają się metody rządzenia, mimo zmienionych warunków społecznych i gospodarczych jakie miały miejsce w tym okresie. Puciński, jako "Mayor" miasta nie obciążony żadnymi zobowiązaniami wobec tej grupy wnieśli do zarządu miasta nowe idee, nowe metody, dla dobra społeczności w Chicago.

Zresztą, wybór Pucińskiego podbuduje prestiżowo nasze młodsze pokolenia i może być punktem zwrotnym, w wyborze studiów, do obecnej chwili zbyt mało młodych ludzi poświęca się zagadnieniom politycznym.

Powodzenie Pucińskiego zależne jest od spełnienia przez Polonię najważniejszych trzech warunków: zgromadzi odpowiednie fundusze, weźmie udział w prawyborach i postawą przyjacielską wpłynie na innych współobywateli aby uczynili to samo.

Autorytet nasz brzmi: każdy dolar na wybory Pucińskiego jest ważny i każdy głos jest ważny.

Polsko-Amerykański Komitet Weterański i Obywatelski dla Pucińskiego.



PRINCESS PASTRY SHOP

5530 West Belmont Avenue
Phone PA 5-8737

SPECIALIZING — Continental Pastries, Party Cakes for every occasion, Wedding Cakes made to order.
Polish Pastry our specialty.
ALL OUR BAKERY GOODS BAKED FRESH DAILY.



INTENSYWNY KURS ANGIELSKIEGO

Dla Nowej Polonii, Studentów i Profesjonalistów
4 TYGODNIOWY KURS, MAŁE KLASY
Doświadczeni wykładowcy.

Do informacji telefonować lub pisać:
DIRECTOR OF ADMISSION — E.L.S. LANGUAGE CENTER
c/o Mundelein College — 1052 W. Sheridan Rd.
Dept. F. — 1 blok od kolejki.
Chicago, Ill. 60626 Telefon: 262-9102

— oraz —

E.L.S. LANGUAGE CENTER
c/o CONCORDIA TEACHERS COLLEGE
7400 Augusta Street, River Forest, Illinois 60305
Tel. 771-7746 Pytajcie o Mr. Mayer

UWAGA KLIENCI

Apteki Cabanski Pharmacy Inc.

Recepty oraz rekordy wszystkich wysyłek lekarstw do Polski — przejażdżi i załatwia od kilku miesięcy

LANDSMAN DRUG

4000 W. Division (róg Pulaski), Chicago, Ill. 60651
Telefon 235-6043

Rozmówcie się po polsku

Mamy na składzie: Mirros — maść żywokostową
JIB oraz Woda Polska — na włosy
Formula 22 — witaminy oraz OPLATKI

O'Malley & McKay INC.

For Custom Insurance Programs & Service

GENERAL INSURANCE AGENTS
2340 Des Plaines Avenue
Des Plaines, Illinois 60018
(312) 298-1820

POLSKIE SKLEPY WĘDLIN I DELIKATESÓW

Zapraszamy Was i polecamy doskonały i wielki wybór



Wędzonych i pieczonych szynki, kielbas i boczków oraz wszelkiego rodzaju wyrobów masarskich wysmienitych i przyrządzonych na sposób europejski i polski domowego wyrobu. — Wyrabiamy własnym sposobem doskonałe szynki od kości wędzone i gotowane.

TAKŻE SZYNKI importowane z Polski KRAKUS i ATALANTA i z innych krajów europejskich. CENY PRZYSTĘPNE.
STANISŁAW I JOANNA NYLEC, Właściciele

DIVERSEY SAUSAGE

3427 W. DIVERSEY AVE. Tel. 227-3049

ORAZ

FELIKS I MARY NYLEC, Właściciele

NYLEC'S SAUSAGE & DELICATESSEN
5322 W. LAWRENCE AVE. Tel. 736-3484

Pucinski For Mayor Of Chicago

Roman Pucinski is running for the mayor's office of Chicago. For the first time ever, Polonia has a chance to support a candidate from our very own backyard for the highest office in the city. It must be stressed that this support is not merely in the name of ethnic solidarity, but rather because Pucinski has the best qualifications of all the candidates.

He started his career as a journalist, which gave him a chance to develop his powers of observation to a point of remarkable sharp-sightedness. As a congressman, he became familiar with the nation's problems, especially in the field of education—an area vital to us and to the future generation.

As an alderman, he immersed himself in this city's problems, her needs and her possibilities.

Many of us voiced our disapproval when President Carter announced his list of cabinet members and top advisers, of which only Professor Brzezinski was of Polish descent. In reality, Polonia was ignored. The only appropriate reply to this affront is the election of Pucinski as mayor of Chicago.

Our exasperation with the malicious jokes about Poland, Poles and Polonia, expressed in various commentaries and even in court trials, is all too familiar. The only answer to the authors of these worthless fabrications is a vote for Pucinski in the primaries.

A small self-picked group has ruled this city for 50 years. The names have changed, but nevertheless, the methods of governing haven't, in spite of the social and economic changes which have taken place during this time. Pucinski, as mayor of Chicago, would be free of any ties to this clique and would bring new ideas and new methods for the good of the community.

Besides, the election of Pucinski would build up the prestige of our younger generation, and could be a turning point in stimulating interest among our younger people in politics, which up to now has turned them off.

The success of Pucinski is dependent upon Polonia fulfilling three requirements: procuring adequate campaign funds, having complete voter participation in the primary and urging its friends and other fellow citizens to do the same.

Our message is: every dollar and every vote for Pucinski counts.

The Polish-American Veterans' and Citizens' Committee for Pucinski

News and Views...

By Ken Konrad

THE PATHFINDERS, a group of 50 young Polish entertainers from Warsaw, visited Mayor Michael Bilandic in City Hall recently and were welcomed by him with these words: "I've been told that Warsaw is the Chicago of Europe, and so it's fitting that you should be here. We have many Polish people living here and they are an essential part of Chicago." Mayor Bilandic then introduced the group to Vice Mayor-Alderman Casimer C. Laskowski, who translated the Mayor's greeting into Polish and added his own. And that's when Mayor Bilandic surprised everyone by taking the microphone and saying: "Ja rozumiem po Polsku" (I understand Polish). He then continued the greeting to the youngsters in Polish and gave each a souvenir Chicago medallion. The youngsters, in turn, performed a song-and-dance number for the Mayor and also showed their skill with puppets. The Pathfinders, known as Gaweda, performed at Lane Technical High School, as part of their tour of the United States and Canada. Their Chicago appearance was arranged by Jan Wojewodka. After Chicago, the Pathfinders were scheduled to perform in Cleveland, Buffalo and Baltimore. . . . Once again, St. Mary's College, Orchard Lake, Mich., will present a two week course known as "The Polish American Heritage Workshop," from June 20 to July 2. Further information may be had by writing: Office of the Dean, St. Mary's College, Orchard Lake, Mich. 48033. . . . Weber High School Mothers Club will meet Feb. 15, 7:30 p.m., at 5232 W. Palmer; scheduled entertainment, Irene Hughes.

THE POLISH American Political League, an umbrella organization composed of many Polish civic groups, has endorsed Alderman Roman Pucinski as their choice as candidate for Mayor of Chicago. . . . Stanley Skorniak, Weber High graduate of 1972, is working for his Master's degree at New Mexico University. . . . Brief notes about Chicago and area people in the Armed Services: Sgt. Edward J. Rogala Jr. has been graduated from the Air Force Communications Service Noncommissioned Officers Leadership School at Richards-Gebaur AFB, Mo. He is a ground radio communications equipment repairman at McClellan AFB, Calif. . . . Airman First Class John K. Lubecki has been graduated with honors from the Air Training Command's electronic specialists course at Keesler AFB, Miss. He is remaining at Keesler for advanced training. . . . Airman William E. Wargula is now a graduate

of the Air Force course for jet engine mechanics at Chanute AFB, Ill. He is being assigned to Mountain Home AFB, Idaho, for duty with the Tactical Air Command. . . . Bogdan Swider, Paul O. Ziellnsky, Joe Rodenski, Ruth A. Migdal and Donald Haluska are among the 200 artists chosen from 1,600 entrants to participate in the "Seventy-sixth Exhibition by Artists of Chicago and Vicinity," Feb. 19 through Mar. 27, in the East Wing of the Art Institute of Chicago. . . . Alliance College, Cambridge Springs, Pa., will offer an associate degree in tool and die design technology, it has been announced by Leo Krasowski, dean of the college. The program has been approved by the Bureau of Academic Programs, Pennsylvania Department of Education.

INTERNATIONAL Polka Association's regular meeting is slated for Feb. 22, 7:30 p.m., at the Polonia Ballroom, with Fred Hudy, president at the helm. So informs us our favorite public relations man, Rich Chochul. Rich also says that there will be a report on the recent IPA Chicago Festival of Polka Bands and Annual Dance. After the meeting will come food and refreshments, with Larry Kafka, membership chairman, inviting all present and potential members to attend. . . . Eddie Potonczyk and his Versatones will play for the Mardi Gras dinner-dance at Harmony House, 1051 N. Kostner, Feb. 19, of which Emily Pinter is chairman. . . . Leonard Augustyniak, manager of Home Lending, has been promoted to vice president at Talman Federal Savings and Loan Association. . . . Joe Pat Paterek and his Continental Orchestra will play at the White and Red Ball Bal Amarantowy Feb. 12 in the Conrad Hilton Hotel. On Feb. 13, Joe and his music makers will play for the Heart of Chicago Community Council Mardi Gras and Costume Ball at St. Stephen's Church Hall, 1852 W. 22nd St.; and on Feb. 22, Joe and his orchestra will provide the melodies for the Chicago Society Lenten party (Sledz) at the Starlight Inn, Lawrence and Mannheim. . . . Members of the Holy Name Society of St. John the Baptist Slovak Church will attend 9 a.m. Communion Mass Feb. 13, followed by breakfast and patriotic program in the parish hall. . . . "A man of stature does not need status"—from Sunshine Magazine, September, 1976. . . . And on that note, we'll say "so long" until the next weekend when, Hopefully, we'll meet here again.

OBSZERNE informacje przeczytasz i najlepsze zdjęcia zobaczysz w Dzienniku Związkowym.

Z Bocznej Trybuny Sportowej

ZYGMUNT P. BOBIN

BLYSKAWICA — RAMS 1:1

Był to jeden z najsłabszych meczy Błyskawicy, a wynik remisowy został dosłownie wymęczony. Nie wiemy czym można usprawiedliwić chaotyczną grę zespołu polskiego, który grał zbyt indywidualnie. Kiedy zdecydowali się na podanie piłki koledze, był on już dawno dokładnie pilnowany, w dodatku wdawali się w dribblingi w których zawsze padali ofiarami.

Drużyna Rams składająca się prze- ważnie z piłkarzy południowo-amerykańskich, wykorzystała słaby dzień zespołu Błyskawicy i już w pierwszych minutach drugiej połowy zdobyła prowadzenie, kiedy zawodnik drużyny przeciwnej strzałem z około 20 m umieścił piłkę w siatce Błyskawicy, ale trzeba przyznać nie bez winy był tutaj bramkarz L. Borkowski,

który w ogóle nie interweniował. Wy- równanie uzyskał K. Krakowiak na 5 min. przed końcem spotkania w zamieszaniu podbramkowym.

Ogólnie cała drużyna grała poni- żej swoich możliwości i warto tu do- dać, że 80 procent tych zawodników przybyła niedawno z Polski, z kraju w którym piłka nożna stoi na 3 miej- scu w świecie. Aż żal patrzeć gdy nie mogą oni dorównać tutejszemu poziomowi.

Skład drużyny: L. Borkowski, W. Peterek, J. Kubarek, P. Blaga, R. Blukacz, J. Szawczuk, T. Lach, D. Adamiak, K. Krakowiak, J. Siwiec, menażer J. Pacyniak. Pomimo wyniku remisowego, Błyskawica nadal zaj- muje pozycję lidera grupy First Di- vision, mając jeden punkt przewagi nad drużyną Adria. Drużyna Błyska-

wicy ażeby zagwarantować sobie zdo- bycie mistrzostwa rozgrywek w hali krytej powinna zdobyć zwycięstwa w ostatnich meczach to jest 11 lutego z Liths i finałowy mecz z drużyną RWB Adria 18 lutego. Życzymy więc Błyskawicy i Wiśle sukcesów w na- stępnych spotkaniach, a tym samym zdobycia mistrzostwa rozgrywek ha- lowych.

Zarząd Błyskawicy zaprasza całą Polonię na zabawę karnawałową, któ- ra odbędzie się już jutro w sobotę, 12-go lutego w salach Woźniak Cas- sino początek od godziny 7:30 wieczo- rem.

WISLA — LIONS WHALI KRYTEJ

W piątek, 11 lutego w Chicago Ar- mory, Wisła gra w rozgrywkach ha- lowych z Lions o godz. 8:50 wieczo- rem. Inny ważny mecz w Major Division to spotkanie pomiędzy Croa- tans i Maroons, które rozpocznie się o godz. 7:40 wieczorem. Zniżkowe bilety do nabycia w klubie sportowym Wisła.

Obecna tabelka wygląda następu- jąco:

	gr.	st.	br.	pkt.
Croatans	5	28:	3	10
Wisla	5	18:	3	10
Lions	5	6:	5	8
Kickers	5	6:	9	6
Maroons	5	6:	4	4
Green-White	5	5:	13	2
Hellenic	5	3:	17	0
Schwaben	5	4:	21	0

Również zniżkowe bilety w klubie Wisła i Eagles na mecze juniorów. W niedzielę, 13 lutego w Broadway Armory, juniorzy Wisły grają z Ma- roons o godzinie 9-ej wieczorem.

Tabelka wygląda obecnie następu- jąco:

	gr.	st.	br.	pkt.
Wisla	5	21:	26	9
Rams	5	17:	12	8
Green-White	4	18:	5	6
Kickers	4	7:	3	6
Schwaben	5	10:	8	5
Maroons	4	11:	8	5
Eagles	4	11:	9	3
Real FC	4	8:	11	3
Wings	5	9:	15	3
Lions	4	2:	13	0



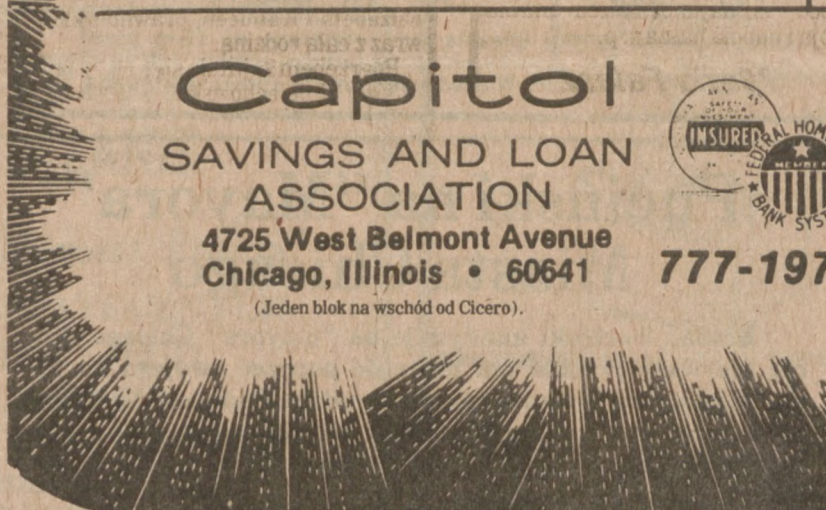
19 CALOWA
RCA KOLOROWA TELEWIZJA
+ PROCENT!!!

Bardzo proste — proszę otworzyć konto nowe, lub dodać do konta stałego i można kupić tę telewizję po bardzo zmniejszonej cenie. Tym sposobem oszczędza się na telewizji i zarabia się procent.

Wpłata (DEPOZYT)	PLACISZ TYLKO
\$500 to \$999	\$332.00
\$1,000 to \$4,999	\$325.00
\$5,000 or More	\$315.00

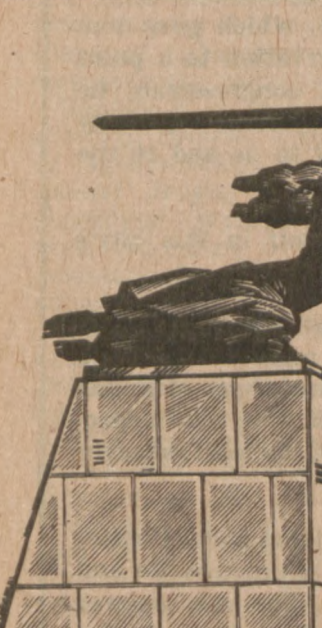
I otrzymujecie procent na Waszych oszczędnościach

1 aparat na rodzinę. Przepraszamy, ale nie możemy dostarczyć tego aparatu do domu. Minimalny czas depozytu na tą ofertę—1 rok. Prawo Federalne wymaga pewnej kary od procentu w wypadku wcześniejszego wycofania pieniędzy na kontach "certificate".



Capitol SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
4725 West Belmont Avenue
Chicago, Illinois • 60641
777-1970
(Jeden blok na wschód od Cicero).

5.25% Roczna Stawka	Konto "Passbook" Minimum \$10. Procent płacony kwartalnie.
5.75% Roczna Stawka	90-dniowe konto "Passbook Certificate" \$500 minimum depozytu. Procent płacony kwartalnie.
6.5% Roczna Stawka	Certyfikat oszczędnościowy na 1 rok. Minimum \$1,000. Procent płacony kwartalnie.
6.75% Roczna Stawka	Certyfikat Oszczędnościowy na 30 miesięcy. \$1,000 minimum. Procent płacony kwartalnie.
7.5% Roczna Stawka	Certyfikat Oszczędnościowy na 48 miesięcy. \$1,000 minimum. Procent płacony kwartalnie.
7.75% Roczna Stawka	Certyfikat Oszczędnościowy na 72 miesiące. \$1,000 minimum. Procent płacony kwartalnie.



STOWARZYSZENIE POLSKICH BIUR PODRÓŻY
ALLIANCE TOURS, INC.
NAJWIĘKSZY W CHICAGO ORGANIZATOR CZARTERÓW DO POLSKI

PREZENTUJE POLONII PROGRAM TANICH—BEZPOŚREDNICH

Lotów Czarterowych: Chicago—Warszawa—Chicago
LUKSUSOWYMI ODRZUTOWCAMI
PAN-AMERICAN i "LOTU"

W ROKU 1977 DATY ODLOTÓW i KOSZT LOTU

Nr. Czarteru	Data Odlotu	Data Powrotu	Ilość Dni Pobytu w Polsce	Cena
1.	Kwiecień 3	Kwiecień 25	22	\$439
2.	Maj 25	Czerwiec 11	18	\$449
3.	Maj 30	Lipiec 3	34	\$469
4.	Maj 31	Sierpień 31	92	\$499
5.	Maj 31	Wrzesień 1	93	\$499
6.	Czerwiec 12	Lipiec 3	21	\$459
7.	Czerwiec 15	Lipiec 27	42	\$539
8.	Czerwiec 28	Sierpień 26	59	\$549
9.	Czerwiec 29	Lipiec 29	30	\$549
10.	Lipiec 3	Lipiec 25	22	\$549
11.	Lipiec 3	Sierpień 1	29	\$549
12.	Lipiec 4	Sierpień 13	40	\$549
13.**	Lipiec 17	Sierpień 1	15	\$535
14.	Lipiec 20	Sierpień 10	21	\$549
15.	Lipiec 25	Sierpień 22	28	\$539
16.	Sierpień 1	Sierpień 30	30	\$549
17..	Sierpień 4	Sierpień 19	15	\$549
18..	Sierpień 13	Sierpień 28	15	\$535
19.	Sierpień 22	Wrzesień 11	20	\$459
20.	Wrzesień 4	Wrzesień 27	23	\$469
21.	Grudzień 19	Styczeń 9	21	\$439

*—Odjazd z Milwaukee.
**—Do czarteru są dołączone wycieczki po Polsce oraz do Czechosłowacji i na Węgry, dostępne dla każdego z pasażerów po specjalnych cenach.

W Cenie od:
\$439⁰⁰

UWAGA:
Cena czarteru obejmuje podatki lotniskowe, 3 dol. w U.S. i 2 dol. w Polsce. Do udziału w czarterze jest upoważniony każdy, kto podpisze kontrakt i wpłaci \$125 zadatku. Pełną należność 3946 N. CICERO AVE. należy uregulować 45 dni przed odlotem.

Interesy Pasażerów
Zabezpiecza Bond na \$100,000
Złożony Przez Alliance
Do Dyspozycji CAB
(Civil Aeronautics Board)

PIĄTĄTACIE, że wszystkie nasze czartery w r. 1976 (15) zostały przeprowadzone przy pełnym 1948 WEST 51st ST. zadowoleniu naszych klientów.

OSZCZĘDZISZ \$170⁰⁰

LECĄC Z NAMI CZARTEREM ABC, ZAMIAST TANIA TARYFA WYCIEZKOWĄ

Dokonajcie niezwłocznie rezerwacji na wybraną datę w godnych zaufania, odpowiedzialnych i fachowych biurach podróży.

ACTION TOURS & TRAVEL
C. CHRIS GULINSKI
4950 N. HARLEM AVE. • HARWOOD HTS., ILL. 60656
TELEFON 867-8383

ALMA TRAVEL BUREAU, INC.
EUGENIUSZ ZŁOBIN
1282 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60622
TELEFON 252-0661

"A & Z" TRAVEL AGENCY
ZENOBIA KORSKA
2006 W. CHICAGO AVE. • CHIC., ILL. 60622
TELEFON 772-0934

EUROPE TRAVEL BUREAU, INC.
RODZINA MIGALOW
5356 W. BELMONT AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 282-7744

FRIENDLY TRAVEL BUREAU
WIESLAW BIELINSKI — TADEUSZ CZARNECKI
1561 W. LINCOLN AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 286-6262

FRIENDLY TRAVEL SERVICES
CHET GULINSKI — HELENA WANTUCH
4501 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60630
TELEFON 685-2262

G & R INTERNATIONAL TRAVEL
EWA ROKOSSOWSKA — TERESA GARDNER
3210 N. CENTRAL AVE. • CHIC., ILL. 60634
TELEFON 777-8189

1561 W. LINCOLN AVE. • MILWAUKEE, WIS. 53215
TELEFON (414) — 671-1177

5356 W. BELMONT AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 282-7744

4501 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60630
TELEFON 685-2262

3210 N. CENTRAL AVE. • CHIC., ILL. 60634
TELEFON 777-8189

1561 W. LINCOLN AVE. • MILWAUKEE, WIS. 53215
TELEFON (414) — 671-1177

5356 W. BELMONT AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 282-7744

4501 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60630
TELEFON 685-2262

3210 N. CENTRAL AVE. • CHIC., ILL. 60634
TELEFON 777-8189

1561 W. LINCOLN AVE. • MILWAUKEE, WIS. 53215
TELEFON (414) — 671-1177

5356 W. BELMONT AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 282-7744

4501 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60630
TELEFON 685-2262

3210 N. CENTRAL AVE. • CHIC., ILL. 60634
TELEFON 777-8189

1561 W. LINCOLN AVE. • MILWAUKEE, WIS. 53215
TELEFON (414) — 671-1177

5356 W. BELMONT AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 282-7744

4501 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60630
TELEFON 685-2262

3210 N. CENTRAL AVE. • CHIC., ILL. 60634
TELEFON 777-8189

1561 W. LINCOLN AVE. • MILWAUKEE, WIS. 53215
TELEFON (414) — 671-1177

5356 W. BELMONT AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 282-7744

4501 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60630
TELEFON 685-2262

3210 N. CENTRAL AVE. • CHIC., ILL. 60634
TELEFON 777-8189

1561 W. LINCOLN AVE. • MILWAUKEE, WIS. 53215
TELEFON (414) — 671-1177

5356 W. BELMONT AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 282-7744

4501 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60630
TELEFON 685-2262

3210 N. CENTRAL AVE. • CHIC., ILL. 60634
TELEFON 777-8189

1561 W. LINCOLN AVE. • MILWAUKEE, WIS. 53215
TELEFON (414) — 671-1177

5356 W. BELMONT AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 282-7744

4501 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60630
TELEFON 685-2262

3210 N. CENTRAL AVE. • CHIC., ILL. 60634
TELEFON 777-8189

1561 W. LINCOLN AVE. • MILWAUKEE, WIS. 53215
TELEFON (414) — 671-1177

5356 W. BELMONT AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 282-7744

4501 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60630
TELEFON 685-2262

3210 N. CENTRAL AVE. • CHIC., ILL. 60634
TELEFON 777-8189

1561 W. LINCOLN AVE. • MILWAUKEE, WIS. 53215
TELEFON (414) — 671-1177

5356 W. BELMONT AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 282-7744

4501 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60630
TELEFON 685-2262

3210 N. CENTRAL AVE. • CHIC., ILL. 60634
TELEFON 777-8189

1561 W. LINCOLN AVE. • MILWAUKEE, WIS. 53215
TELEFON (414) — 671-1177

5356 W. BELMONT AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 282-7744

4501 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60630
TELEFON 685-2262

3210 N. CENTRAL AVE. • CHIC., ILL. 60634
TELEFON 777-8189

1561 W. LINCOLN AVE. • MILWAUKEE, WIS. 53215
TELEFON (414) — 671-1177

5356 W. BELMONT AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 282-7744

4501 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60630
TELEFON 685-2262

3210 N. CENTRAL AVE. • CHIC., ILL. 60634
TELEFON 777-8189

1561 W. LINCOLN AVE. • MILWAUKEE, WIS. 53215
TELEFON (414) — 671-1177

5356 W. BELMONT AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 282-7744

4501 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60630
TELEFON 685-2262

3210 N. CENTRAL AVE. • CHIC., ILL. 60634
TELEFON 777-8189

1561 W. LINCOLN AVE. • MILWAUKEE, WIS. 53215
TELEFON (414) — 671-1177

5356 W. BELMONT AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 282-7744

4501 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60630
TELEFON 685-2262

3210 N. CENTRAL AVE. • CHIC., ILL. 60634
TELEFON 777-8189

1561 W. LINCOLN AVE. • MILWAUKEE, WIS. 53215
TELEFON (414) — 671-1177

5356 W. BELMONT AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 282-7744

4501 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60630
TELEFON 685-2262

3210 N. CENTRAL AVE. • CHIC., ILL. 60634
TELEFON 777-8189

1561 W. LINCOLN AVE. • MILWAUKEE, WIS. 53215
TELEFON (414) — 671-1177

5356 W. BELMONT AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 282-7744

4501 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60630
TELEFON 685-2262

3210 N. CENTRAL AVE. • CHIC., ILL. 60634
TELEFON 777-8189

1561 W. LINCOLN AVE. • MILWAUKEE, WIS. 53215
TELEFON (414) — 671-1177

5356 W. BELMONT AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 282-7744

4501 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60630
TELEFON 685-2262

3210 N. CENTRAL AVE. • CHIC., ILL. 60634
TELEFON 777-8189

1561 W. LINCOLN AVE. • MILWAUKEE, WIS. 53215
TELEFON (414) — 671-1177

5356 W. BELMONT AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 282-7744

4501 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60630
TELEFON 685-2262

3210 N. CENTRAL AVE. • CHIC., ILL. 60634
TELEFON 777-8189

1561 W. LINCOLN AVE. • MILWAUKEE, WIS. 53215
TELEFON (414) — 671-1177

5356 W. BELMONT AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 282-7744

4501 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60630
TELEFON 685-2262

3210 N. CENTRAL AVE. • CHIC., ILL. 60634
TELEFON 777-8189

1561 W. LINCOLN AVE. • MILWAUKEE, WIS. 53215
TELEFON (414) — 671-1177

5356 W. BELMONT AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 282-7744

4501 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60630
TELEFON 685-2262

3210 N. CENTRAL AVE. • CHIC., ILL. 60634
TELEFON 777-8189

1561 W. LINCOLN AVE. • MILWAUKEE, WIS. 53215
TELEFON (414) — 671-1177

5356 W. BELMONT AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 282-7744

4501 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60630
TELEFON 685-2262

3210 N. CENTRAL AVE. • CHIC., ILL. 60634
TELEFON 777-8189

1561 W. LINCOLN AVE. • MILWAUKEE, WIS. 53215
TELEFON (414) — 671-1177

5356 W. BELMONT AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 282-7744

4501 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60630
TELEFON 685-2262

3210 N. CENTRAL AVE. • CHIC., ILL. 60634
TELEFON 777-8189

1561 W. LINCOLN AVE. • MILWAUKEE, WIS. 53215
TELEFON (414) — 671-1177

5356 W. BELMONT AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 282-7744

4501 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60630
TELEFON 685-2262

3210 N. CENTRAL AVE. • CHIC., ILL. 60634
TELEFON 777-8189

1561 W. LINCOLN AVE. • MILWAUKEE, WIS. 53215
TELEFON (414) — 671-1177

5356 W. BELMONT AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 282-7744

4501 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60630
TELEFON 685-2262

3210 N. CENTRAL AVE. • CHIC., ILL. 60634
TELEFON 777-8189

1561 W. LINCOLN AVE. • MILWAUKEE, WIS. 53215
TELEFON (414) — 671-1177

5356 W. BELMONT AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 282-7744

4501 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60630
TELEFON 685-2262

3210 N. CENTRAL AVE. • CHIC., ILL. 60634
TELEFON 777-8189

1561 W. LINCOLN AVE. • MILWAUKEE, WIS. 53215
TELEFON (414) — 671-1177

5356 W. BELMONT AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 282-7744

4501 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60630
TELEFON 685-2262

3210 N. CENTRAL AVE. • CHIC., ILL. 60634
TELEFON 777-8189

1561 W. LINCOLN AVE. • MILWAUKEE, WIS. 53215
TELEFON (414) — 671-1177

5356 W. BELMONT AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 282-7744

4501 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60630
TELEFON 685-2262

3210 N. CENTRAL AVE. • CHIC., ILL. 60634
TELEFON 777-8189

1561 W. LINCOLN AVE. • MILWAUKEE, WIS. 53215
TELEFON (414) — 671-1177

5356 W. BELMONT AVE. • CHIC., ILL. 60641
TELEFON 282-7744

4501 N. MILWAUKEE AVE. • CHIC., ILL. 60630
TELEFON 685-2262

3210 N. CENTRAL AVE. • CHIC., ILL. 60634
TELEFON 777-8189

1561 W. LINCOLN AVE. • MILWAUKEE, WIS. 53215
TELEFON (414) — 671-1177

5356



W pierwszą, bolesną rocznicę zgonu mojego nieodżałowanego męża, śp.

Witolda H. Trawińskiego

Byłego Redaktora Dziennika Związkowego, Kapitana Wojsk Polskich Gen. Hallera, odprawiona zostanie za spójność Jego Duszy Msza św. w niedzielę, dnia 13-go lutego br., o 10:30 rano, w kaplicy OO. Karmelitów w Munster, Indiana.

O czym zawiadamia:

Zona NIUTA i syn ZENON



W niedzielę, dnia 13 lutego, o godz. 11-ej rano, w kaplicy Domu Ojców Jezuitów, 4105 N. Avers, zostanie odprawiona Msza św. w intencji zmarłej tragicznie w dniu 5 lutego 1976 roku, żony mojej, śp.

Ludwika Biesiadowskiej-Szklarek

o modlitwy za śp. Zmarłą i udział w nabożeństwie proszą:

Mąż — MARIAN S. SZKLAREK



Maksymilian M. Michalak

ur. 5 sierpnia 1910 roku w Ostrowie, Wkpl.

Zginął śmiercią tragiczną dnia 30 stycznia 1977 roku w Gliwicach.

Msza św. żałobna w intencji śp. Zmarłego odprawiona zostanie dnia 19 lutego br., o godzinie 5-ej po południu, w kościele Our Lady of the Angels, 3808 W. Iowa, Chicago.

O udział w Mszy św. i o modlitwy upraszają wszystkich krewnych, znajomych i przyjaciół, w ciężkim żalu pogrążeni:

Danuta, żona; Wiktoria Esterday, córka; Piotr (Kay) i Marek (Cindi), synowie i synowe; oraz wnuczka, jak również matka i siostry z rodzinami w Polsce.



Podziękowanie

Dotknięci bolesną stratą po śmierci najukochańszej mamusi naszej, babci, prababci, siostry i szwagierki naszej, śp.

Katarzyny T. Senderak

Z głębi serca pragniemy wyrazić najserdeczniejsze podziękowanie wszystkim krewnym, przyjaciółom i znajomym, którzy wzięli udział w Jej pogrzebie, lub w jakikolwiek sposób przyczynili się do oddania Zmarłej ostatniej ziemskiej przysługi.

Nasamprzód dziękujemy siostrzeńcowi śp. Zmarłej Wiel. Ks. Prałatowi Kazimierzowi Senderak "Vicar General" z Diecezji Gary, Indiana, za odprawienie Mszy św. oraz za modlitwy na cmentarzu. Wielebny Księżom z par. Św. Heleny, Ks. W. J. Lisowskiemu i Ks. R. M. Jung za modlitwy w kaplicy pogrzebowej, Ks. L. Lobo za odwiedzenie i modlitwy w szpitalu Nazaretanek.

Dziękujemy wnukom śp. Zmarłej za niesienie trumny na miejsce wiecznego spoczynku.

Serdecznie dziękujemy Członkom Bractwa Niewiast Różańca św. III-go Zakonu Św. Franciszka z Asyżu, Apostolstwa Modlitwy, Tow. Pań Opieki nad klasztorem M. B. Dobrej Rady Sióstr Felicjanek, Związku Modlitwy w par. Św. Jadwigi, Sodalitacji M. B. z Lourdes i Św. Anny w par. Św. Jana Kantego, Tow. M. B. Częstochowskiej, Kolegium Św. Bonawentury w Sturtevant, Wis., Najśw. Imienia Jezus przy par. Św. Heleny i Ironside Post No. 16 PLAV za modlitwy, usługi i towarzyszenie zwłokom na cmentarzu, wszystkim tym, którzy odwiedzili zwłoki i wyrazili nam swe współczucie; tym, którzy ofiarowali bukiety duchowne i śliczne kwiaty.

Pogrzebowym z B. F. Malec i Synowie Domu Pogrzebowego za wzorowe i troskliwe pokierowanie pogrzebem; w ogóle wszystkim tym, którzy przyczynili się do upiększenia pogrzebu, składamy nasze najserdeczniejsze podziękowanie staropolskimi słowami "Bóg zapłać".

W ciężkim żalu pogrążona:

RODZINA ŚP. KATARZYN Y SENDERAK



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy ojciec mój, teść mój i brat nasz, śp.

Tadeusz Tarnawski

(mąż śp. Heleny)

B. Major Wojsk Polskich; Uczestnik 3-ch Wojen, Odznaczony Medalami i Krzyżami Wojskowymi

po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 9-go lutego 1977 roku, o godzinie 9-ej wieczorem w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 12 lutego, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr 6000 Milwaukee Ave., do kościoła św. Tekli, a stamtąd na cmentarz św. Józefa, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Stanisława, córka i Józef Sidor, zięć, oraz bracia z rodziną w Polsce.

Pogrzebem zajmuje się: Zakład pogrzebowy B. F. Malec i Synowie, Telefon 774-4100.

(10-11)



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona, matka, teściowa, siostra, babcia i prababcia nasza, śp.

Zofia Sawko

(z domu Bolbot, siostra śp. Jana i śp. Wiktora)

po krótkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 9-go lutego 1977 roku, o godzinie 7:25 wieczorem w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 12-go lutego, o godzinie 9:15 rano, z Skaja Terrace Funeral Home, pnr. 7812 N. Milwaukee Ave., Niles, Ill., do kościoła św. Władysława, a stamtąd na cmentarz św. Józefa, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Julian Sawko, mąż; Stanisław (Margaret), Czesław (Stanisława), Wiktor (Dorothy), Mieczysław (Marolyn), synowie i synowe, Michalina, siostra, oraz Edward, szwagier w Polsce; Maria, bratowa; 13 wnucząt; 3 prawnucząt; wraz z całą rodziną.

Zamiast kwiatów prosimy składać ofiary na Częstochowa Shrine w Dowlstown, Penn.

Pogrzebem zajmuje się:

Skaja Terrace Funeral Home, Telefon 539-1376.

(10-11)

Zbieg z Sowieckiego Statku

New Orlean. (UPI) — Rosyjski marynarz który uciekł ze statku będzie mógł pozostać na terenie Stanów Zjednoczonych do czasu, aż jego podanie o azyl polityczny złożone władzom kanadyjskim zostanie rozpatrzone.

Uciekinier zidentyfikowany został jako Władimir Nikołajewicz Okładnikow. Był on członkiem załogi statku sowieckiego "Walerian Kujbyszew". Okładnikow jest drugim na przesłaniu ubiegłych siedmiu miesięcy sowieckim marynarzem zbiegłym ze statku.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, babcia nasza, siostra moja i szwagierka nasza, śp.

Helena Bonk

(z domu Ferfecka)

(żona śp. Stanisława)

(siostra śp. Władysława)

Członkini Bractwa Niewiast Różańca św., Apostolstwa Modlitwy i Pań Opieki nad Pensjonatem Sióstr Zmartwychwstania Pańskiego, Klubu Par. Zassów, Klubu Prow. Jasło i Oddziału Ster Ligi Morskiej w Amer., po krótkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 10-go lutego 1977 roku, o godzinie 6:30 rano.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 12-go lutego, o godzinie 9:15 rano, z Zarzycki Manor Chapels, pnr. 5088 S. Archer Ave. (narożnik Keeler), do kościoła Św. Kazimierza, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Eugene (Ruth), Rosemary (Philip) Kucharchuk i Stella, syn, córki, synowa i zięć: Jan (Józefa) Ferfecki i Karolina, brat i bratowa; 7 wnucząt; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się: Zarzycki Manor Chapels. Telefon: 767-2166.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka moja i babcia nasza ś. p.

Maria Falasz

(z domu RAS)

(żona śp. Michała, matka śp. Katarzyny, teściowa śp. Józefa Dził, siostra śp. Józefa /śp. Katarzyny/ Ras)

Członkini Bractwa Niewiast Różańca św. i Klubu św. Anny, po długiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 9-go lutego 1977 roku, o godzinie 6-ej wieczorem, w podeszłym wieku. Zwłoki można odwiedzić dziś od godziny 7-ej wiecz., jutro w piątek od godz. 2-ej po południu.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 12 lutego, o godzinie 9.30 rano, z Plichta Funeral Home pnr. 4348 W. Walton Street, do kościoła św. Franciszka z Asyżu, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni: Ewa "Julie" Dził, córka; Antoni, wnuk; 2 siostry w Polsce, oraz siostrzeńcy i siostrzenice; wraz z całą rodziną.

Prosimy nie nadsyłać kwiatów. Pogrzebem zajmuje się Plichta Funeral Home Telefon BI 7-6123



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, siostra i babcia nasza, śp.

Maria Wolk

(z domu Sądziel; żona śp. Szymona)

Członkini Zjednoczonych Polek w Am. Grupa 56; po krótkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 10-go lutego 1977 roku, o godzinie 8:03 wieczorem, w starszym wieku.

Zwłoki można odwiedzić w sobotę od godziny 5-ej po południu. Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 14-go lutego, o godzinie 9:15 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 2644-46 N. Central Ave., do kościoła Św. Stanisława B. i M. (Msza Św. o godzinie 10-ej), a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Edward (Marilyn), syn i synowa; Elżbieta (Francis) Nick, córka i zięć. Cary, Mary Beth, Robert i Lisa, wnuki i wnuczki; oraz siostry w Polsce; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Jan Baran. — Telefon 622-1488.



Maria z Niczynskich Smołucha

Zmarła w ukończonym przez nią Krakowie dnia 13-go stycznia 1977 roku, żona inż. chemika Jana Smołuchy, długoletnia urzędniczka DOK Kraków, wiezień obozów sowieckich, st. sierżant Polskich Sił Zbrojnych na Zachodzie, odznaczona Brązowym Krzyżem Zasługi z Mieczami.

Msza św. za duszę śp. Marii Smołucha odprawiona zostanie w niedzielę, 13-go lutego, o godzinie 10-ej rano, w Kaplicy Ojców Jezuitów, pnr. 4105 North Avers Avenue.

Przyjaciół Rodziny Smołuchów prosimy o współudział.

Entuzjastyczna Recenzja

Wychodzący od 85 lat miesięcznik dla księży pt. "Anzeige fur Katholische Geistlichkeit" (Verlag Herder, Freiburg im Breisgau), ogłosił entuzjastyczną recenzję z książki ks. Mieczysława Malińskiego "Brot fur jeden tag" — Chleb na każdy dzień) przekład W. Grycz, 1976, Freiburg-Basel-Wien).

W recenzji podkreślono wyjątkowy dar autora, który w tym powyższym "chlebie na każdy dzień" umie "różnić to, co myśli, od tego, co podnosi, to, co odpycha, od tego, co prowadzi, to, co obarcza i obciąża, od tego, co żywi." Książkę ks. Malińskiego nazywa autor recenzji wydarzeniem, a jej autora stawia w rzędzie "najwybitniejszych pisarzy duchownych i wychowawców religijnych współczesnej Polski, który jest znany daleko poza jej granicami. . ."

Recenzja przypomina, że to właśnie z tej książki ks. Malińskiego Radio Watykańskie transmitowało — w czasie Roku Świętego — poszczególne teksty w pięciu językach.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka moja, siostra moja, babcia moja i prababcia nasza, śp.

Stanisława Nowak

(z domu Pasternak)

(żona śp. Stanisława)

Członkini Bractwa Niewiast Różańca św. i Klubu Białostockiego, po ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 9-go lutego, o godzinie 10:30 wieczorem, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 12-go lutego, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 2129 W. Webster Ave., do kościoła Św. Jadwigi, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Lillian (Paul) Mason, córka i zięć; Lottie (Alex) Kulwiec, siostra i szwagier; Richard Rocheba, wnuk; Elizabeth i Kathleen, prawnuczki; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Józef Wojciechowski. Telefon: 276-4630.



Rezolucja Żałobna

KLUBU SPOŁECZNEGO

BYŁSKAWICA

W dniu 5-go lutego 1977 odszedł z naszych szeregów prezes naszego klubu, śp.

Józef Różański

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 12-go lutego, o godzinie 8:30 rano, z Zarzycki Funeral Home, 3054 W. Cermak Rd., do kościoła Św. Kazimierza, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego.

O wzięcie udziału w pogrzebie upraszamy wszystkich Członków i Członkinie.

ZA ZARZĄD:

Włodzimierz J. Piec, Wiceprezes
Zofia Durka, Sekr. finansowa
Po informacje telefonować:
277-4473 lub 767-2166.

Rząd Indiry Gandhi Krytykowany

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

twierdzą ludowcy — bezrobocie zwiększyło się, ceny w ciągu ostatnich 11 miesięcy wzrosły, przemysł stalowniczy i inne przemysły są w stanie recesji, a miliony obywateli Indii cierpią głód, bo nie mają pracy i środków materialnych, mimo rekordowych zbiorów.

"Jest szczytem głupoty z naszej strony, gdy importujemy żywność z krajów przemysłowych, podczas gdy nasz kraj jest krajem rolniczym" — powiedział wiceprzewodniczący ludowców Charan Singh, nawiązując do importu żywności ze Stanów Zjednoczonych.

Dochód w wysokości pięciu dolarów miesięcznie uważany jest w Indiach za "granicę nędzy," ale Partia Ludowa twierdzi, że 68 procent ludności ma dochód poniżej tej granicy.

Panią Gandhi zaatakowali też komuniści indyjscy. Ich atak dotyczył jednego tylko zagadnienia, a miano-

wicie nepotyzmu, jakim jest przepychanie jej syna 30-letniego Sanjay na drogę kariery politycznej najwyższego szczebla. Ale niezależnie od tego ataku, kompartia Indii (CPI), która jest posłuszną Moskwie, zapowiedziała że w marcowych wyborach parlamentarnych dążyć będzie do sojuszu z rządzącą Partią Kongresową.

W swoim manifestie przedwyborczym CPI wspominała wprawdzie o "nadużywaniu władzy" w oparciu o dekrety stanu nadzwyczajnego, ale zarazem pochwaliła "ekonomiczne osiągnięcia" rządu.

Sanjay został określony jako "władza pozakonstytucyjna" i komuniści orzekli, że za utrzymanie tego stanu rzeczy odpowiedzialny jest głównie szef rządu.

Atak na Sanjaya jest odplatą komunistów za jego ostatnie oświadczenie, w którym określił komunistów jako zdrajców, ponieważ stali oni po stronie Brytyjczyków w okresie walki Indii o niepodległość.

Folklor z Tradycjami

Kolbiel, osadę nad rzeką Swider, dzieli od Warszawy odległość 40 km. Chętnie tam jadą mieszkańcy stolicy oraz turyści, by zobaczyć interesującą oazę folkloru. Słynne są "niedziele w Kolbieli", w czasie których goście oglądają oryginalne pasiaki i kilimy oraz wycinanki, wyrabiane na miejscu. W różnych częściach Mazowsza, historycznej centralnej dzielnicy kraju, pozostało kilkanaście takich wysp folkloru. W tkaninach w Kolbieli zestawia się najchętniej czerwien z kolorem niebieskim, zielonym.

Kandydaci do "Oskarów"

Hollywood (UPI). Transmitowane wczoraj przez telewizję uroczystości ogłoszenia nazwisk wybranych kandydatów do nagrody "Oskara", jakie celebrowano w Hollywood, dotyczyła nie tylko aktorów, ale także autorów scenariuszy i reżyserów.

Oglądaliśmy całą plejadę znanych nam ze srebrnego i szklanego ekranu znakomitości świata artystycznego, wśród których przewijały się nazwiska znane pokoleniom: John Wayne, Dich van Dyke i inni.

Ciekawostką 49-letniej tradycji przyznawania "Oskarów" jest kandydatura Liny Wertmuller, pierwszej kobiety-reżysera, która reżyserowała znakomity film o tematyce zaczerpniętej z okresu drugiej wojny światowej pt. "Seven Beauties" (Siedem Piękności).

Rok Stanisławowy

Minęła 250 rocznica Kanonizacji św. Stanisława Kostki i w związku z tym rok 1977 dla diecezji płockiej, która wydała tego świętego został ogłoszony Rokiem Stanisławowym. Dla omówienia obchodów tego roku w auli Studium Soborowego w Płocku odbyło się posiedzenie pod przewodnictwem ordynariusza płockiego bpa Bogdana Sikorskiego, z udziałem księży z Kurii, Sądu Kościelnego, Seminarium oraz księży dziekanów i prefektów.

Maniak

Poddal Się Policji

Silver Spring, Md. (UPI). 27-letni mężczyzna, który wczoraj wszedł do jednego z przedmiejskich banków w Washingtonie, a następnie bez widocznego powodu, pod groźbą broni, zatrzymał w charakterze zakładników osiem osób — poddał się dziś policji.

Mężczyzna, który zidentyfikowany został jako Stephen W. Gregory, po uwolnieniu zakładników oddał kilka strzałów do policji a następnie zagroził samobójstwem. Jednakże wezwany do rzucenia na ziemię dwóch karabinów i poddania się — posłusznie wykonał polecenie.

Policja oskarża Gregory'ego o napad z zamiarem morderstwa. Dalsze zarzuty zostaną mu postawione później.

W czasie siedmiodziesiętnego, pełnego napięcia dramatu Gregory nie stawiał żadnych żądań.



Come and see our large indoor selection of beautiful designs and granites fully guaranteed by us

we serve all cemeteries

UWAGA:

Mamy złotą folię w książeczkach na pomniki w Polsce

JAWORSKI MONUMENT COMPANY
3067 N. Milwaukee Ave. Otwarte wieczorem w Chicago, IL 60618 czwartki.
Tel: 588-1050

BRING THIS AD AND OBTAIN A SUBSTANTIAL DISCOUNT



ŻYWA PAMIĘĆ

Stała i Wieczna

Pamiętkowy kielich lub cyborium (puszka na komunię) wygrawerowane z pamięcią o Waszym najdroższym zmarłym, który może podarować potrzebującym miłom lub jakimś księdzu, którego wyliczcie, będzie zawsze żywym wspomnieniem po całym i nierównym. Szybka dostawa, celem wystawienia w domu pogrzebowym. Ornaty, Alby i wiele innych Przedmiotów Liturgicznych i religijnych dla Waszej Parafii w Polsce. Także posiadamy inne pamiątki które przyniosą wiele zadowolenia radości i wdzięczności za Wasze dobre serca i pamięć o nich.

WATRA MEMORIAL CENTER

2848 W. Cermak Road

Chicago, Ill. 60623

247-2425 Area Code 312

Ponownie Aresztowany

Darrow Miller, zam. 1910 S. Hamlin, został aresztowany, gdy wychodził z sądu kryminalnego, po uwolnieniu go z zarzutów napadu rabunkowego na spółkę pożyczkowo-oszczędnościową, 11 stycznia br. Policja miała nakaz aresztowania, gdyż 23-letni Miller jest oskarżony o dwa poprzednie napady na tę samą spółkę.

Nagroda Za Wskazanie Mordercy

Chicagosome Stow. Medyczne dodało \$1,000 do nagrody \$5,000, oferowanej za informacje, któreby doprowadziły do aresztowania i skazania mordercy doktora Han Wachtela. Dr Wachtel, członek personelu lekarskiego szpitala Woodlawn, został śmiertelnie postrzelony 2-go lutego w swym aucie, na parkingu.

Ołówkiem Juliana Żebrowskiego



Dyrektor Fundacji
Kościszewskiej
Dr. Eugeniusz Kusielewicz

Wystawa rysunków i karykatur Juliana Żebrowskiego w Muzeum Polskim przy Augusta i Milwaukee została przedłużona do 13 lutego. Wystawa jest otwarta codziennie od 1 do 4 po południu. Wstęp bezpłatny.

Ogonki Po Mięso w Polsce

London (D.P.) — Zaostrzenie w mięso w Polsce nie poprawiło się wcale i kobiety często wstają o 3 rano aby polować w ogonkach na kawalek mięsa — twierdzą przyjeźdźni z Polski.

O 7 rano przed sklepami z mięsem widzi się już kolejki długości 30 m i dłuższe. Nie jest rzadkością, że trzeba czekać 8 godzin na kupno kawałka mięsa. Najtrudniej jest dostać wieprzowinę.

Węgiel w dalszym ciągu jest racjonowany — jak i cukier.

Reżym stara się zwalczyć chłopów, ale nikt temu nie wierzy. Kompartia przyjęła postawę wyniosłego odosobnienia. Ogłasza się zarządzenia na dalszą przyszłość, odbywają się narady o popieraniu hodowli świń i bydła, ale na krótką metę nic się nie zmienia i nikt nawet nie obiecuje poprawy.

Najbardziej gniewa ludność fakt, że mięso jest nadal eksportowane. Ludzie narzekają też stale, że Rosja wyzyskuje Polskę pod każdym względem.

W restauracji porcje mięsne są z reguły tak małe, że jeśli normalny człowiek, zwłaszcza przyjeźdźni z Zachodu, chcąc się naprawdę najść, muszą zamawiać od razu dwie porcje mięsnego dania.

Polska Cukrownia w Jugosławii

W Warszawie podpisany został kontrakt na dostawę przez Polskę do Jugosławii pierwszej w historii stonków gospodarczych polsko-jugosłowiańskich — kompletnej cukrowni o przerobie 4 tys. ton buraka cukrowego na dobę.

Generalnym dostawcą ze strony polskiej jest "Chemadex" — umowa obejmuje oryginalny polski projekt technologiczny, nadzór techniczny w czasie montażu, rozruch fabryki oraz osiągnięcie przez nią odpowiedniej jakości produkcji. Cukrownia dla Jugosławii będzie 59 z kolei wyeksportowaną przez Polskę.

Poszukiwania

Wincenty Schmidt poszukuje Józefa Hartmana, urodzonego we wsi Pietnice, pow. Dobromil, woj. Łwowski, który w roku 1937 wyjechał do USA. Informacje proszę przysłać na adres: Wincenty Schmidt, 31 Links Road, Port Seton, East Lothian, Scotland, Great Britain.

★ AUTO

Józef Różański Nie Żyje

Józef Różański, b. więzień Obozu koncentracyjnego w Dachau, b. prezes Stow. Polaków w Niemczech i b. prezes Stanowego Stow. Emerytów oraz Klubu Błyskawica, zmarł po dłuższej chorobie, przeżywszy lat 69.

Zwłoki zostaną wystawione w kaplicy zakładu pogrzebowego Zarzycki w piątek, 11-go lutego, od 2-jej do 10-jej wieczorem.

Za Zarząd Klubu Błyskawica — Włodzimierz Piec, wiceprezes; Zofia Durka, sekr. fin.

Egipt "Wykończy" Komunistów

Kair (UPI) — Prez. Anwar Sadat zapowiedział "wykończenie" komunistów, którzy (według niego) wywołali ostatnie zaburzenia. Stwierdził, że powinien także odpać się Rosji Sowieckiej za popieranie komunistów w Egipcie, ale nie uczynili tego, by nie pogarszać i tak już "zimnych" stosunków z Moskwą.

Zaburzenia w dniach 18 i 19 stycznia zostały wywołane przez podwyżkę cen żywności i paliwa. W walkach z policją 80 osób zostało zabitych i setki rannych. Sadat nazwał akcje komunistów "wielkim błędem." Rozpoczęli oni demonstracje i agitację wśród tłumów wcześniej rano, wieczorem, że wieczorem będą u władzy, powiedział Sadat korespondentowi saudi-arabskiego dziennika.

"Był to ich ostatni odruch przed śmiercią. Rosja Sowiecka nazwała sabotaż i zaburzenia złodziej — powszechnym powstaniem ludu. Powinniśmy jej się za to odpać, ale nie uczyniliśmy tego," stwierdził Sadat.

★ Instrumenty Muzyczne

AKORDEON, zupełnie nowy Weltmeister. Elektryczne organy. 384-8489.

NA SPRZEDAŻ akordeon 12 basowy, jak nowy. Idealne dla dzieci, lub dorosłych. \$79.50. Dzwonić w sobotę lub niedzielę od 9-5 — 935-4443.

★ Rozmaite

SPRZEDAM nowy damski bułgarski kozuch. 235-1779.

NA SPRZEDAŻ maszyna do szycia, piec do ogrzewania. Tel. 276-5615.

Ręcznie wykonane w Texasie kaczidło. Niezwykły prezent dla wybrednych przyjaciół lub w sprawie sobie najlepsze i autentyczne kaczidło. Wybór próbek 27 przemysłowych zapachów, włączając specjalny kolorowy katalog, plus niespotykane, bardzo zaawansowane wzory kaczideł (burners) za \$4.00.

INCENSE OF THE LINGA SHARIRA
P.O. BOX E. 2352
AUSTIN, TEXAS 78711

★ Usługi

NAPRAWA łódówek. Szybka, fachowa naprawa łódówek różnego rodzaju. 889-8826.

NAPRAWA I PRZERÓBKA
BIŻUTERII
Masz w domu złoty złom? Zadzwoń do nas, a będziesz miał nową biżuterię. Ręczna robota, wzory niepowtarzalne, bogaty wybór bursztynu. Ceny konkurencyjne. 736-5665

SCROBAX

Zajmuje się czyszczeniem biur: mycie i polerowanie podłóg, czyszczenie dywanów, mycie ścian, urządzeń świetlnych, zasłon okiennych. SOLIDNA, SUMIENNA OBSŁUGA CAŁKOWICIE UBEZPIECZENI.

Tel. 276-2841

★ Malowanie

ROBOTY MALARSKIE
KLADZENIE TAPETY
I CERATY
UBEZPIECZENI
Tel.: 736-4485

★ AUTO

★ Praca

FACTORY

Order pickers & packers needed for a fast growing electronic parts distribution center. We offer liberal benefits, group insurance & paid vacation.

FIDELITONE, INC.
3001 Melmo Drive
Arlington Hts.
359-8800
Equal Opportunity Employer

NEEDED SECRETARY

General office work, answering telephone etc. Must speak and write English and Polish.
Call: 889-7181

MAINTENANCE

Immediate openings for skilled electrical/mechanical individuals in a growing facility located on Northwest side of Chicago. Must be experienced in repairing, troubleshooting, and installation of electrical/mechanical equipment. Must be able to work all shifts.
• Excellent Starting Salary
• All Company Benefits

ACME FRAME PRODUCTS, INC.

2622 N. Pulaski Road
(312) 227-7222
Equal Opportunity Employer M/F

REAL ESTATE SALES

Many brokers have full or part-time openings for inexperienced people. If you want to do R.E. sales work, we can show you how to find one who is willing to help a trainee get started. For info on a FREE salesman's referral service write:

REAL ESTATE SALESMAN
BUREAU
Dept. PDZ, Box 46083
Chicago 60643 Phone: 965-4776

★ Pomoc Domowa

GENERAL housework. Live-in, companion, cooking. Speak some English. Modern convenient apartment in elevator building. Private excellent room, color T.V., bath. References. Excellent salary. No children. RO 1-1829.

POTRZEBNA towarzyska i gospodyni do ogólnej pracy domowej. Gotowanie. Wymagane trochę angielskiego. Mieszkanie z nowoczesnymi urządzeniami ułatwiającymi pracę w budynku z windą. Prywatny, piękny pokój, kolorowa T.V., łazienka. Referencje. Doskonałe wynagrodzenie. Nie ma dzieci. RO 1-1829.

DEPENDABLE WOMAN NEEDED

General housework. One day per week. Steady, in Berwyn. References. Good transportation. Some English necessary.

-749-0032

After 6 p.m. & weekends.

WOMAN for house cleaning. One day a week. Fridays. Must speak some English. Northbrook. 498-0555.

CLEANING lady 2 days a week. Wilmette. — 256-1562 or 251-5778.

★ Poszukuje Pracy

POLKA poszukuje pracy w sklepie lub w domu. 736-5665.

★ Osobiste

NAWIĄŻE kontakt z amatorką podróży samochodem po Ameryce, cel literacki (naukowy). Konieczność języka: Angielski lub Francuski. Zgłoszenia pisemne — Janusz N. 2231 W. Chicago Ave., Chicago, Ill.

★ Rummage Sale

RUMMAGE SALE — Christ Lutheran Church, 3101 N. Parkside. 17 lutego, 10 rano — 8 wieczorem. W piątek, 18 lutego: 10 rano — 1.30 po południu. Ubrania, meble, przyrządy kuchenne i wiele innych rzeczy. Wielka okazja.

★ AUTO

MAVERICK 1972 — 250 kubicznych cali. Telefonować: 827-4785.

CHEV. '69 — STA. WGN

9-cio osobowy. Kobieta właściciel. Tylko 68,420 mil. Sprzedaje z powodu wyjazdu. Doskonały zakup — \$550. Dzwonić po ang. do właściciela:

433-3647
lub po polsku: 276-4254

★ Praca

BEAUTY SALON

Manager and hair dressers and manicurist wanted.

FULL TIME or PART TIME.
Salary and commission.
337-9235 or 751-0331

NURSING ASSISTANT

for small Nursing Home.
A.M. & P.M. shifts.
\$3.15 per hour plus benefits.
Call: 338-7800 ext. 12

WE NEED EVERYTHING

★ RESTAURANT HELP ★

The newest McDonald's Restaurant in the Loop is now hiring for morning hours from 5 AM.—2 P.M. male and female, 20 to 40 hours per week. Convenient to "L" and bus transportation.

Apply in person:

N.E. Corner Adams and Wells
Room 500
or call 236-0276
Between 10 a.m. and 6 p.m.
Mon. thru Sat.

MASTER TAILOR

Quality retail men's clothing. Far Northwest suburb, 1 block from Chicago Northwestern. We will provide all required facilities.

CALL

382-1515 742-0461

POTRZEBNE MAŁŻENSTWO

do 5-cio osobowej rodziny. Zamieszkać. Oddzielne mieszkanie. Kobieta do gospodarstwa i gotowania; mężczyzna do pracy na zewnątrz. Dobre warunki pracy i zapłata do omówienia. Referencje. Dzwonić w sobotę i w niedzielę, oraz wieczorami po 5-jej. 381-4880

★ Praca Żeńska

KOBIETA DO SPRZĄTANIA

Potrzebna od zaraz.

DO PRACY W BIURZE LEKARZA.

Świetny dojazd.

Zgłoszenia osobiście, lub telefonicznie między 6 i 7 wiecz.

772-7748

2744 N. WESTERN AVE.

SECRETARY/ RECEPTIONIST

General office work.

Contact 637-7500, ext. 12

between 9 a.m.-3 p.m.

DO PRACY w Biurze Podróży potrzebna maszynistka. Język polski i angielski konieczny. Zgłoszenia telefonicznie: 278-6407.

POTRZEBNE OPERATORKI MASZYN DO SZYCIA

Dogodnie położona firma ma zatrudnienie dla operatorek maszyn do szycia z fabrycznym doświadczeniem. Potrzebne są również kobiety do ręcznego szycia. Praca jest przyjemna, ponieważ szyje się lekkie materiały. Wysokie wynagrodzenie oraz płatne święta i urlopy. Transportacja publiczna do drzwi.

MURPHY COMPANY

6 East Lake St. 332-2575

KOBIET do pracy przy szyciu z doświadczeniem. Przyjemne warunki pracy, dobra komunikacja. 227-7900.

POTRZEBNE maszynistki do transkrybowania nagranych na taśmę wywiadów po polsku i angielsku. 670-3082. Pon., wt., śr. — do 3 po południu.

COSMETICS

European trained cosmeticians to work in "Georgette Klingers" skin care salon opening in Water Tower Place Spring "77".

Send resume in confidence to:

BOX #683-AF

225 W. Washington
Chicago, IL. 60606

POSZUKUJEMY dobrej kucharki. 150 mil na wschód od Chicago. Dzwonić po 5-jej po południu: 463-0333.

KIEROWNICZKA

do dużego sklepu (materiały) potrzebna. Słoneczna Arizona — Phoenix. Kwalifikacje: własny samochód, dobra znajomość angielskiego, uczciwość, energia, zdolność do kierowania ludźmi, samodzielność, wiek 40 do 50 lat, niepaląca. Praca stała, warunki do omówienia.

Zgłoszenia telefonicznie wieczorem: ZUKOTYNSKI (602) 995-0270

Help wanted — woman to make salads.

Assistent in kitchen.
Wednesday through Sunday.
Hours 12 PM.—7 PM.
GRAND HILL RESTAURANT
6345 W. Grand Ave.

★ Praca Męska

WELDERS

We have immediate openings on 1st shift for welders experienced in Tig Welding.
Top Pay, up to 55 hours overtime available.

MARTIN GRINDING
AND MACHINE WORKS
2234 W. Walnut
733-2154.

★ Praca Męska

FOREMAN

NIGHTS

3:30 p.m. to 12 p.m.

Must have supervisory experience in metal working. Salary open. Small modern plant. Excellent wages and benefits.

Apply to Mr. Graham

Custom Metal Processing
6605 W. Fullerton St.
622-4600
An Equal Opportunity Employer

MAINTENANCE MAN ENGLISH SPEAKING

For electro plating shop.

Must be neat & handy with tools. Usual benefits plus profit sharing.

Call between 9-10 a.m

for interview.

M—W LABS

342-4020

STEEL WAREHOUSE MAN

South-west location.

Near 59th and Western.

Call: MR. TUCHOLSKI

434-5800

FOREMAN — PRODUCTION

Person exp. to set-up & repair. Eylett & rivet mach. & sm. punch presses. Must be able to make assnly fixtures using tool room equip.

Call 774-5200

OMIOTEK

COIL SPRING CO.

Needs tortion and set-up

628 E. St. Charles Rd.
LOMBARD, ILL.

495-4056

All benefits.

POTRZEBNY DOSWIADCZONY USTAWIACZ NA DRUGĄ OPERACJĘ BROWN & SHARPE oraz pomocnik ustawiaacza z ogólną znajomością Brown & Sharpe. Musi rozumieć i trochę mówić po angielsku. Bardzo dobra zapłata, płatne wakacje i ubezpieczenia oraz udział w zyskach.
775-7066 prosić o ZIGGI.

MAINTENANCE MAN WANTED for apartment building. Hours 7 AM.—3:30 PM. Off Wednesdays and Thursdays. \$679.65 per month. Apply or call-weekdays MRS. BRODY 256-2550 1616 SHERIDAN RD., Wilmette, Ill. POTRZEBNY starszy mężczyzna do sprzątania w tawernie. Tylko na 3 dni w tygodniu. 1909 W. DIVISION ulica.

MECHANICALLY

inclined individual Need employee who speaks Polish and English. Extensive experience not necessary, but must have some experience with mechanical devices. Employee will be considered for management training program. Vocational background helpful. Company will train

Send resume to: R. H. SMITH
Kerrigan Lewis Wire Products
Edison Electronic Division

Mc GRAW EDISON Co.
4421 W. Rice St., Chicago, Ill. 60651

POTRZEBNY doświadczony cieśla lub stolarz, albo specjalista od aluminiowych oblic (siding). Dzwonić: 763-3324 lub 685-9034.

MACHINISTS

We have immediate openings 1st and 2nd shifts for experienced machinists on the following machines:

- ★ Engine Lathes
- ★ Tracer Lathes
- ★ Turret lathes
- ★ Milling Machines
- ★ O.D. Grinders
- ★ I.D. Grinders

TOP PAY.

Up to 55 hours overtime available.

MARTIN GRINDING
& MACHINE WORKS
2234 W. Walnut St.
Phone: 733-2154

POTRZEBNY MEŻCZYZNA

Do ogólnej pracy fabrycznej.

Pełne godziny
CHI-LITE MFG. CO.
3015 N. Ravenswood

TOOL & DIE MAKER

Experienced man wanted. Steady employment, over-time available, good salary, full insurance, profit sharing etc.

Call Stan 327-6868 days
622-2119 evenings.

PRECISION FORMING
& STAMPING CO.
1733 W. Fullerton Ave.
Chicago, Ill. 60614

MACHINIST/MECHANIC Need an experienced man for machinist or mechanic job. Will train qualified applicant.

Call 595-3370

ASK FOR PETER HEHN

ZAPRASZAM POLONIĘ DO ODWIEDZENIA

FERRELL - HICKS CHEVROLET

PRZYJDZIE I OSZCZĘDZAJCIE NA SPECJALNYCH OKAZJACH:

1974 BLAZER

Naped na 4 koła, ochładzany, automat., ruchoma kierownica, zegarek, chromowe zderzaki i lusterka, dywany, AM-FM radio z 8 kasetowym "tape". Zbiornik na 30 galonów. "Custom" koła, specjalnie mocne amortyzatory i resory, 19,292 mil na liczniku i cena \$4,995.

WIELE INNYCH UŻYWANYCH I NAJNOWSZYCH 1977.

Odwiedźcie mnie lub zatelefonujcie dla umówienia się.

FERRELL-HICKS CHEVROLET, INC.
6727 S. Ashland Ave.

Otwarte w sobotę od 9 do 5 p.p.; w niedzielę od 12 do 5 p.p.

★ Praca Męska

TOOL & DIE
MAKER

Growing facility has immediate opening for skilled individual to maintain, repair and troubleshoot high production dies. Minimum 2 years working experience on various tool and die equipment. English necessary.

Excellent starting salary and all company benefits.

Apply in Person

**ACME FRAME
PRODUCTS, INC.**
2622 N. Pulaski Rd.
Chicago, Illinois
An Equal Opportunity Employer M/F

PIPE
FABRICATORS

Men experienced in tabular bending, manually or Machine-Bending, Pipe or tubing, by one of oldest pipe bending shops in area.

ALSO NEEDED — Welders, heliarc or TIG operators, qualified for ASME-Code welding work on pipe and tubing.

\$5.00 plus, hourly rate plus benefits. 40 hour week. Middle "West-side" plant location.

Write to:

225 W. Washington St.
Chicago, IL. 60606
BOX #630

Maszynista Do Obrabiarki

Potrzebny maszynista do działu obrabiarek. Wolimy doświadczonych w "vertical tracer", ale nie konieczne. Czeladnik do ustawiania i operowania. Musi mieć narzędzia. Stawki unijne z różnymi świadczeniami extra. Dzwonić po polsku lub angielsku.

521-3912

1420 S. Rockwell St.

Blacharz Do Reperacji Karoserii
Ciężarówek i Trailer'ów

Doświadczony w spawaniu i posługiwaniu się palnikiem. Praca przy karoserii i polerowaniu. Dobra zapłata i świadczenia. W bliskiej północnej dzielnicy.

421-4975

**POTRZEBNY
PIEKARZ-CUKIERNIK
z doświadczeniem**

Dobra zapłata. Stała praca.

Zgłosić się pnr.

5513 W. BELMONT AVE.
Tel. 777-1266

DOROSŁY, SZYBK I SILNY
PRACOWNIK
DO SPRZĄTANIA BIUR

Praca stała. Musi chociaż trochę mówić po angielsku i posiadać prawo jazdy wydane w Illinois.

Dzwonić: 867-9624

STOLARZ umiejący politurować wszelakową politurę potrzebny na soboty. Telefonować po 8 p.m. 561-1910.

★ Praca Męska

INSPECTOR

We have immediate openings in 1st shift for
**EXPERIENCED FINISHED PARTS
INSPECTOR**

Small job shop working on large cylindrical parts.
Top Pay and Overtime.
MARTIN GRINDING
AND MACHINE WORKS
2234 W. Walnut
733-2154

MEN WANTED

as

Engine
Lathe
Operators

Excellent opportunity for experienced engine lathe operators for job shop.

Must be ABLE TO DO OWN SET—UP
Over-time available. Company benefits.

Apply at:

PRODUCTIGEAR INC.
1900 W. 34th St.

(Just off Stevenson Expressway)

**DOŚWIADCZONY RZEZNIK
LUB DO OBIERANIA
KOSCI (Ham Boner)**
Zgłoszenia ośobiście
1400 W. 46th St.
Chicago, Ill.

HELP WANTED
MEN
as
TURRET
LATHE
OPERATORS

Excellent opportunity for experienced turret lathe operator for job shop. Must be able to do own set-up. Over-time available. Company benefits.
APPLY AT:

Productigear
Inc.

1900 West 34th Street

Just off Stevenson Expressway

**POTRZEBNY MEZCZYZNA
Do Obsługi Zębatej Przekładni
(Gear Operator)**

Musi być doświadczony.

Zgłoszenia:

CENTRAL STATE GEAR

1650 W. Kinzie Ave. 421-4770

MACHINIST

Exp'd mill hand (Bridgeport). Lathe hand with experience on Hardinge chucker.

FRIMA TOOL CORP.

1715 N. 33rd Ave Melrose Park
343-5634

★ Praca Męska

WARSZTAT
MASZYNOWY

Do objęcia natychmiast następujące posady dla doświadczonych: ślusarzy "centerless i cylindrical" oraz maszynistów. Na czas pełen tylko. Wszystkie kompanijne świadczenia łącznie z udziałem w zyskach.

ZGŁOSZENIA:

**STANDARD GRINDING
MANUFACTURING CO.**
6980 N. Central Pk.
LINCOLNWOOD, IL.

TOOL MAKER

Class A tool maker needed, preferably with experience in trouble shooting and repairing light metal forming dies.

Excellent wages and benefits including outstanding profit sharing and retirement plan.

Desirable N-W side, residential neighborhood (Elston-Central), accessible to Expressway and public transportation.

Call: 763-1200

or apply at:

PYRAMID

AN INDIAN HEAD COMPANY

5353 W. Armstrong Ave.

Chicago, IL. 60646

An equal opportunity employer.

★ Domy

PIEKNY 2 MIESZKANIOWY
Dom otwarty w niedzielę 2—5 p.p.
4122 N. MOODY (6100 zachód)

Jeśli poszukujecie czegoś nowoczesnego—MAMY TO WŁASNIE DLA WAS! — 6 pokoi na 1-szym piętrze, 5 pokoi na 2-im piętrze. Elektryczność 220. Pełen beżment z ubikacją. Śliczne kuchnie. Parcela 37x125 stóp.

Tylko \$58,500

HAUSMAN & STASINOWSKY

REALTORS

Dzwonić po angielsku 777-5010

ŚLICZNY PARTEROWY POKÓJ RODZINNY

— DOM NA POKAZ —

z aluminiowym obiciem

5254 W. EDDY (3500 N.)

Otwarty w niedzielę 1—4

Par. Sw. Władysława

Ten dobrze utrzymany 3-sypialniowy dom ma pięknie wykończoną piwnicę, która może być użyta na mieszkanie dla teściów. Świetne położenie.

DEDES

6213 W. Belmont NA 2-6200

5019 W. OAKDALE (2950 Północ)

Dom otwarty w niedzielę od 1—5

Lub dzwonić po umówienie. Murowany bungalow z 2 sypialniami, "paneled" ogrzewana weranda, duża bawialnia i oddzielna jadalnia, pełen basement, gazem powietrzem ogrzewany. — PRZEZ WŁAŚCICIELA: 286-7922

VICINITY Kostner and Cortez, 3 flat, 2x4 and 1x3, enclosed porches, recent furnace. \$24,500. Call 622-7514.

Wasza Najdroższa zakocha się w tym domu!

6059 W. Fletcher (3132 N.)

Otwarty w niedzielę 1—4

3-sypialniowa piękność w angielskim stylu. Szafka kuchnia z ładną śniadaniową. Naturalne drzewo. Wykończony, ogrzewany gabinet na parterze. Gazowe "baseboard" ogrzewanie gorącą wodą. Murowany garaż na 2 auta. Natychmiastowe objęcie. Złóżcie ofertę.

DEDES

6213 W. Belmont NA 2-6200

Legalny 2 mieszkaniowy

MUROWANY

Otwarty w niedzielę 2—4 p.p.
4130 N. MASON (5900 Zachód)

6 pokoi na 1-szym piętrze, 5 pokoi na 2-gim z równymi sypialniami — wszystkie ściany proste wzdłuż i w szerz. 2 osobne systemy ogrzewania na "forced air". 3 pełne łazienki. 3 pokoje w beżmencie. \$72,500. Przepaszamy, ale nie sprzedamy kooperatywie, tylko prywatnym osobom.

HAUSMAN & STASINOWSKY

REALTORS

Dzwonić po angielsku — 777-5010

Otwarty w niedzielę 1—4:30

NORRIDGE — \$59,500

8045 W. WINONA

Nadzwyczaj czysty, 1 właściciel, murywany ranch. 2 sypialnie, 1½ łazienki, wykończona piwnica, Garaż na 2½ auta—boczny wjazd. Ogromna parcela.

SCHILLER PARK

Otwarty w niedzielę od 1—4:30

9770 RIVER ROAD

Lawrence Ave. do Michigan i na północ do River St. Zakochacie się w tym nowszym z 3 sypialniami murywanym ranch. Dodatkowo 2 pokoje dla teściów. Duże pokoje. 50 stóp parcela. Centralne ochładzanie. \$69,900.

FULLERTON I LONG

STANISLAWOWO

1½ PIĘTROWY — jednorodzinny, 8 pokoi, 2 łazienki, garaż na 2 auta. — Tylko \$55,000.

Century 21

REAL ESTATE

KAY REALTY

5440 N. Harlem 775-7630

ZAWIADOMIENIE

Ustawa z 1964 r. o prawach obywatelskich (The 1964 Civil Rights Law) zabrania, z pewnymi wyjątkami, dyskryminacji ze względu na płeć. Ponieważ niektóre prace są bardziej atrakcyjne dla jednej lub drugiej płci, ogłoszenia są umieszczane pod klasyfikacją MĘSKA lub ŻEŃSKA dla wygody czytelników. Takie klasyfikowanie prac bynajmniej nie ma na myśli eliminowania możliwości dla jakiegokolwiek płci.

NOTICE

The 1964 Civil Rights Law prohibits, with certain exceptions, discrimination because of sex. Since some occupations are considered more attractive to persons of one sex than the other, advertisements are placed under the Male or Female columns for the convenience of readers. Such listings are not intended to exclude persons of either sex.

★ Domy

Otwarty w niedzielę 1—4
2814 N. LOWELL (4330 W.)
Bardzo czysty 7-pokojowy bungalow, 4 sypialnie, 1 pełna łazienka oraz 2 umywalnie. Pokój rekreacyjny w piwnicy. Garaż na 2 Auta. \$43,500. Pospieszcie!

Otwarty w niedzielę 1—5
5249 N. NORMANDY (6700 W.)
7-pokojowy georgian, gabinet na parterze, wykończony pokój rekreacyjny w piwnicy, 1 pełna łazienka i 2 umywalnie. Duża narożnikowa parcela. Garaż. \$68,500.

PARK RIDGE

Otwarty w niedzielę 1—4
1817 S. ASHLAND
7-pokojowy murywany "Georgian", 3 duże sypialnie, parterowy pokój rodzinny, centralne ochładzanie. 1½ łazienki. \$65,900.

Otwarty w Niedzielę 1—4
4949 W. STRONG

Jechać po Lawrence Ave. do Laverne i na północ do Strong. Dom mieści się po wschodniej stronie. Nowy 5½-pokojowy, murywany ranch. 3 sypialnie, pełna piwnica. \$58,900.

Otwarty w Niedzielę 1—4
8748 W. Berwyn

Jechać po East River Rd. do 5300 na północ — 3-ci budynek. 3½-pokojowy bardzo ładny domek blisko rezerwatu leśnego. Tylko \$33,900.

ADDISON-LARAMIE

Na bocznej ulicy, 2-mieszkaniowy, 2-5ki. Pełna piwnica. Garaż na 2 auta z boczny wjazdem. W niskich \$60 tys.

DES PLAINS
6-pokojowy, dwu-poziomowy na dużej zadzwonionej parceli. Gazowe ogrzewanie. Centralne ochładzanie. Garaż na 2½ auta. Duża kuchnia w wiejskim stylu. Wszystko to za \$62,900.

HOMEFINDERS
6257 N. Milwaukee
Mówimy po polsku.
763-2323

Otwarty Niedziela 1-4
5081 W. PENSACOLA — 4350 Północ

(Milwaukee i Montrose)

Ładne 2 Mieszkania 6 i 5 pokoi. Murowany budynek na szerokiej locie. Osobno gazem ogrzewany. \$63,800.

O BOY TYLKO TROY!!!
3033 N. Milwaukee
276-5333 albo 631-0707

ZOBACZCIE Z ULICY!!!
5541 N. MAJOR STREET — 5800 Zachód (Milwaukee i Austin)

Nowszy 1½ piętrowy, murywany z garażem. 2 mieszkania. W sprawie oglądnięcia w środku dzwonić do

O BOY TYLKO TROY!!!
5657 N. Milwaukee
631-0707 albo 276-5333

2x4-KI — \$27,000
1 blok od Parafii Św. Jacka

Ładny budynek, 2 mieszkania z piwnicą i garażem. Wpłaty \$6,000.

O BOY TYLKO TROY!!!
3033 N. Milwaukee
276-5333 albo 631-0707

ZOBACZCIE Z ULICY
2856 N. LAWDALE ULICA

Naprzeciwko Jackowa — piękny murywany dom z garażem, na dużej locie. W sprawie oglądnięcia w środku dzwonić do

O BOY TYLKO TROY!!!
3033 N. Milwaukee
276-5333 albo 631-0707

WIELKA OKAZJA!!!
4946 N. LAWDALE UL. — 3700 Zachód

(Zobaczcie z ulicy. W sprawie oglądnięcia w środku dzwonić do biura.)

Ładny, murywany z garażem. 2 duże mieszkania po 5 pokoi. Cena tylko \$48,200. Wpłaty \$10,000.

O BOY TYLKO TROY!!!
5657 N. Milwaukee
631-0707 albo 276-5333

Dom otwarty w niedzielę 1—4
4954 W. ALTGELD

1½ piętrowy, murywany, 1-5, 1-4. Pełna piwnica. Gazowe ogrzewanie. Garaż na 2 auta. Prawdziwe kupno. Przyjdźcie i złóżcie ofertę.

BEAULIEU
5341 Belmont -28- 282-7979

★ Domy

Dom otwarty w niedzielę 1—4
2953 N. MOBILE (6300 W.) 7 pokojowy, murywany. Prawdziwa taniłość. 3 duże sypialnie plus gabinet. Pełna piwnica. Gazowe ogrzewanie. Murowany garaż na 2 auta. Szybkie objęcie.

BEAULIEU
5341 Belmont -28- 282-7979

6200 ZACHÓD—2400 PÓLNOC
14-letni, super DeLuxe, murywany dom. 2x6½ pokoi po 3 sypialnie i 1½ łazienki. Wykończona piwnica. Garaż. Okazja!

ASSET
2335 N. LOREL
2-mieszkaniowy, 6 pokoi, 3 sypialnie w każdym. Gazowe ogrzewanie. Nowoczesna kuchnia, łazienka. Dobre położenie. \$37,500.

BEAULIEU
5341 Belmont -30- 282-7979

BELMONT-KIMBALL
Drewniany obity, 2-4-ro pokojowe mieszkania (2 sypialnie). Nowoczesna kuchnia i łazienki. Garaż. Cena \$19,000.

LARAMIE-NORTH AVE.
Murowany, 2x5, wykończona piwnica z nowoczesną łazienką. Murowany garaż na 3 auta. Cena \$34,900.

RADIO REALTY
777-4339 lub 588-1944

CENTRAL i DIVERSEY
Murowany, jedno-rodzinny, 3 sypialnie, szafka kuchenne, pełny basement, murywany garaż.

ALTO REALTY
237-0770
5131 W. Fullerton Ave.

1-SZY RAZ W SPRZEDAŻY
Dom Otarty w Niedz. 1-4
2207 N. TRIPP (4300 W.)

Śliczny, 1½-piętrowy, drewniany dom dla spokrewnionych. 4 pokoje, 2 sypialnie na parterze, czyste i nowoczesne; 3 pokoje z 1 sypialnią na 2-im piętrze. Pełna piwnica częściowo wykończona. Drewniany garaż na 2 auta. 220 przewody z przerzycaczami prądu. Nowy dach. Wszystko to za tylko \$19,900. Mieszkajcie darmo.

BEAULIEU
5341 Belmont 14-31 282-7979

Dom Otwarty w Niedzielę 12-3
5001 W. ALTGELD (2500 N.)

Narożny, murywany, 1x5, 1x6. Dwa systemy, gazem powietrzem, ogrzewania. Drugie piętro centralnie chłodzone. Garaż na dwa auta. Pełny basement. W pięćdziesiątkach.

Przez Właściciela.
Tel. 237-9586

NOWSZY MUROWANY
3 MIESZKANIOWY
2 po 5½ pokoi (z 3 sypialniami każde). Oraz 3 pokojowe "garden" mieszkanie na parterze. — \$79,900.

CENTURY 21
CATALANO REALTY
622-8818

W OKOLICACH
Addison, Elmhurst, Villa Park, Lombard, Glenn Ellen, Glen Dale Heights

Duży wybór domów i innych nieruchomości. Jednorodzinne domy — budynki apartamentowe — parcele — posiadłości handlowo-przemysłowe.

MÓWIMY PO POLSKU.
H. Orlicz i D. Dudczak
620-8555

WEBSTER REALTY
Harlem & Devon

By Owner — 8 rooms brick, 4 bedrooms, 2 baths. New kitchen, new family room.

631-9173

Dom otwarty w niedzielę 1—4
4831 W. SCHOOL

Nowoczesny, 7-pokojowy, murywany. 4 sypialnie, 1½ łazienki. Piwnica. Garaż.

Otwarty w niedzielę 1—4
6214 W. PALMER

Nowszy, 4-sypialniowy, murywany. 1½ łazienki. Wykończona piwnica. Tylko \$46,900.

CUMBERLAND—FOSTER
Kilkuletni, bardzo czysty, piękny budynek apartamentowy. 6 mieszkań z wykończonym pokojem rekreacyjnym. Wysoki czynsz.

Do wyboru mamy wiele innych domów w różnych dzielnicach. Oszacowanie domów bezpłatnie. Po informację w języku polskim dzwonić:

STANLEY KAZIMIERSKI
MONITOR REALTORS
5835 W. Belmont 889-6756 lub 235-6891

★ Domy

CANFIELD i DEVON
11-letni, z polerowanej cegły. 6-mieszkaniowy, dwięskoczynny i odporny na ogień. 3½ pokoi w każdym. Dochód roczny ponad \$14,000. Bardzo niskie podatki. Duża parcela. 6 pieców, 6 lodówek, 6 aparatów do chłodzenia. Gazem gorącą wodą "baseboard" ogrzewanie. Śliczny budynek. Cena \$154,500.

1600 PÓLNOC—3300 ZACHÓD
19 mieszkań—4x5½, 12x4 i 3x4½. Dochód roczny \$33,720. Musi być sprzedany z powodu choroby właściciela. Cena \$99,000.

4200 ZACHÓD—6400 PÓLNOC
21-letni, murywany ranch, 5½ pokoi, 3 sypialnie. Wykończona piwnica. 2 łazienki. Podatki około \$750. Parcela 33x125. Gazowe ogrzewanie sprężonym powietrzem. Centralne ochładzanie. Nie ma garażu. Cena \$54,900.

NORRIDGE
5½-pokojowy, 3-sypialniowy, murywany ranch. 18-letni, na parceli około 80x125 stóp. 2 łazienki, wykończona piwnica, centralne ochładzanie i gazowe ogrzewanie sprężonym powietrzem. Garaż na 2 auta z aluminiowym obiciem i bocznym wjazdem. W bardzo dobrym stanie. Nie przeczcicie tej okazji! — \$72,900.

3100 ZACHÓD i

OD WYDAWNICTWA DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO

Wszystkie ogłoszenia realnościowe w tym piśmie zgodnie z Federal Fair Housing Act z 1968 roku nie mogą zawierać żadnych wyróżnień, ograniczeń ani dyskryminacji opartych na rasie, kolorze, religii, pici, lub pochodzeniu narodowościowym — gdyż takie wyróżnienia są nielegalne. Dziennik Związkowy nie może wobec tego świadomie przyjmować żadnych ogłoszeń które są niezgodne z tym prawem. Zawiadamiamy zatem naszych czytelników, że każde ogłoszenie realnościowe w tym piśmie daje zawsze równe szanse każdemu.

PUBLISHER'S NOTICE

All real estate advertised in this newspaper is subject to the Federal Fair Housing Act of 1968 which makes it illegal to advertise "any preference, limitation, or discrimination based on race, color, religion, sex, or nationality origin, or an intention to make any such preference, limitation, or discrimination."

This newspaper will not knowingly accept any advertising for real estate which is in violation of the law. Our readers are informed that all dwellings advertised in this newspaper are available on an equal opportunity basis.

★ Domy

GDY CHCIECIE KUPIĆ LUB SPRZEDAĆ DOM
ZAPRASZAMY WAS DO ODWIEDZANIA SOLIDNEGO
POLSKIEGO BIURA REALNOŚCIOWEGO

KAMINS REALTY
(Dawniej Patria Realty)

2921 N. Central Park Ave.
Solidne jak Skala Gibraltaru.
DUŻY WYBÓR DOMÓW NA PÓŁNOCNYM ZACHODZIE.
Możecie obejrzeć u nas ich zdjęcia.
Wszyscy mówimy po polsku. **486-4130**

★ Domy

Uwaga Właściciele Domów!

PROSIMY, ZGŁASZAJCIE WASZE BUDYNKI DO NASZEGO
POLSKIEGO BIURA — MAMY DOBRZYCH NABYWCÓW.

BUDA REALTY 2990 Milwaukee **486-6363**

NAJSTARSZA POLSKA REALNOŚCIOWA FIRMA J. B. PALLASCH i SYNOWIE

2871 N. MILWAUKEE AVE. Telefon AR 6-1517

Załatwia Wszelkie Sprawy Realnościowe.
Jak — kupno, sprzedaż, zamiana budynków, hipoteki,
ubezpieczenia ogniove i od wypadków.



Mitchell J. Dubielak

Z PRZYJEMNOŚCIĄ
ZAWIADAMIAMY
ZE DOBRZE ZNANYM POLONI

**MITCHELL J.
DUBIELAK**

Przyłączył się do naszego sztabu
pracowników. Wniósł on z sobą
wieloletnie doświadczenie oraz
sumienną obsługę. Zapraszamy
jego dawnych i nowych klien-
tów.

KAMINS REALTY

(DAWNIEJ PATRIA REALTY)
2921 N. Central Park Ave. **486-4130**

5x4 Murowany. Tylko \$51,000
Automatycznie ogrzewany, garaż na
2 auta, dobry dochód.
Okolica Kildare i Diversey.
GALLIK 772-8554

WŁAŚCICIEL wyjeżdża. — 3x4 do ob-
jęcia od zaraz. W dobrym miejscu
przy Milwaukee. 736-9699. Dzwonić
od 7-jej rano do 10-jej wieczorem.

**10 APARTAMENTOWY
BUDYNEK**
Starszy lecz lepszy. 2 piętrowy, mu-
rowany. 60-ta i Francisco. Dochodu
\$20,000. Cena \$90,000. Dzwonić do:
J. PAUL STEELE — po angielsku.
445-8900

ARTHUR & RUBLOFF & CO.

**DE LUXE
BRICK RANCH**
3 bedroom. Cent. air.
3 yrs. old. — 2500 N. — 4700 W.
TRUST REALTY 282-7800

**W PRZEPIĘKNYM
LINCOLNWOOD**

ŁADNY otynkowany, murowany,
obszerny "ranch". 3 sypialnie. Pełny
basement, kryta weranda i przy-
łączający garaż na 2 auta. Parcela
70x125. Cena w średniej 80-tce.

HOUSE OF REALTY
6463 N. Cicero **673-0060**

CENTRAL PK. — WRIGHTWOOD
1-6, 1-5, 2-4, 2-piętrowy naroż-
nikowy, murowany. Niskie podatki.
Murowany garaż na 2 auta. Lokato-
rzy opłacają własne ogrzewanie.
220 przewody. Naturalne wykoń-
czenie drzewa. Duże pokoje. \$47,200

KIMBALL — WRIGHTWOOD
1-4, 1-3, bardzo nowoczesny.
2 kuchnie, 2 pełne łazienki. Szafka-
we kuchnie i "vanities". Dywany
od ściany do ściany. Piwnica. Gazo-
we ogrzewanie gorącą wodą.
Niskie podatki. Musi być sprzedana
w tym tygodniu. Przyjdźcie
lub telefonujcie. — Świetne
kupno. **\$24,750**

ADDISON — LONG
8x4 narożnikowy, murowany. No-
woczesna kuchnia i łazienka. Pe-
łen beżment. Gazem-parą ogrze-
wane. Garaż, przewody 220 \$15,500
roczny dochód. Dobra dzielnica.
\$127,950

**KAMINS
Realty**

(Dawniej Patria Realty)
2921 N. Central Park Avenue
486-4130

NA ZACHÓD OD PULASKI RD.
2-piętrowy, murowany, 5-apartament-
owy budynek z tawerną. Bardzo
dobrze prosperujący interes. Cena
\$72,500.

BUDA REALTY
486-6363

KIMBALL-DIVERSEY
15 lat temu zbudowany, rezydencja
murowana, 2 sypialnie, centralne
ogrzewanie, centralne ochładzanie,
wykończona piwnica. Garaż na 1½
auta. Parcela. Cena \$34,500.

SUPERIOR REALTY
235-3632

**DOBRA INWESTYCJA
OKOLICA HARLEM — BELMONT**
Nowszy 8-apartamentowy (6x4, 2x3).
Gazowe automatyczne ogrzewanie.
Szafkaowe kuchnie. Wbudowane lo-
dówki i piece kuchenne. Ochładzacz
indywidualne we wszystkich mieszka-
niach. Po informacji prosimy dzwo-
nić do:

SUPERIOR REALTY 235-3632
**CENTRAL PARK — MILWAUKEE
(JACKOWO)**

2x4, pełna piwnica, pełen strych,
nowe przewody elektryczne, nowy
system ogrzewania. Niska dwu-
dziestka.

SUPERIOR REALTY
235-3632

NORTH AVE. — DAMEN

Dom z tawerną, salą bankietową i
mieszkaniami dla właściciela. Dobrze
wprowadzony interes. Wszystkie urzą-
dzenia włączone w okazynie zniżoną
cenę — w niskiej pięćdziesiątce. Wła-
ściciel pomoże w sfinansowaniu i
prowadzeniu interesu. Po bliższe
informacje prosimy dzwonić do:

SUPERIOR REALTY
235-3632

JACKOWO
2x6, 1x3, murowany. Szeroka parcela.
Całość w doskonałym stanie. Cena do
omówienia.

PORTAGE PARK
Dwumieszkaniowy, murowany, blisko
katolickiego kościoła i szkoły. Cena do
omówienia.

BLISKO PULASKI
1x6, 1x5. Zobaczcie z zewnątrz, nie
przeszkadzać lokatorom. Aby obej-
rzeć wewnątrz dzwonić do naszego
biura.

PRIME REALTY
Wincenty Cebulak, broker
3417 N. Central Ave. **283-1234**

HANOVER PARK, Illinois
Lukusowy 3 mieszkaniowy, 5 lat
stary, murowany. Całkowicie wynaj-
ęty. Blisko wszystkiego. Cena \$68,000
Dzwonić w sobotę po południu.
837-5716
CREST REALTY

★ Domy

LOGAN SQUARE

Murowany 1x5, 1x6, 1x3. Nowocze-
śnie urządzony. Doskonali dochód.
Gazowe ogrzewanie. Garaż

BLISKO MILWAUKEE AV. i BELMONT

Murowany 2x5 plus extra mały
dochód — budynek w dobrym po-
rządku — osobne gazowe ogrzewa-
nie.

PULASKI i DIVERSEY (KOSCIUSZKO PARK)

2 piętrowy murowany, 4 aparta-
menty, 1x5, 3x4. Wszystko osobne.
Ogrzewanie — gazowe.
pełna cena \$52,500.

Fullerton i Long Ave.
2x4 — luksusowo urządzone.
50x125 łoża. — Blisko parku.

Montrose — Kimball
Na szerokiej łocie 1x5, 1x4; nowo-
cznieście urządzony, gazowe ogrze-
wanie, pełna piwnica. — Cena
\$36,000.

Fullerton — Central Park
Murowany 2 piętrowy 1x6, 1x5,
2x4. — Dobry dochód.

Blisko Milwaukee-Belmont
2x4 plus dla spokojnych. Osobne
ogrzewanie. Garaż.

Blisko Jackowa
1x6, 1x5 pięknie utrzymany budy-
nek automatycznie gazem ogrze-
wany. Dobry dochód. Niskie
podatki.

BUDA REALTY
2990 Milwaukee Ave.
486-6363

MUROWANY 3x4

Automatycznie gazem ogrzewany,
garaż na 2 auta, 220 prąd. Okolica
Ridgeway — Wrightwood. — \$37,500.
GALLIK 772-8554

Otwarty w Niedziele 1-4
2264 N. MEADE (6200 W.)
Murowany 2-mieszkaniowy. Gazowe
ogrzewanie gorącą wodą. Garaż na 2
auta. Pełna piwnica. Natychmiastowe
objęcie. — W niskich \$50-kach.
NOTARO REALTORS 625-2252

BLOOMINGDALE — by owner, 7
years old brick bi-level with 7 rooms,
very lovely in and out. 2 car garage,
large lot, patio and gas grill. 2 baths.
Central air, dining set, oak floors and
more. \$65,000. Tel. 894-7549

DWU-MIESZKANIOWY W BRIGHTON PARK

Wyjątkowo piękny dwu-piętrowy,
murowany z dwoma mieszkaniami.
Na pierwszym piętrze 7-poko-
jowe mieszkanie z 1½ łazienki,
plus 6-pokojowe na drugim pię-
trze. Bardzo duża łota. Dwa
ładne garaże. Ogrzewanie auto-
matyczne "gas fired" gorącą
wodą. Dodatkowa łazienka w
basemencie. Spadkobiercy zmu-
szeni do sprzedaży. Blisko 45-
ej ulicy, na zachód od Kedzie. Trze-
ba się spieszyć, bo ten dom nie
będzie długo czekał na nabywcę.
Dzwonić do Michaels 254-8500.

58-MAI KARLOV
Piękna murowana 5-pokojowa
rezydencja. 2 bardzo duże sypia-
lne "Hollywood". Reprezent-
acyjna jadalnia na duże przy-
jęcia. Duża 40-stopowa łota. Dwu-
autowy garaż. Drzewa owocowe.
Doskonała lokalacja. Cena zniżona
tak, że może Wam się to wydac
cudem. Niska rata mortgage'u.
Może być niska wpłata z góry.
Dzwonić do Michaels jaknaj-
prędzej — 254-8500.

**ERWIN J.
MICHAELS
REAL ESTATE**
4637 S. Archer Ave.
Tel. 254-8500

PRZYZWŁASCIELA
Z 4 dużymi sypialniami, 1½ łazienki,
pełen beżment. Murowana rezyden-
cja. Centralne ochładzanie. Dębowe
wykończenia. Blisko 73-jej i St. Louis.
Dzwonić po angielsku: 778-0791.

SPECJALNIE DLA INWESTORA
5-mieszkaniowy, murowany: 1x6,
1x5, 2x4, 1x3. Dobry dochód. Tylko
\$45,000.

DEDES REALTORS NA 2-6200
Musicie zobaczyć ten dom 6-o mieszk.
Przejdźcie się obok, nie przeszkadzaj-
nie lokatorom.

4150-56 W. BELDEN
Dochód ponad \$13,400. Cena \$69,000.
Po więcej informacji w języku pol-
skim jakoteż w celu zobaczenia domu
wewnątrz dzwonić do Mr. Olech.
CUNEO & HALSEY 10 282-8100

★ Domy

PRZYZWŁASCIELA, ma 8 lat,
ranch, 2400 na północ — 5800 zachód.
3 sypialnie, wykończona piwnica, cen-
tralne ochładzanie, garaż na 1½ auta.
\$51,500. — Dzwonić: 745-8175.

EDISON PARK

6200 Północ — 7500 Zachód.
Murowany "ranch" na narożnej parceli. Mu-
rowany garaż. "Breeze-way". 2 duże sypialnie.
Pełny uasement. Łącznie ze wszystkimi urządze-
niami. — Dzwonić po 6-jej wieczorem.
775-2338.

PRZYZWŁASCIELA, Franklin
Park, 6 pokojowy Cape Code, blisko
szkół, kościołów i sklepów. Niska
50-tka. — 455-7622.

6 POKOJOWY, murowany. Pełne pod-
dasze. Piwnica. Gazowe ogrzewanie.
Garaż na 1 samochód. — Pulaski i
Division. — 456-8718.

8 YEAR OLD RANCH

All Brick, 7 rooms, 3 bedrooms,
2 baths, Family Room, Elec-
tronic Kitchen, finished base-
ment with Wet Bar & Kitchen-
ette. Central Air-Conditioning.
2½ Car Garage attached AND
much more. In 90's.

297-6539 Mt. Prospect

Blisko 66-jej i Hamlin

Odremonowany dom z 4 sypialniami.
Duża nowoczesna kuchnia, ceramika-
wa łazienka, pokój rodzinny, angielski
basement — nadający się do wynaj-
ęcia na dochód.

\$32,900
Dzwonić do GERRY.
BUSH BROS. REALTORS
636-6800

LUKSUSOWY, MUROWANY
Mający 16 lat. 2 mieszkaniowy po 4½
pokoju każde. Pełny basement. Cen-
tralne, gazowe ogrzewanie w ścia-
nach. Garaż z aluminiowym obiciem
na 2 auta. Wiele atrakcyjnych dodat-
ków. Prawdziwa wartość.
7213 S. Rockwell **925-8240**

ANGIELSKI MUROWANY

5 pokoi, 2 sypialnie, pełen basement,
garaż na 2 auta, 4900 na północ —
5000 zachód.

EDWARD'S J. REALTY

6110 W. Addison **545-7060**

Brighton Park — Przez Właściciela
Okolica 39-jej i Californii. 3 sypialnie,
duża kuchnia, nowoczesna łazienka.
Dywan od ściany do ściany w bawialni
i jadalni. Okna zimowe z siatkami. No-
wy dach. Pełny basement z wykoń-
czonym pokojem. Ogrzewanie gazem-
powietrzem. Garaż na 2 auta. Niskie
podatki. Blisko szkół i sklepów. Do
szybkiego objęcia.
254-2848

OKOLICA Belmont-Harlem, murowa-
ny bungalow z 3 sypialniami, pełen
wykończony basement, łazienki, ubi-
kacja. Centralnie ochładzany. Garaż
na 2 auta. \$55,000. Dzwonić: 889-0276.

Dom otwarty w niedzielę 1-4

LANCER PARK SCHAUMBURG
310 S. Wingate
Ranch z 3 sypialniami, 1½ łazienki,
wiejska kuchnia. Centralne ochładza-
nie, gotowy do wprowadzenia się.
Trzeba obejrzeć, aby ocenić. W śred-
niej 50-tce.

Century 21 — Village Square
991-3900

PRZYZWŁASCIELA — dom murow-
any, 2x4 i mieszkanie w beżmencie.
Centralne ogrzewanie. — Wacławo-
wo. — 588-3917.

DOM otwarty w niedzielę 1-5. Przez
właściciela — 7041 W. Melrose —
4 sypialnie, garaż na 1½ auta, ogrze-
wana weranda, wykończony base-
ment, duże schowków i szaf. Ogrze-
wanie gazowe przy podłodze. Dodatki.
Niska \$60-tka.

5½ Pokojowy Murowany "Ranch"

Dom otwarty w niedzielę 1:30 — 4 P.M.

2444 N. MONITOR (5850 W.)
Bardzo duże pokoje. 3 sypialnie, 1½ łazienki.
Wykończony basement. Centralne ochładza-
nie. Garaż na 2 auta. Liczne dodatki. i blok od kościoła
św. Jakuba. Cena niska, bardzo niska na szybką
sprzedaż. Przyjdźcie wcześniej.

CUNEO & HALSEY 38 282-8100

DOM narożny blisko 59-jej i Lawndale,
mający 3½ roku, w stylu "ranch".
5 pokoi. Biała cegła. 3 sypialnie,
1½ łazienki, pompa ssąco-łocząca.
W wyższej 30-tce. Niskie podatki.
— 585-7454.

W PARAFII ŚW. JACKA

DIVERSEY i CENTRAL PARK
Dwu-mieszkaniowy, drewniany, obity:
2x5. Pełen beżment, pełen strych.
Garaż na dwa auta. Niskie podatki.
Blisko transportacji i sklepów.

CUNEO & HALSEY 8 282-8100

Nowoczesny, 3 Mieszkaniowy,

Murowany — 2x6, 1x5.

Okolica Central Ave. i Bryn Mawr
Murow. garaż na 2 auta, 3 osobne
ogrzewania gazem — gorącą wodą.
Wbudowane piece kuchenne i ma-
szyny do zmywania naczyń. 5 apa-
ratów do ochładzania. Właściciel
wyjeżdża ze stanu, czeka na oferty.
Dzwonić do pana PIETRASIK
631-8182

★ Domy

CRAGIN

Piękny 2 piętrowy murowany budy-
nek, 2x6 i 2 sklepy. Dubeltowa par-
cela, murowany garaż. Automatycznie
gazem ogrzewany. Wiele innych do-
datków. — pełna cena \$60,900.

PARK REALTY 384-1321

BRIGHTON PARK

Poco płacić komornę? Dobry dom na
początek. Z 4 sypialniami. — \$17,900.

OLIVER REALTY
247-8084 lub 484-4190

JEDNORODZINNA,

MUROWANA REZYDENCJA
6 pokoi. Gazowe ogrzewanie. Parcela
37 stóp.

5029 W. Dakin St. — AV 3-2478 —
dzwonić w celu umówienia się. Średnia
40-ka. Do objęcia czwercielipiec 1977.

STEVENSON HWY i CASS AVE.

Cena zniżona. Właściciel zmuszony do
szybkiej sprzedaży, co daje Wam
szansę naprawdę korzystnego kupna.
8½ pokoi — rezydencja w kolonial-
nym stylu. 4 duże sypialnie. 2½ ła-
zienki. Pokój rodzinny. Prawdziwy
kominek. Patio. Reprezentacyjna
jadalnia. Kuchnia-dinette. Centralne
ochładzanie. Przyłączony do domu
garaż na dwa auta. Cudownie zniżona
cena w wysokiej sześćdziesiątce.
Bądźcie mądrzy, dzwonić do Michaels
254-8500.

TRZEBA ZOBACZYĆ — ABY OCENIĆ
6 pokojową murowaną rezydencję.
Gorącą wodą ogrzewanie. Kombina-
cyjne okna zimowe-siatki. Pełen
strych (z wewnętrznymi schodami),
pełen basement ze schodami we-
wnątrz domu. Drewniany garaż na
2 auta, z pojedynczymi drzwiami
ściąganymi do góry. Doskonała ko-
munikacja. Pełna cena \$35,000.
IR 8-4148

FULLERTON-MENARD, 2 piętrowy
murowany, mały sklep i 4 pokoje
w tyle, 2x6 na górze. Garaż na 2 auta.
Gazowe ogrzewanie. Przez właścici-
ela. — 777-0464.

DWU-MIESZKANIOWY — \$26,500

Dwa duże 5-pokojowe mieszkania,
w każdym z nich po 3 duże sypialnie.
Częściowo zmodernizowany dom.
Dwu-autowy garaż. Wyjątkowo niskie
podatki. W dzielnicy McKinley Park.
Uszczęśliwi Was cena niewspółmier-
nie niska w stosunku do wysokiej
wartości domu. Dzwonić do Michaels
254-8500.

MUROWANA RANCH

17 lat stara. 3 sypialnie. Wykończona
piwnica. Centralne ochładzanie.
Tylko \$57,900.

SCHNEIDER REALTY

3920 N. Central **545-8600**

MIZRACHI RESALE SHOP

WYSPRZĄTAJĄCA WYPRZEDAŻ

1530 W. MORSE AVE.
Od niedzieli do czwartku włącznie. 13-17 lutego.
Chcemy się pozbyć towaru zimowego. Mekskie
spodnie 50¢, żakiety \$1.00. Nowe damskie wiosenne
suknie — \$1.00.

JAKUBOWO, 6 pokoi, 3 sypialnie
murowany dom. Pełna piwnica. Nowe
ogrzewanie. Garaż. Pytamy \$39,900.
ASSET 889-8824

NARODNIKOWY MUROWANY

SKLEP PLUS 2 MIESZKANIA
PRAWDZIWE KUPNO. MOŻNA ZRO-
BIC DUŻE PIENIĄDZE. WŁAŚCI-
CIEL MA INNE ZAINTERESOWA-
NIA. GROŚNIA PLUS 1-6 PLUS 1-5
PLUS GARAZ NA 2 AUTA. PRZE-
JEDZIE SIĘ OBOK, ALE NIE
PRZESZKADZAJCIE.

2301 N. LOCKWOOD (5300 W.)

PO INFORMACJE I W CELU UMO-

WIENIA

★ Chcę Kupić

Potrzebujemy domów na sprzedaż. Jeśli myślicie sprzedać Wasz, dzwonić do:
EDWARD'S J. REALTY
545-7060

★ FARMY

10 ROZLEGŁYCH AKRÓW POD FARMĘ. Pieszy dystans do szkół i miasta. Przy asfaltowej drodze. Dobra inwestycja.
231-1025

★ Futra

FABRYCZNA WYSPRZEDAŻ KOZUCHÓW DAMSKICH I MĘSKICH
Z najlepszych skór, od \$99. Szyjemy na miarę tanio. Przeróbki futer — czyszczenie. Otwarte w soboty do 5-ej; niedziele 12—4.
3015 N. Central Ave.
7900 N. Milwaukee Ave.
OAK-MILL MALL
Tel. 283-2553 lub 965-6990

★ Interesy

SKLEP spożywczy na sprzedaż z urządzeniem i towarami, polska dzielnica. 2960 N. Pulaski, \$13,000.
TAWERNA na sprzedaż. Dobre położenie. Dzwonić: 547-6837.

SKLEP z KIELBASAMI na sprzedaż

Na południowej stronie—Archer Ave. Również można kupić cały budynek. Dzwonić do p. Tadeusza
484-9798

SKLEP rzeźniczy i delikatesy na sprzedaż. Dobry interes. Dzwonić po 7-ej wieczorem 472-7253.

W Wolnym Czasie Pracuj w Swoim własnym Domu!

Powiększ swój dochód lub rozwiń swój własny interes dzięki swoim przyjaciółom, sąsiadom lub rodzinie. duży finansowy "zastrzyk" bez wkładu pieniężnego w środki czyszczące, które każdy z nas używa. Takie jak: płyn do ręcznego mycia naczyń, w proszku i w płynie środki do prania, środki do czyszczenia materiałów itd. Nie tylko takie dobre, ale lepsze niż ogłaszające się firmy a jednocześnie przy dużej oszczędności. Mamy dowody na to, że interes ten odnosi sukcesy na południowo-zachodniej stronie miasta Chicago i w okolicznych przedmieściach. Jest to niezwykła okazja, którą musicie zbać. Trzeba znać trochę angielskiego. Po dalsze informacje proszę dzwonić 496-3360 między godzinami: 8:30 rano do 11-ej rano i również od 1—5 p.p.

Brite Way Products

TAWERNA I SKLEP Z NAPIJAMI ALKOHOLOWYMI Wvrobiony interes. Okolica Fullerton i Central Ave. Właściciel przechodzi na emeryturę.
889-9339

★ MEBLE

W ZŁOTYM kolorze kanapa "Provincial", 2 pomarańczowe fotele, kanapa rozkładana (studio). SP 7-5071.

NA SPRZEDAŻ komplet do jadalni, sypialni i do salonu. Tania. 834-7080 po godzinie 6-ej wieczorem.

KOMPLETNE wyposażenie do pokoju frontowego. Radio stereofoniczne, szafkowi kolorowy telewizor marki Magnawax. 774-7732.

Central Furniture

1348 MILWAUKEE
Polskie Kierownictwo zawiadamia, że
W OKRESIE ZIMOWYM CENY MEBLI I "APPLIANCES" ZOSTAŁY ZNIŻONE
OTO PARĘ PRZYKŁADÓW TEGO, ILE OSZCZĘDZICIE Korzystając z Tych Taniłości

Komplet mebli do bawialni włączając lampy ze stolkami \$168
Komplety mebli do sypialni \$119
Łóżka piętrowe "bunk" lub "Hollywood" \$ 58
Kanapa i fotele \$139
Kanapa rozkładana do spania \$ 78
Telewizja kolorowa \$269.00
Materace \$19.88
Komplety mebli do kuchni "dinettes sets" \$ 46
Kuchnie gazowe (gas ranges) \$159
Łodówki lub zamrażacze ("freezers") \$168
Z 6 sztuk drewniane komplety do jadalni \$399
Materace z podstawą sprężynową pełnego rozmiaru \$ 78
Gazowe piece do ogrzewania \$ 68
Łatwe spłaty—Mówimy po polsku
Otwarte w poniedziałki, czwartki i piątki do 9 wieczór, we wtorki, środy i soboty do 6 wieczór, w niedziele od 12-ej do 5-ej po poł.
Zgłaszajcie się do polskiego kierownika
p. Wiktora Kosmaczewskiego
Tel. 486-7838

★ Ogrzewanie

Lincoln...

FURNACE CLEANING SERVICE
3642-50 W. Diversey Chicago, Illinois 60641
EV 4-6000



OBSŁUGA REJONU CHICAGO
PONAD 25 LAT
DARMO KOSZTORYSY

POSIADA

Najlepszy na świecie ekwipunek do czyszczenia furnasów o możliwościach większych jak dwieście dużych przyrządów do czyszczenia furnasów.
24 GODZINNA OBSŁUGA W NAGŁYCH WYPADKACH CZYSZCZYMY I REPERUJEMY

- Furnasy • Bojlerzy • Kominy • Space • Przekazywanie • Ogrzewanie • Przewodów • Ochlazanie

EV 4-0600

PROBLEMY Z OGRZEWANIEM

Obsługa eksperta na każdy typ systemu ogrzewania. Zreperujemy i zaoszczędzimy wasze pieniądze. 24-ro godzinna obsługa.

278-5578

Również obsługujemy i sprzedajemy • Parowe bojlerzy, • Systemy "conversion", • Olejowe palniki, • Ogrzewacze na gorącą wodę oraz • Gazowe systemy ogrzewania (furnaces). Służymy Polonii i oszczędzamy jej pieniądze.

M & R HEATING

278-5578

POLSKA FIRMA GENERAL COMFORT COMPANY

- ★ OGRZEWANIE (każdego rodzaju)
- ★ NAWILŻACZE POWIETRZA
- ★ WENTYLACJA
- ★ KLIMATYZACJA (Air Cond.)
- ★ URZĄDZENIA CHŁODNICZE (Łodówki, zamrażacze, maszyny do lodu, chłdnice)

Naprawy i instalacje wymienionych urządzeń wykonujemy szybko, fachowo, z dużą precyzją zarówno w waszych rezydencjach jak i w miejscach waszego biznesu — po najniższych cenach.

Wszystkie usługi gwarantowane, ubezpieczone, licencjonowane, zgodne z wymaganiami przepisów miejskich.

Dzwonić do nas o każdej porze dnia 7 dni w tygodniu

583-3213

★ Plastrowanie

PLAJSTROWANIE, robota gwarantowana. — Obliczenia darmo. Philip Kafka. — 766-6835.

★ Poszukuje

Major JULIAN FOLIK z Anglii poszukuje kuzynów: Kazimierza Folik, Paulinę Bogusz i Stefanię Rizzo. Dzwonić: 486-2496 do Eugeniusza.

★ Przeprowadzki

POLSKA FIRMA

Przewożu Mebli i Towarów Ubezpieczona na \$100,000

CZERNECKI MOVING CO.

3383 Milwaukee

Adam Czernecki, właściciel

połącza swoje usługi.

NISKIE CENY.

Fachowa i solidna, szybka obsługa.

Tel.: 545-8166

od 9-ej rano do 3-ej po poł.

ARTHUR MOVING & PACKING CO.

Polska doświadczona firma przewożowa,

PRZEPROWADZKI TANIO, SOLIDNIE I Z GWARANCJĄ.

588-5567 oraz 463-8624

od 8ej do 8ej wieczorem.

Licencjonowana, ubezpieczona

POLSKA FIRMA: IWANSKI

MOVING CENTER PRZEPROWADZKI

Mieszkań i Biur

Dzisiaj zgłoszenie — dzisiaj przeprowadzka

Także Long Distance

Ceny konkurencyjne.

Informacje o wolnych mieszkaniach.

Tel. 384-3322

★ Ogrzewanie

Problem z Ogrzewaniem?

Ventura reperuje wszelkiego rodzaju bojlerzy, piece do opalania (furnace) i inne urządzenia do ogrzewania.

Ponad 25 lat służymy Polonii chicagowskiej.

24 godzinna obsługa.

283-3037

Ventura Heating

NAPRAWĘ POLSKA OBSŁUGA WSZELKIEGO RODZAJU OGRZEWANIA

Reperujemy, przerobimy na gaz oraz sprzedajemy nowe wszelkiego rodzaju ogrzewania tanio.

Tel.: 439-3348

OGRZEWANIE — PLUMBIARKA KANALIZACJA

Wszelkiego rodzaju reperacje, przeróbki, wstawianie nowych pieców do ogrzewania, jak również roboty plumbiarskie oraz precyzyjne kanalizacje elektrycznie. 24-godzinna polska obsługa.

Tel. 486-1731

MIKE'S PLUMBING SERVICE

Reperacje i przeróbki, unowocześnianie wodociągów i kanalizacji. Siatki i rury kanalizacyjne elektrycznie przepychane. Poprawianie niskiego, ciśnienia wody. Instalacja i obsługa pomp ssących. 24 godzinna obsługa. Przystępne ceny. Przyjmujemy karty kredytowe Bank Americard.
338-3748 No.12149

★ Dachy

Reperujemy i Kładziemy NOWE DACHY

Po Dobry i Trwały Dach, Przyjdźcie do Polskiej Firmy

ZAKŁADAMY ROCKWOOL INSULATION w DOMACH.

I WYKONUJEMY ROBOTY BLACHARSKIE.

Follmer Roofing Co.

943 N. DAMEN AVE. BRUNSWICK 8-4495

★ ★ ★ ★ ★

SPECIAL!

EDWARD'S ROOFING

• Nałożenie "2 strips" pokrycie dachu — \$39.95.
• Fugowanie i uszczelnianie przed wodą — kominów — \$29.95.

★ Edward's Roofing ★

★ 4013 N. Milwaukee Ave. Dzwonić 736-5103 ★

★ 24 GODZINNA OBSŁUGA. LICENCJONOWANI. BONDOWANI, UBEZPIECZENI. ★

★ ★ ★ ★ ★

GLAZIK

Bathroom — Kitchen Remodeling

- PLUMBING
- ELECTRICAL
- TILE
- CARPENTRY
- CODE VIOLATIONS
- SEWER WORK
- WATER LEAKS
- FREE ESTIMATES

344-9787 — 685-6670

★ Kontraktorzy

BEZPŁATNE KOSZTORYSY ODRAZU
Specjaliści we wszelkich rodzajach Odnowy i przeróbki Domów.—Udzielamy Bezpłatnie Porad. Referencje tysięcy zadowolonych Klientów mówią same za siebie.

Nie trzeba malować: pokrywamy aluminiową blachą "Soffit facia trim" i okna.
• Kuchnie i Łazienki
• Roboty Plumbiarskie i Elektryczne
• Malowanie Mieszkań
• Dodatkowe Pokoje

Dobudowujemy nowe werandy i reperujemy stare. Pokrywamy budynki różnego rodzaju obiciem "SIDING". Wstawiamy drewniane okna i drzwi.

Finansowanie FHA
ALCO CONSTRUCTION CO.
3608 Milwaukee
• Róg Addison

★ Kontraktorzy

KORZYSTAJCIE

Z DUŻEJ ZIMOWEJ ZNIŻKI
od listopada 1976 do kwietnia 1977

• Usuwanie Defektów niezgodnych z przepisami budowlanymi
• Aluminiowe Okna i Drzwi
• Fugowanie i Roboty Murarskie

W razie pożaru robimy kosztorysy na odszkodowania od kompanii ubezpieczeniowej.

Telefonujcie Dziel: 282-9090

Firma Ubezpieczona Licencjonowana Pod Bondem



Wład. A. Sawajger obsługuje Was po polsku.

Ed Grzebieniak KONTRAKTOR

BETTER WAY REMODELING

Całkowite Przeróbki Domów

• FUGOWANIE

• NAPRAWY KOMINÓW

• DACHY • RYNNY

• Usunięcie Gzymsów

KOSZTORYSY DARMO

36 LAT DOŚWIADCZENIA

CAŁKOWICIE UBEZPIECZENI

Telefon w Chicago i na Przedmieściach:

622-6779 lub 827-4637

CIEŚLA

Wykonuje wszelkie prace napraw przy Waszych domach.

Jakiegolwiek uszkodzenia. DOSKONAŁE NAPRAWY.

Chcesz zrobić remont domu swego — zadzwoń o pomoc do ODROWSKIEGO;

Tel.: 545-2089

Cieśla i Kontraktor

Ze starej emigracji, obsługuje Polonię blisko 40 lat. Wykonuje wszelkie roboty nowe i stare według wymagań miejskich (przekroczenia budowlane). Buduje werandy, przybudówki, okna zimowe, przerabia mieszkania, kuchnie i łazienki na strychu lub w basemencie. Pokrywanie domów aluminium lub plastikiem. Cementowe roboty. Fronty sklepów. Podmurwki. Plastyczne zewnętrzne i aluminiowe rynny deszczowe. Prace gwarantowane. Robotnicy unijni i ubezpieczeni. Na miesięczne spłaty.

Wołać:

Capitol 7-6503

TED BALINSKI I SYN

CHCESZ

odnowić nowoczesnie swój dom — dzwoń do MARKA

252-8641 podczas dnia

227-4934 po 7 wiecz.

• Łazienki • Kuchnie

• Baseny • Lokale Biznesowe

• Reperacje

ROBOTA SOLIDNA.

CENY PRZYSTĘPNE.

Ojciec i Syn A. M. Kocłotek

GENERAL CONTRACTORS AND MASONRY

Wykonujemy wszystkie prace cieślarskie malarskie, werandy, dachy, rynny, garaże, obicia. Prace wykonujemy fachowo, solidnie i najoszczędniej.

Dzwonić MARIAN SAJDAK, 283-0560

CENY WZRASTAJĄ
NAJLEPSZA OSZCZĘDNOŚĆ
TO ZROBIĆ RAZ, A DOBRZE

Jako fachowcy wykonamy każdą małą czy dużą naprawę wewnątrz czy zewnątrz budynku najoszczędniej. Dzwonić zaraz — zanim się rozpocznie popsiech.

Również w nagłych wypadkach.

General Contracting Co.

4146 W. ARMITAGE

278-1525

OBSZERNE informacje przeczytasz i najlepsze zdjęcia zobaczysz w Dzienniku Związkowym.

★ Kontraktorzy

WSZYSTKIE ODNOWY DOMÓW

SZYBKO — TANIO — SUMIENNIE — FACHOWO

• ROBOTY CIEŚLARSKIE • OBICIA ALUMINIOWE I INNE • DACHY • SCHODY • OKNA • WERANDY • PIWNICE • KUCHNIE • ŁAZIENKI • DODATKOWE POKOJE • FUGOWANIE • MALOWANIE DOMÓW ZEWNĄTRZ I WEWNĄTRZ • ROBOTA GWARANTOWANA

Dzwonić Do Znanego Kontraktora

Mike Dragowicz 588-6535

K J W J General Contractors

WYKONUJEMY WSZELKIE ROBOTY ELEKTRYCZNE

Przerabiamy z 110 V na 220 V.

Natychmiastowe naprawy wszelkich awarii elektrycznych. Kompletne przeróbki domów. Przeróbki starych werand, stawiania nowych wszelkie obicia — "aluminum siding" — "insulbrick". Dodatkowe pokoje. — Wszelkie naprawy dachów.

JÓZEF WOJNICKI — 965-5963



TANIO — Szybko — Fachowo

KOMPLETNE PRZERÓBKİ DOMÓW I BUDOWA NOWYCH

PORCHES — WERANDY

Budowa nowych, naprawa, obicia i dodatkowe pokoje ponadto wykonujemy obicia aluminiowe i inne, dachy, schody, okna, piwnice, kuchnie, łazienki, rynny, fugowanie, roboty murarskie.

276-2626 or 729-8486

Modern General Contractors, Inc.

15 lat doświadczenia.

POLSKI KONTRAKTOR — ANDRZEJ JANAS.

ZMODERNIZUJCIE WASZĄ KUCHNIĘ TANIM KOSZTEM

NAJNIŻSZE CENY — NAJLEPSZA OBSŁUGA
PRZYJDZIE I OBEJRZYJCIE W NASZYM SKLEPIE
DUŻY WYBÓR SZAFEK KUCHENNYCH

Kosztorysy bezpłatnie. Zadzwońcie a przysłemy do Waszego domu naszego specjalistę-rysownika, który zaprojektuje — bez zobowiązania — jak ją najładniej urządzić i zmodernizować. Wykładamy ściany i podłogi taflkami. Również obicia i wykonania drewniane należą do naszej specjalności.

J. B. KITCHEN CABINETS

2920 Milwaukee Ave. 227-6801

Otwarte Poniedziałki i Czwartki 9 rano-9 wieczór; Wtorki Piątki, Soboty 9 rano 5 po poł. oraz w Niedziele od 1 po poł. do 5 po poł.

WALTER JAKICH CONSTRUCTION CO.

Wołajcie o darmowe obliczenie na roboty stolarskie, cieślarskie, cementowe, różne przeróbki, do budowy, werandy, "dormers", oraz generalne utrzymanie budynków.

Licencjonowani i ubezpieczeni

Generalny Kontraktor

1831 N. Karlov Tel. 235-1201

ARTISTIC DESIGNS

★ Paper ★ Boards
★ Banners
★ General Sign Work
★ CB Jackets Hand Printed

1453 W. BELLE PLAINE

248-8085

ROBOTY MURARSKIE

NOWE DACHY

FUGOWANIE — kominy

kominiki gazowe i na drzewo

A—I AMERICAN CONSTRUCTION

1500 W. Cort

Dwaj Byli Ustawodawcy Skazani Za Łapownictwo

Dwaj byli posłowie stanowej Izby Niższej, demokraci, zostali uznani winnymi nadużycia poczty i znowy w celu otrzymania \$1,500 za "ubicie" ustawy, niekorzystnej dla przedsiębiorców wynajmujących samochody.

Federalna ława przysięgłych uniewinniła 3-go oskarżonego posła stanowego Thomasa J. Hanahana (D-McHenry) po 5-cio godzinnych naradach, jakie rozpoczęło we wtorek wieczorem.

Sędzia fed. sądu okręgowego Alfred Y. Kirkland wyznaczył dzień 23-go marca, jako datę ogłoszenia werdyktu. Obu byłym ustawodawcom grozi kara do 20 lat więzienia za łapownictwo i 15 lat za nadużycie poczty. Hanahan, który był sponsorem ustawy w 1971 roku, powiedział że zamierza wyjaśnić, w przemówieniu w Izbie, jego stanowisko w tej sprawie.

Według projektu ustawy, przedłożonej wówczas przez Hanahana, właściciele przedstawiający prawo posiadania używanych samochodów musieliby wymienić w czasie operowania, czy dany samochód jest wynajęty, czy oddany w dzierżawę. Zmniejszyło by to wartość używanych samochodów, przy sprzedaży, od \$500 do \$600. Uniewinniając Hanahana ławnicy odrzucili zeznania byłego posła

stanowego Pete Pappas (R-Rock Island), który oskarżał obu — Craiga i Hanahana, wzięli natomiast pod rozwagę zeznania Doris Steigberg—Frankford, przedstawicielki przedsiębiorstw wynajmujących samochody. Frankford powiedziała, Craig żądał od niej \$5,000 wzamian za pomoc w ubiciu ustawy. Gdy powiedziała Craigowi, że musiałaby wpłacić mu z własnej kieszeni, Craig zgodził się przyjąć \$1,500. Frankford zeznała po otrzymaniu prawa nietykalności. \$1,500 dostarczyła do biura Craiga wkrótce po odrzuceniu projektu ustawy, w listopadzie 1971 roku. Pieniądże na łapówkę przysłał jej pocztą urzędnik Hertz Corp. w Chicago, firmy wynajmującej samochody.

Pappas zeznał, że otrzymał \$600 drogą pocztową, po tym gdy przyrzekł Craigowi i Hanahanowi, jeżeli opóźni przesłuchania dotyczące ustawy.

Uwolniony z zarzutów Hanahan, który jest przedstawicielem zorganizowanego świata pracy w Springfield, powiedział reporterom, że władze federalne stale atakują stanowych ustawodawców, podczas gdy sprawy dotyczące tych ustawodawców powinny być kwestionowane wyłącznie przez Gen. Zgromadzenie.

Wygórowane Pensje Urzędników Szpitala Pow. Cook

Będą Omawiane Na Zebraniu Komitetu Rady Powiatowej

Sprawa wygórowanych uposażeń personelu szpitala powiatowego zostanie poddana dyskusji w poniedziałek gdy Komitet Finansowy Rady Powiatowej będzie omawiał proponowany budżet szpitala.

Jerome Huppert, przewodniczący Komitetu powiedział, że on i inni członkowie Rady są zaskoczeni wysokimi pensjami, w rekordowym \$184.2 mln. budżecie przedstawionym przez Komisję Zarządzającą Szpitalami.

Komisja uskarża się na brak funduszy — powiedział Huppert — a doktorzy pobierają olbrzymie pensje. Najlepszym wyjściem będzie zamrożenie pensji na 6 miesięcy i wówczas wystarczy pieniędzy na operowanie szpitalami.

Proponowany budżet jest o 8.6 procent większy od obecnego (\$169.5 mln.), do operowania szpitalem County, Oak Forest i tuzinem klinik.

Komisja przygotowuje budżet, ale wymaga on zatwierdzenia Rady Powiatowej. W budżecie zwiększono pensję dr. Jamesa G. Haughtona, dyrektora szpitala, do \$84,676. Obecnie dostaje on \$74,500. Przewidziana jest także podwyżka dla Edmunda Lawlo-

ra, kierownika szpitala Oak Forest, z \$59,000 do \$70,000. Kierownik wydziału zakupów szpitala pow. otrzymałby podwyżkę z \$42,240 do \$45,576.

Huppert zarzuca Komisji Calkowite lekceważenie opinii społeczeństwa. Zaznaczył on, że powiatowy kierownik wydziału zakupów otrzymuje \$30,000 i zgodnie z nowym budżetem Rady będzie dostawał \$36,000. Najwyższą pensją pracownika w całym powiecie, z wyłączeniem systemu szpitali, wyniesie \$45,000.

Dotychczas Rada Powiatowa, pomimo narzeków i zarzutów, zatwierdzała budżety przedstawiane przez Komisję. Huppert przepowiada, że w tym roku członkowie Rady nie zatwierdzą.

John Hadley, przewodniczący komitetu Finansowego Komisji Zarządzającej Szpitalami starał się wyjaśnić, że obecnie ceny wymagają podwyżek dla lekarzy i urzędników.

Rada Powiatowa nie jest uprawniona do jakichkolwiek zmian w budżecie szpitali. Może budżet zatwierdzić lub odrzucić, w końcu lutego. Jeżeli nowy budżet zostanie odrzucony, szpitale będą operowane według wysokości obecnego budżetu.

Termin Wpłat Podatku Od Nieruchomości 1-go Marca

Edward J. Rosewell, skarbnik powiatu Cook podaje do wiadomości, że od wtorku, 15 lutego biuro Skarbnika przedłuży godziny w dziale inkasowania podatków od nieruchomości.

Termin wpłaty pierwszej raty, upływa 1-go marca. Wpłacać można osobiście w pokoju Nr 112, County Building, 118 N. Clark, Chicago, Illinois 60602, lub przesyłać pocztą (czek lub przekaz). Od 15 lutego do 1 marca biuro Skarbnika będzie otwarte od 8-ej rano do 6-ej wieczorem (zwykle godziny biurowe od 9-ej do 5-ej). W soboty, 19 i 26 lutego, biuro będzie otwarte od 9-ej do 1-ej po południu.

Rosewell oznajmił także, iż biuro będzie otwarte 21 lutego, w Dniu Uroczystości Waszyngtona.

Rosewell powiedział, że wysłano wszystkie ruchunki, w liczbie 1.3 mi-

liona, do właścicieli nieruchomości w powiecie Cook. Osoby które nie otrzymały rachunków proszone są o telefonowanie do biura, 443-7930 i natychmiast zostanie wysłana kopia rachunku.

W wypadku opóźnienia płatności, podatnicy zostaną obciążeni grzywną w wysokości 1 procenta miesięcznie.

Rosewell wzywa wszystkich podatników do jaknajszybszej wpłaty należności, aby pieniądze otrzymane z podatków można było rozdzielić pomiędzy 600 organizacji i agencji.

Godziny biurowe przedłużono dla wygody podatników, gdyż wiele osób pracuje do 5-ej po południu i nie ma możliwości pojechać do biura skarbnika, a nawet pójść do Urzędu Pocztoowego po przekaz. Dużym ułatwieniem są także dwie soboty, 19 i 25 lutego.



NAIROBI. — Ambasador Stanów Zjednoczonych Andrew Young rozmawia w czasie konferencji z kenijskim ministrem spraw zagranicznych Munyua Waiyaki. (UPI)

Puciński Złoży Wniosek o Zniesienie Podatku Opłacanego Przez Przedsiębiorstwa zatrudniające 15 lub Więcej Pracowników

Alderman Roman Puciński zapowiedział wczoraj, że wystąpi na posiedzeniu Rady Miejskiej o zniesienie



Roman Puciński

podatku w wysokości \$3 od każdego pracownika miesięcznie, który opłaca przedsiębiorstwa chicagowskie zatrudniające 15 lub więcej pracowników.

Przemawiając na konferencji prasowej w Ratuszu, a potem na lunchu Kiwanis Klub z północno-zachodnich przedmieść, Puciński powiedział, że podatek ten powoduje ciężką presję na przedsiębiorstwa w Chicago, co zwiększa bezrobocie w mieście. Podatek ten przynosi około 25 milionów rocznie,

ale jego ściągnięcie kosztuje 5 milionów. Zdaniem Pucińskiego niedobór w budżecie około 20 milionów będzie wyrównany przez oszczędności w budżecie.

Alderman Puciński, który ubiega się o nominację Partii Demokratycznej w prawyborach w dniu 19 kwietnia, powiedział, że jeśli zostanie majorem, to stworzy w Chicago taką atmosferę, że przedsiębiorstwa nie tylko że nie będą wynosić się z miasta, ale wiele z tych, które miasto opuściły, powróci.

Chicago Daily News z dnia wczorajszego w artykule Gilberta i Schultza rozważa możliwość uzyskania przez Pucińskiego poparcia w prawyborach ze strony republikanów, zwłaszcza, jeśli Partia ta nie wystawi swego kandydata. Wówczas komitami republikanów będą mieli wolną rękę, kogo chcą popierać i wielu z nich udzieli poparcia Pucińskiemu, który z okresu jeszcze swojej dwudziestoletniej pracy dziennikarskiej znany jest w kręgach politycznych i dziennikarskich, jako "Pooch".

Propozycja Budżetowa Thompsona Dla Szkół Stanowych

Gub. Thompson w czwartek stanął przed Stanową Radą Edukacyjną w obronie proponowanych przez niego \$75 milionów w nowych wydatkach na szkoły podstawowe i średnie w roku szkolnych 1977-1978.

Jednak, propozycja Thompsona jest o \$151 milionów niższa od sumy żądanej przez radę i stanowi urzędniczej edukacji są niezadowolony z niej.

Zanim wystąpił przed radą szkolną, Thompson oświadczył, że zwróci się do przedstawicieli szkolnictwa o bliższe zbadanie konieczności niektórych programów i nadzorowania innych.

Między innymi, kwestionuje wydawanie przez stan przeszło \$13 milionów rocznie na naukę w dwóch językach podczas gdy lokalne dystrykty szkolne prawie zupełnie nie popierają programu finansowego.

Gubernator również uważa, że rząd federalny, a nie stan, powinien wydawać \$2.6 miliona rocznie na przygotowanie obywateli do egzaminu obywatelskiego.

Ponadto, Thompson dał do zrozumienia, że także zakwestionuje stano-

wy program opłacania transportacji dla ułomnych dzieci szkolnych. Stan opłaca 80 procent kosztów transportacji, a lokalne dystrykty pokrywają 20 procent kosztów. Obecny budżet przewiduje \$27.9 milionów na koszty transportacyjne. Gubernatorowi chodzi głównie o to, że program nie ma żadnych definitywnych wytycznych.

Nawet zanim Thompson przedstawił swoje propozycje radzie szkolnej, jego plany finansowe dla szkół średnich i podstawowych były głośno krytykowane.

Nelson Ashline, zastępca wykonawcy superintendenta szkół, oświadczył, że propozycja gubernatora, która podniosłaby wydatki przeznaczone na szkoły elementarne i średnie do \$1.5 miliarda w przyszłym roku szkolnym jest nie wystarczająca.

Thompson również proponował zwiększenie wydatków na szkoły wyższe o \$50 milionów w następnym roku do łącznej sumy \$772 milionów. Natomiast, Rada Wyższego Szkolnictwa zażądała zwiększenia ubiegłorocznego budżetu o \$94.3 milionów.

Sen. Percy Odesłał Czek Na \$500 Do American Airlines

Asystent Senatora Wyjaśnia Powody Nieporozumienia

Chicago. (UPI) — Senator Charles Percy, R-IL., odesłał czek na \$500 do American Airlines, po ujawnieniu przez Zarząd kompanii, że pieniądze te złożono w formie donacji na kampanię wyborczą.

Asystent sen. Percy, John Walker powiedział reporterom, że Senator otrzymał \$500 w marcu 1972 r. od swego przyjaciela Jacka Mullinsa, ówczesnego wicedyrektora American Airlines, i był przekonany, że to osobista donacja, gdyż zna Mullinsa od 40 lat, studiował z nim na uniwersytecie w Chicago i przez wiele lat utrzymywał przyjazne stosunki.

W pierwszym tygodniu stycznia br. American Airlines powiadomiła sen. Percy, że przesyła listę osób, które otrzymały od kompanii donacje i nazwisko senatora figuruje na tej liście.

Spis nielegalnych donacji na 5-ciu stronach, American przekazała Specjalnej Komisji (Security and Exchange Commission) i listę tę opublikowano w środę, 9 lutego. Figuruje tam także nazwiska kongresmana Dana Rostenkowskiego (D-IL.) i ówczesnego kongresmana, a obecnie al-

dermana Romana Pucińskiego, który ubiega się o urząd mayor'a Chicago.

Walker mówi, że po zawiadomieniu nadesłanym przez American do Percy i zaprzeczeniu senatora, kompania sprawdziła swoje księgi i powtórzyła, że donacja pochodziła od Zarządu American Airlines, a nie od prywatnej osoby. Wobec tego Percy wystawił czek na \$500 w dniu 13-go stycznia br. i odesłał ten czek do kompanii.

Puciński powiedział, że nie przypomina by otrzymał jakąkolwiek donację od American, sprawdzał swe rekordy i nie znalazł żadnej wzmianki. Donacje były złożone w tym okresie, gdy nowe prawo wchodziło w życie — mówi Puciński — i niewiadomo było wówczas co jest legalne, a co nielegalne.

Podwyżka Cen Wody w Oak Park

Zarząd Oak Park zatwierdził w poniedziałek podwyżkę cen wody o 29.8 procent, zwiększając cenę za 1,000 galonów z 92 centów do \$1.20. Oak Park nabywa wodę z Chicago.

RTA Zamierza Ograniczyć Władzę Przewodniczącego

Regionalna Agencja Komunikacyjna (RTA) zamierza ograniczyć władzę przewodniczącego Milтона Pikarskiego poprzez wyznaczenie urzędnika do przejęcia części jego obowiązków administracyjnych.

Leo J. Cusick, obecnie dyrektor komunikacji RTA, prawdopodobnie zostanie wyznaczony na nowo stworzone stanowisko podczas zebrania dyrektorów agencji w nadchodzący poniedziałek.

Proporcja ograniczenia władzy przewodniczącego została wysunięta ubiegłego kwietnia, w odpowiedzi na żądanie podmiejskich dyrektorów ażeby Pikarski ustąpił.

Dyrektor Richard Newland stwierdził, że Pikarski powinien zostać pozbawiony niektórych obowiązków, ponieważ jest niekompetentnym administratorem.

Dyrektor Nicholas J. Bosen z Chicago, naczelnik komitetu komisji dyrektorów wyznaczonego do znalezienia odpowiedniego kandydata, oświadczył, że głównym zadaniem nowo mianowanego kierownika będzie zatrudnianie i zwalnianie pracowników i zarządzanie sztabem. Jak

podaje Bosen, około sześciu kandydatów było branych pod uwagę. Pensja będzie wynosiła \$50,000 rocznie.

Dodał, że Pikarski nadal będzie odgrywał aktywną rolę w agencji. Będzie się jednak teraz głównie skupiał na dziedzinie planowania.

Dyrektor Patrick L. O. Malley z Chicago początkowo proponował wyznaczenie nowego kierownika już ubiegłego kwietnia, kiedy podmiejscy dyrektorzy żądali ustąpienia Pikarskiego. Wówczas, źródła RTA podały, że kompromis był jedynym źródłem uratowania twarzy mającym na celu usunięcie przewodniczącego poprzez stopniowe ograniczenie jego władzy.

Początkowo podmiejscy członkowie komisji RTA odrzucili propozycję, jednocześnie, odmawiając zatwierdzenia budżetu, ale ostatecznie zgodzili się na ustępstwa do których zaliczało się również przeniesienie większej sumy na podmiejskie linie autobusowe.

Newland oświadczył, że nadal nie porzuca nadziei ewentualnego usunięcia Pikarskiego nawet jeżeli Cusick przejmie część jego obowiązków.

Porywacz Oddał Się w Ręce Policji Uwalniając Zakładnika

Anthony George Kiritis po przeszło 63 godzinach oddał się w ręce policji w czwartek wieczór, uwalniając swego zakładnika, Richarda O. Hall, którego uprowadził przemocą we wtorek rano.

Kiritis, lat 44, uzbrojony w karabin, udał się do biura Halla znajdującego się w śródmieściu Indianapolis zmuszając go do udania się z nim. Następnie porwał samochód policyjny i pojechał do swojego apartamentu w kompleksie mieszkalnym Crestwood West, położonym siedem mil na wschód od śródmieścia. Tam pozostał ze swoim zakładnikiem do dramatycznego końca.

Kiritis twierdził, że firma realnościowa, której Hall jest współwłaścicielem i która udzieliła mu pożyczki na sumę \$130,000, oszukała go.

Porywacz zażądał całkowitego i bezwarunkowego immunitetu stanowego i federalnego i umorzenia pożyczki. Stan Indiany zgodził się na przyznanie mu immunitetu, ale prokurator federalny Griffin B. Bell odmówił. Władze stanowe skontaktowały się z Białym Domem w usiłowaniu unieważnienia decyzji Bella.

Wtedy Kiritis, nadal uzbrojony w karabin i prowadząc zakładnika, przeszedł chwiejnym krokiem do bu-

dynku, w którym założono posterunek policyjny i prasowy. Tam po blisko godzinie oddał się w ręce policji uwalniając Halla.

Urząd prokuratora na powiat Marion zgodził się na główne żądanie porywacza ażeby przyznać mu pełny immunitet, a firma Halla zgodziła się umorzyć dług, który miał być spłacony 1-go marca. W czwartek po południu zjawił się adwokat Kiritisa, John C. Ruckelshaus, brat Williama D. Ruckelshaus, byłego urzędnika w administracji Nixona, ażeby zbadać prawomocność immunitetu i poradzić kidnaperowi czy powinien przyjąć ofertę i uwolnić zakładnika.

Strzelanina w Szkole

Policja ujęła ucznia, który postrzelił trzech innych w Fenger High School, 11445 S. State, podczas kłótni w którą zamieszani byli dwaj lub trzej uczniowie. Dwoje ciężko ranni — Betty Franklin, lat 15 i Robert Jones, 16 — byli niewinnymi świadkami, którzy nie brali udziału w kłótni. Oboje, postrzeleni w głowy, są w szpitalu, w stanie krytycznym. Policja nie podaje nazwiska arestowanego ze względu na jego wiek. Jest on oskarżony o zamiar popełnienia morderstwa, napad zbrojny i posiadanie kradzionej broni.

AMA Przeznacza \$15,000 Na Koszta Sądowe Dr. Younga

Amerkańskie Stow. Medyczne powzięło decyzję przeznaczenia \$15,000 na pokrycie kosztów sądowych dr. Quentina D. Younga, lekarza szpitala powiatu Cook, który zwalcza dwie próby zwolnienia go z pracy.

Sąd federalny uznał obie próby za niesłuszne.

Decyzja AMA (American Medical Association) potwierdzona przez zarząd Stowarzyszenia, uważana jest ogólnie za wielki sukces Younga, lekarza, który ustawicznie krytykował członków AMA i całą organizację. Pomimo tej krytyki Stow. Lekarzy postanowiło w początku roku ofiarować pieniądze, ale wypłata została opóźniona, gdyż czekano na zatwierdzenie donacji przez stanowe i chicagowskie stowarzyszenia medyczne, które zgodnie z przepisami AMA muszą zatwierdzić przedział.

Young oblicza, że koszt sądowy wynosił dotychczas \$60,000. Sprawa znajduje się obecnie w fed. sądzie apelacyjnym i możliwe, że będzie przesłana do fed. sądu najwyższego.

Sprawa toczy się od 1975 roku, gdy Zarząd Główny Szpitala i Komisja Zarządzająca Szpitalami usiłowały zwolnić Younga zarzucając mu pomoc

w organizowaniu 18-dniowego strajku lekarzy. Głównym powodem zwolnienia było to, że Young krytykował posunięcia Komisji. Sędzia fed. sądu okręgowego Bernard M. Decker, po przeprowadzeniu sprawy orzekł, że zwolnienie nie jest słuszne. Decker zalecił akcję dyscyplinarną i zawieszenie, lecz nie zwolnienie. Komisja nadal wywierała presję i sprawa znalazła się w sądzie apelacyjnym. AMA uważa, iż pomimo nieporozumień Stowarzyszenia z Youngiem w przeszłości, zwolnienie jego jest próbą naruszenia praw lekarzy pełniących służbę w agencjach miejskiej, powiatowej czy stanowej.

Wyniki Ciągnięcia w Loterii Stanowej

W ciągnięciu loterii stanowej w czwartek, 10 bm. wylosowano następujące numery: w grze "Bonanza" — 51, 036, 9764. Kolor czerwony. W grze "Grand Prix" — 21, 15, 02, 8753, 71288. Kolor zielony.

Znaleziono Zwłoki Noworodka

Zwłoki noworodka, zawinięte w plastikową torbę do śmieci znaleziono na parkingu North Point Shopping Center w Arlington Heights. Zwłoki znalazł pracownik, który sprząta parking.

Howlett Zaprzecza

Były sekretarz stanowy i b. kandydat na gubernatora Michael Howlett zaprzeczył pogłoskom jakoby starał się o nominację Partii Republikańskiej na mayora miasta. Howlett, demokraci, powiedział że popiera Bilandica.



WASHINGTON. — Przywódca większości w Senacie Robert Byrd (po środku) rozmawia z senatorami Adlai Stevensonem (po prawej) i Jamesem Pearsonem na temat propozycji prez. Cartera dotyczących niedoboru paliwowego. (UPI)